



Les professionnels de la pizza

Arvida 548-7444
Chicoutimi 543-4485
Chic.-Nord 543-4465
La Baie 544-6336

le QUOTIDIEN



10e année no 258

Chicoutimi, lundi 8 août 1983

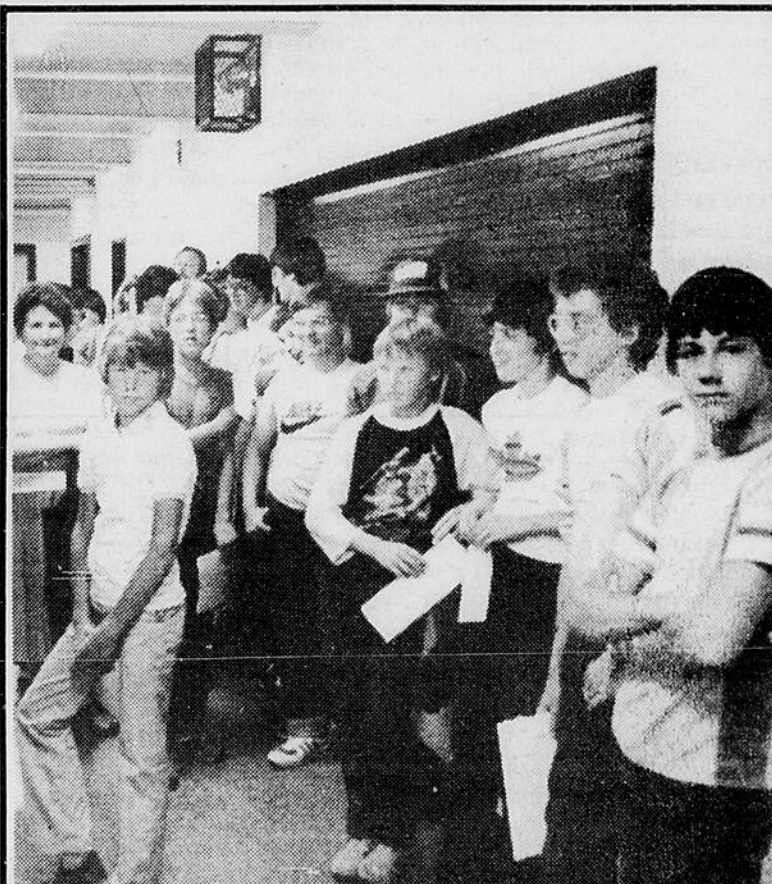
35¢

32 pages

En visite à Paris

Québécoise tuée par une désespérée

Page 2



Attention Sept-Iles

Nous voilà!

Page 26

JONQUIERE — 180 athlètes et accompagnateurs ont passé l'examen médical, hier, au Centre commémoratif Price de Jonquière. Dans quelques jours la délégation ira défendre les couleurs de la région au Jeux du Québec provinciaux présentés à

Sept-Iles du 12 au 20 août. La municipalité hôtesse des finales régionales, Falardeau, délègue à elle seule 22 athlètes dont les 17 membres de l'équipe féminine de soccer qui a créé la grande surprise des Jeux régionaux en raflant la médaille d'or.

Festival du bleuet

Début prometteur

Page 3



AFFLUENCE — La manne bleue fait courir les foules à Mistassini et si l'intérêt se maintient jusqu'à la fin, le Festival du bleuet connaîtra un grand succès cette année.

(Photo: Karl Tremblay)

Les Expos rentrent la tête haute

Page 30



LE GOUT CHAMPION AU QUEBEC



pour la gourgane, venez vite...! ALBANEL vous invite DU 4 AU 17 AOUT 1983.



Festival du Bleuet
MISTASSINI
6 au 14 août
"83"



Y'a juste Coke!

La grande bouteille de 1,5 litre de Coke et Sprite se vend à nouveau dans votre région.

SPECIAL **.99¢** plus dépôt .25¢

Coca-Cola et Coke sont des marques déposées qui identifient le produit de Coca-Cola Ltée seulement. Sprite est également une marque déposée de Coca-Cola Ltée.



Incendie de forêt

CHICOUTIMI-NORD (RQ) — Un incendie de forêt s'est déclaré en fin d'après-midi, hier, dans le secteur avoisinant la rue Saint-Emile à Chicoutimi-Nord.

Les pompiers de Chicoutimi ont été dépêchés sur les lieux et ont mis plus de trois heures à circonscrire les flammes. Le feu n'a fait aucune victime. Les autorités du service des incendies de la ville de Chicoutimi ignoraient toujours les causes du sinistre au moment de mettre sous presse.

Avocat fraudeur

MONTREAL (PC) — L'avocat Alexandre Biega a été reconnu coupable en rapport avec une fraude de \$589,000. Avec deux autres hommes, il était accusé de fraude et de complot dans la faillite du centre de ski Les Réserves du Nord (1973), dont il était conseiller juridique.

En rendant son verdict vendredi, le juge Marcel Beauchemin a acquitté les co-accusés Sam et Max Druker, disant qu'on n'avait pas prouvé qu'ils avaient

conspiré avec Biega. Ce dernier connaîtra sa sentence plus tard.

Règlement de compte

MONTREAL (PC) — Michel Beaulieu, 29 ans, dormait paisiblement auprès de son amie vers 5h30 dimanche matin, lorsqu'il fut atteint de deux balles à la tête.

Sa jeune compagne, transie de peur, a fait mine de dormir pour ne pas subir le même sort.

Beaulieu, connu de la police pour des histoires de drogues, était de nouveau recherché pour une affaire de fraude. Il a été abattu dans son logement de la rue Fletsher, dans l'est de Montréal. Il s'agirait d'un règlement de compte relié au trafic des stupéfiants.

Le ou les assassins ont laissé un revolver de calibre 38 sur le comptoir de la cuisine du logement avant de prendre la fuite.

Aucun suspect n'a encore été intercepté, ont indiqué les enquêteurs.

Les responsables de ce 47e meurtre sont entrés dans le logement par la porte du balcon arrière.

Notre-Dame de Paris

Une désespérée provoque la mort d'une touriste québécoise

PARIS (AFP) — Une Québécoise de 29 ans, Mme Johanne Pelletier, en visite à Paris, est décédée dimanche lorsqu'une jeune Française, qui s'est suicidée en se jetant du haut d'une tour de Notre-Dame de Paris, l'a atteinte dans sa chute de 49 mètres.

La jeune désespérée, Véronique Stalla-Bourdillon, qui est morte peu après son admission à l'hôpital, était âgée de 25 ans.

Deux Français, une femme et un homme, ont été légèrement blessés au moment de la chute et ont reçu des soins.

Il était environ 14h45 quand la jeune femme, qui se trouvait sur le chemin de ronde de l'une des deux tours de la cathédrale a en-

jambé la balustrade de pierre et s'est jetée dans le vide. Quelques secondes plus tard, elle atteignait, 49 mètres plus bas, la touriste canadienne, qui était accompagnée de sa soeur et qui faisait une visite guidée de la cathédrale.

Selon un touriste espagnol présent sur le chemin de ronde aux côtés de nombreux touristes, la désespérée pleurait et paraissait très décidée. Un vendeur de lavande, qui se trouvait devant le portail de la cathédrale, a précisé: "J'ai entendu un choc et, en me retournant, j'ai aperçu les corps immobiles des deux femmes gisant à quelques centimètres des grilles."

Lac-Saint-Jean

Deux personnes perdent la vie

SAINT-LEON — Un jeune homme de 21 ans a perdu la vie en début de soirée samedi, alors que la voiture qu'il conduisait a pris le fossé en bordure de la rue Principale à Saint-Léon au Lac-Saint-Jean. La victime, M. Denis Leclerc, du 154, de la rue Principale, à Saint-Nazaire, aurait manqué une courbe avec son véhicule pour ensuite se retrouver dans le fossé. Le jeune homme serait mort sur le coup. Aucun autre véhicule n'a été impliqué dans le tragique accident.

Samedi matin, un jeune garçon de 6 ans, Martin Harvey, d'Albanel, est mort apyhyxié, enseveli sous un éboulis dans une érablière, à Albanel.

Par ailleurs, la Sûreté du Québec rapporte qu'au moins huit personnes ont perdu la vie de façon accidentelle durant la fin de semaine.

Un accident de la route samedi après-midi près de Rivière-du-Loup a coûté la vie à Marcel Gagnon, 36 ans, de Saint-Cyprien.

Un jeune garçon de 14 ans, de Beauceville, Carl Giguère,

est décédé samedi après avoir été happé par une voiture sur la route 173 à Notre-Dame-des-Pins.

A Barachois, près de Gaspé, un jeune

homme de 20 ans, Glem Rail, de cette même municipalité, a péri frappé par la foudre samedi, sur le terrain du domicile familial.

Pas possible

La miraculée doit rembourser

MILAN (AFP) — Alors que l'administration refusait d'admettre la guérison inexplicable d'une sclérosée en plaques en mai 1982, une Italienne vient de se voir réclamer un remboursement de 4 millions de lires (2,500 dollars) par les services régionaux d'assistance sanitaires se décidant soudain à croire au miracle.

Depuis 1980, l'administration reconnaissait l'invalidité totale de Mariuccia Berta et lui versait une indemnité pour payer un accompagnateur. Mais lorsqu'en mai 1982, elle se présenta sur ses deux jambes pour annoncer ce qu'elle considère comme un miracle et demander la suppression de l'indemnité, elle se heurta à l'incrédulité de la médecine administrative: il était impossible de lui délivrer un certificat médical de guérison miraculeuse.

Quinze mois après, l'administration a relancé la miraculée dont elle estime à présent l'invalidité à 65 pour cent. A ce taux, Mme Berta n'a pas droit à un accompagnateur et le remboursement de ses indemnités lui est demandé.



Min.: 16
Max.: 28

Lac-Saint-Jean: Lundi, plutôt nuageux avec averses ou orages dispersés. Vents modérés. Minimum de 17. Maximum de 25 à 28. Aperçu pour mardi... ciel dégagé.

Saguenay, Réserve des Laurentides: Lundi, plutôt nuageux, avec averses ou orages. Vents modérés lundi. Minimum de 16. Maximum de 25 à 28. Aperçu pour mardi... ciel variable.

Situation générale: Une importante dépression qui s'est développée samedi soir dans la région de la Baie James donnera de la pluie sur le Nouveau Québec. Cette perturbation poussera lundi un important front froid vers la vallée du Saint-Laurent. Ce front sera accompagné de quelques averses ou orages. Les précipitations les plus significatives auront surtout lieu sur les régions du bas du fleuve.

Mardi, le beau temps sera de retour sur l'ouest de la province alors que l'est connaîtra encore quelques averses. Partout les températures seront plus fraîches.

Marée

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 03h00 (5m4) et basse à 10h40 (0m3). Elle sera à nouveau haute à 15h40 (4m5) et basse à 22h35 (0m5).

PORT-ALFRED — La marée sera haute à 02h55 (5m8) et basse à 09h30 (0m3). Elle sera à nouveau haute à 15h35 (4m9) et basse à 21h25 (0m5).

SEPT-ILES — La marée sera haute à 01450 (3m3) et basse à 08h20 (0m2). Elle sera à nouveau haute à 14h20 (2m3) et basse à 20h05 (0m3).



INCENDIE SUSPECT — Un incendie d'origine suspecte a complètement ravagé un édifice résidentiel, en fin de soirée hier, sur la ruelle Dubois à Chicoutimi. Une explosion serait à l'origine de la conflagration. On ne dénombre aucune victime, la maison étant inhabitée au moment de l'explosion. Des témoins de l'incident affirmaient hier, avoir vu un homme lancer un engin explosif en direction de la résidence. L'hypothèse n'a été ni infirmée ni confirmée par la Sûreté municipale de Chicoutimi. Une enquête a été ouverte et on interrogeait déjà des témoins en fin de soirée hier.

<h3>Sommaire</h3> <ul style="list-style-type: none"> Annonces classées 18 et 19 Arts et spectacles 15 Bandes dessinées 16 Détente 22 Décès 20 Horaire télé 14 Horoscope 16 Météo 2 Patrons 21 Sports 23 à 31 	<p>DU 5 AOUT AU 11 AOUT</p> <p>1er FILM: TOOTSIE 14 ANS</p> <p>2ième FILM: LA FOLIE AU TROUSSE</p> <p>ADM.: \$3⁵⁰</p> <p>CINEMA CANADIEN</p> <p>TEL.: 662-3003</p>	<p>34 UNITES STYLE CANADIEN TV COULEUR AVEC CABLE SALLE DE RECEPTION RESTAURANT</p> <p>800 AVE DU PONT ALMA Jacques Bernier, prop. (418) 662 7250</p> <p>Le Provincial</p> <p>COMPAREZ NOS PRIX</p> <p>TEL.: 662-6649</p>	<p>DU 5 AOUT AU 11 AOUT</p> <p>1er FILM: VIRGINITES A PRENDRE 18 ANS</p> <p>2ième FILM: UNE EPOUSE A TOUT FAIRE</p> <p>3ième FILM: FAIS-MOI PLAISIR</p> <p>ADM.: \$3⁵⁰</p> <p>CINEMA ALMA</p> <p>TEL.: 666-5048</p>	<p>CINE-PARC JEANNOIS</p> <p>TEL: 668-3554</p> <p>DU 5 AOUT AU 11 AOUT</p> <p>1er FILM: ROCK BRILLANTINE 14 ANS</p> <p>2ième FILM: ON S'EN FOUT... NOUS ON S'AIME</p>
--	--	--	--	--

Festival du bleuet

A la population de participer

MISTASSINI — Le Festival du bleuet de Mistassini bat présentement son plein. Si les premiers jours de l'événement sont un quelconque indication, la présente édition devrait connaître un énorme succès.

Une foule d'activités sont prévues tout au long du festival qui se terminera dimanche prochain. En plus de l'Ex-

Gaston Mandville et Fernand Gignac.

Les activités sportives étaient à l'honneur lors de la journée d'hier alors que les courses à pied de 5 kilomètres et 10 kilomètres se sont déroulées dans les rues de Mistassini. La course de 5 kilomètres a d'ailleurs donné lieu à un duel fort apprécié des spectateurs alors que Gervais



OUVERTURE OFFICIELLE — L'inauguration officielle de l'édition 1983 du Festival du bleuet s'est déroulée hier après-midi à Mistassini. Accompagné de la mascotte officielle du Festival (à droite), le président du Festival du bleuet, M. Antonin Dufour (au centre) a lancé une invitation à toute la population régionale.

ment au cours des prochains jours qu'il ne l'a été depuis les derniers mois. L'un d'eux n'a d'ailleurs pas manqué de rappeler que le succès populaire de tout festival dépendait en bonne partie des conditions météorologiques.

Récoltes

Un peu comme c'est le cas pour les autres récoltes de la région, celle du bleuet accuse, cette année, une baisse appréciable comparative à l'an dernier. Selon les informations recueillies, les récoltes dans les bleuetières seraient deux fois moindres cette année que lors des années précédentes. Les hautes températures et le peu de précipitations seraient la cause des maigres récoltes. Seuls les bleuets sauvages qui poussent en forêt seraient abondants en raison des conditions plus fraîches et ombrageuses qui y prévalent.



Robert
Quintal

po-Bleu qui est ouverte tous les jours aux visiteurs, de nombreux spectacles retiendront l'attention au cours des prochains jours. Les organisateurs du festival se sont assurés la participation d'artistes aussi prestigieux que Louise Portal, Nanette Workman, Raoul Duguay,

Deschesne de Dolbeau n'a devancé Bob Coker de Saint-Félicien que par une seconde en un temps de 17 minutes et 47 secondes. Une finale de balle-lente a également attiré une bonne foule.

Les organisateurs du Festival du bleuet espèrent que le temps se montrera aussi clé-

Festival de la gourgane

L'édition '83 connaît un franc succès

ALBANEL (RQ) — Les organisateurs du Festival de la gourgane d'Albanel affichaient de larges sourires, hier soir, au terme de l'événement qui a attiré un nombre impressionnant de gens cette année. La présidente de l'édition 1983 du Festival de la gourgane, Mme Suzanne Gilbert a attribué le

succès du festival à la très grande affluence des visiteurs de la région et au coup de pouce de Dame Température.

Plusieurs activités étaient prévues hier, lors de la dernière journée du festival. Il y eut tout d'abord une parade dans les rues d'Albanel en début

d'après-midi, suivie d'une grande finale de 4 x 4.

Plusieurs compétitions culinaires se sont déroulées, et ce au grand plaisir des amateurs de mets à base de gourgane et de vin de gourgane.

Malgré le grands succès de l'édition de cette année, la te-

nue du Festival de la gourgane n'aura pas été sans difficultés.

En raison des périodes de sécheresse rencontrées cet été, les récoltes de gourganes n'ont pas été très bonnes. On mentionne même la possibilité que près de la moitié de ces récoltes soient perdues. Pour pallier à

la situation, les organisateurs du festival ont dû importer des centaines de kilos de gourganes de Saint-Gédéon!

Malgré ce contretemps, le comité organisateur s'est montré très satisfait et commençait déjà à parler de la prochaine édition du Festival de la gourgane.



MAUVAIS ETAT — Suite à de nombreuses plaintes, la ville de Chicoutimi a décidé de reconstruire une section de trottoir du boulevard Saint-Paul.

Trottoir en mauvais état

Chicoutimi donne suite aux nombreuses plaintes logées

par Robert Quintal

CHICOUTIMI — La ville de Chicoutimi procédera sous peu à la reconstruction d'un tronçon du boulevard Saint-Paul. Cette décision de la ville fait suite aux nombreuses plaintes des résidents du boulevard, dénonçant le peu

d'esthétisme du nouveau trottoir.

Un résident du boulevard Saint-Paul, M. Raymond Beaulieu, en a d'ailleurs informé les élus municipaux lors de la dernière séance régulière du conseil de ville de Chicoutimi. Selon M. Beaulieu, la section du trottoir est dans un état piteux et

ce même si sa construction est toute récente. Celui-ci s'est dit d'avis que dans son état actuel, la nouvelle section pédestre représentait un certain danger pour les gens qui l'empruntaient.

Le maire de Chicoutimi, M. Ulric Blackburn, a reconnu

en début de semaine que le tronçon du trottoir laissait à désirer. Il a d'ailleurs indiqué que la ville se penchait sur la question depuis un certain temps. Selon le maire, des travaux de reconstruction du trottoir devraient être entrepris au cours des prochaines semaines.



2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6661

SPECIAL
Filet mignon
Surlonge,
brochette

8⁹⁵

DISPONIBLE, SALLE DE RECEPTION POUR 70 PERSONNES



2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE - TELS: 547-6662

CEQ

Les régionaux ont imprégné un nouveau style de revendications

CHICOUTIMI — Parce que les régionaux sont beaucoup plus réalistes, ils ont imprégné un nouveau style de revendications au sein de la Centrale de

senté un nouveau type d'approche, qui colle plus à la réalité de tous les jours, et qui va probablement servir de base à une révision de la stratégie cé-

négoceur du gouvernement du Québec lors de la ronde de 1976, Me Lucien Bouchard que la CEQ présentait une liste de 600 demandes dans le but d'en venir à une entente. "La moitié était probablement des changements de virgules", dit Léo Laberge.

Cette présence régionale dans les hautes sphères de la négociation avec l'Etat elle se traduit autant du côté syndical que patronal. Lui-même participant à la table centrale de négociation, Léo Laberge affirme que cette présence est aussi respectée.

Outre l'avocat Lucien Bouchard qu'on retrouvait du côté patronal, le coordonnateur de la CEQ à la table de négociation était Gilles Lavoie, un enseignant de Chicoutimi, qui a travaillé à l'école polyvalente Charles-Gravel à sa première année d'opération.

Robert Gaulin, un gars de Roberval, ex-président de la Centrale de l'enseignement du Québec était aussi très près du comité de négociation.

Léo Laberge, à titre de président du Syndicat de l'enseignement du Saguenay était membre de l'exécutif de la Commission des enseignants des commissions scolaires et a négocié à la table centrale.

Enfin, Louis-Marie Savard, ex-trésorier de la CEQ et ex-président du Syndicat de l'enseignement du Saguenay a évolué à l'échelle provinciale. Ce Baieriverain était un des trois membres du comité de conciliation nommés par le ministre de l'Éducation pour suggérer une formule de règlement dans le conflit entre le gouvernement et la CEQ.

Style

"Sans crainte de me tromper je peux affirmer que les gars de la région ont imprégné leur style au niveau provincial et leurs opinions sont écoutées parce qu'elles sont beaucoup plus réalistes que celles des gens de Montréal par exemple. Les discours "flyés" on laisse ça à d'autres", déclare Laberge.

Un discours vide

Bien sûr, les enseignants et enseignantes au sein de leur centrale ont dû effectuer un repli stratégique lors de la dernière négociation imposée par la conjoncture (effritement du Front commun), et la violence des lois.

Dans l'esprit de Léo Laberge c'est peut-être cette crise budgétaire qui a fait que la CEQ n'est pas tombée dans ce discours idéologique vide de sens du début des années 1970. "Subitement, dit-il, on a été plongé dans un bain de réalisme un peu plus terre à terre".

"Si les membres de la CEQ



Gilles Lalancette

l'enseignement du Québec.

Traditionnellement racollée à des idéologies "hors de l'ordinaire", la CEQ a modifié son style au cours de la dernière ronde de négociations avec l'Etat.

"Bien sûr, nous sommes sortis vaincus de cet exercice, il n'y a pas de doute là-dessus. Toutefois, la centrale a pré-

quiste en matière de négociation", lance Léo Laberge.

Auparavant, explique le président du Syndicat de l'enseignement du Saguenay le style de la CEQ était direct: on négocie l'ensemble de la convention et si nous obtenons moins que le statu quo, c'est une défaite.

Présence régionale

Ce qui a fait dire au principal

La Centrale est prête à participer à la relance

CHICOUTIMI — La Centrale de l'enseignement du Québec est disposée à participer à la relance de l'emploi chez les jeunes dans le secteur de l'éducation mais l'exercice ne devra pas se faire sur le dos des plus âgés.

Léo Laberge déclare sans détour qu'il est illusoire de retrouver dans certaines écoles une moyenne d'âge de 55 ans au niveau du corps professoral. "Physiquement et moralement c'est très difficile pour un enseignant ou une enseignante de cet âge de diriger une classe", avoue le président du Syndicat de l'enseignement du Saguenay.

L'objectif à la CEQ n'est pas de mettre dehors 15,000 enseignants pour les remplacer par 15,000 autres plus jeunes. "Si l'Etat était disposé à ajuster les régimes de retraite en fonction d'un départ volontaire après 30 années de service au lieu de 35, nos gens pourraient l'accepter. Toutefois, le gouvernement ne veut pas travailler sur cette base", affirme M. Laberge.

Un besoin

De plus, le milieu de l'éducation a besoin de respirer. Beaucoup plus qu'à l'Alcan par exemple, le secteur de l'enseignement a besoin de sang neuf pour s'ajuster aux besoins du milieu.

Déjà, la CEQ a fait des tentatives dans le sens de rap-

procher l'âge de la retraite. Tout ce qu'on a obtenu c'est la création d'un comité en vertu des décrets dont les membres vont se pencher sur la question.

Par ailleurs, le président du SES soutient que la centrale a formulé d'autres propositions visant à favoriser l'embauche de jeunes dans le secteur de l'éducation.

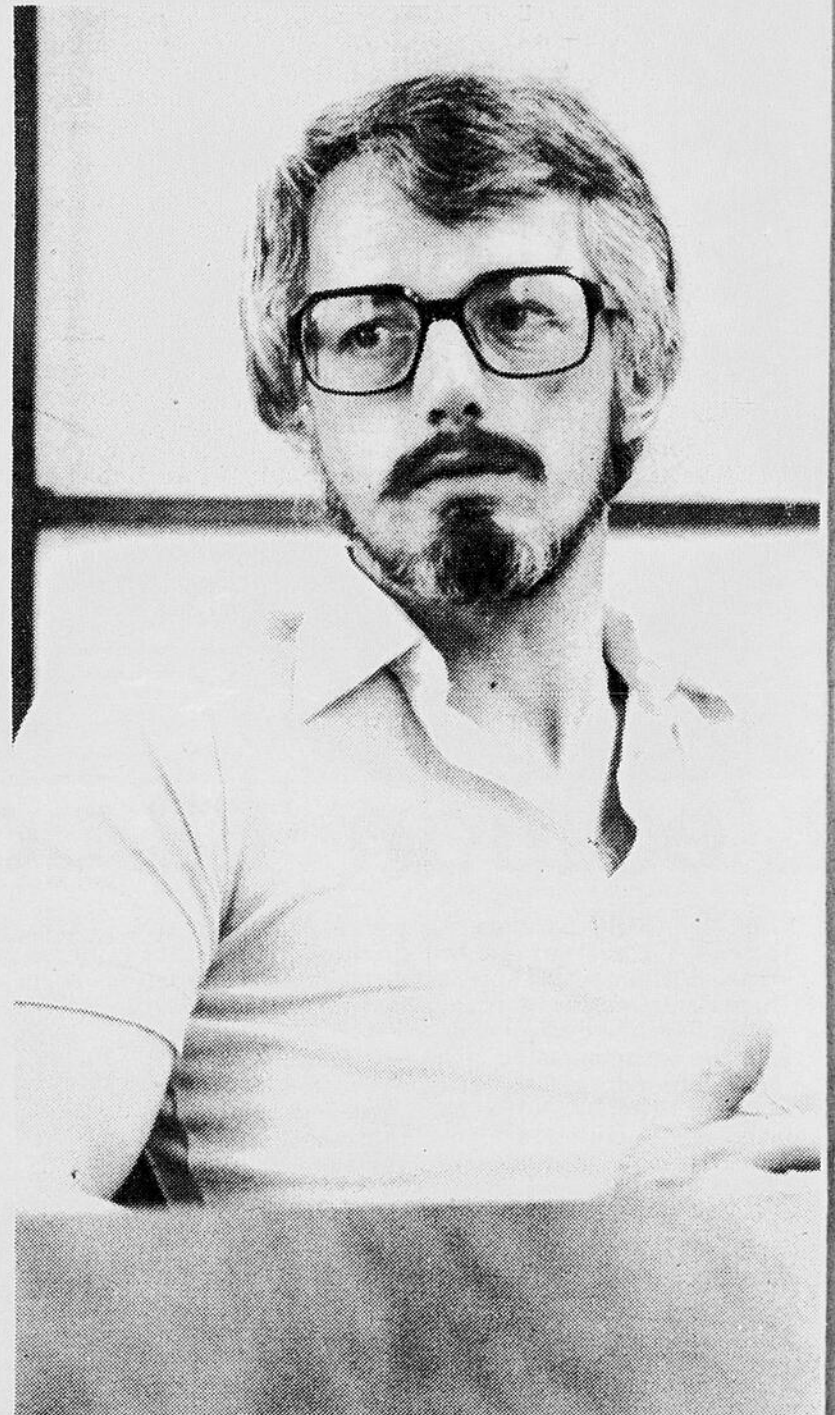
Il parle des enseignants qui sont disposés à travailler pour des organisations comme SUCO ou l'ACDI à l'extérieur de la province. "Si ces enseignants obtenaient la garantie de récupérer leurs droits au retour ils pourraient faire de la place à des jeunes pour au moins une année", prétend Léo Laberge.

Les "...tiques"

Si le ministère de l'Éducation s'est lancé dans une course contre la montre afin de rattraper le temps perdu dans la course à l'informatique, la CEQ entend bien être partie prenante au débat.

Léo Laberge croit que la centrale doit participer pleinement à cette opération parce qu'elle est nécessaire.

"Il faut, assure-t-il, suivre de près ces changements et y collaborer parce que l'informatique c'est définitivement l'avenir. Il ne faut pas paniquer pour rien car l'époque où on avait peur que l'électricité rentre dans les maisons elle est révolue".



Léo Laberge croit que c'est le réalisme des syndicalistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui va modifier la stratégie et l'orientation de la Centrale de l'enseignement du Québec en matière de négociation.

(Photo Réal Tremblay)

ont une raison d'être fiers, c'est celle d'avoir forcé un débat public sur l'éducation en prouvant à l'opinion publique notre thèse à l'effet que des coupures de services n'apportent rien de bon dans le développement de notre société", poursuit le président du Syndicat de l'enseignement du Saguenay.

Par conséquent, la Centrale de l'enseignement du Québec est prête au virage. Léo Laberge parle d'une réorientation fondamentale où il faudra chercher les problèmes majeurs et se définir des objectifs précis négociables.

"Il faut chercher à connaître la tâche d'un enseignant ordinaire qui colle à la réalité et non pas s'en tenir à des avantages d'ordre individualiste", estime Léo Laberge.

Evidemment, le mouvement syndical doit rester vigilant.

"Pour nous, il est impérieux que la chose scolaire demeure proche de la population mais aussi indépendante du pouvoir politique d'où la nécessité de préciser le rôle de chacun dans le cadre de la restructuration scolaire", conclut le président du SES.

NDLR — Le Quotidien met fin aujourd'hui, avec ce texte sur la Confédération des enseignants du Québec, à sa série d'articles portant sur l'histoire du syndicalisme régional et son implication dans le monde d'aujourd'hui.

En voici pour votre argent chez Sears

Rabais 10%

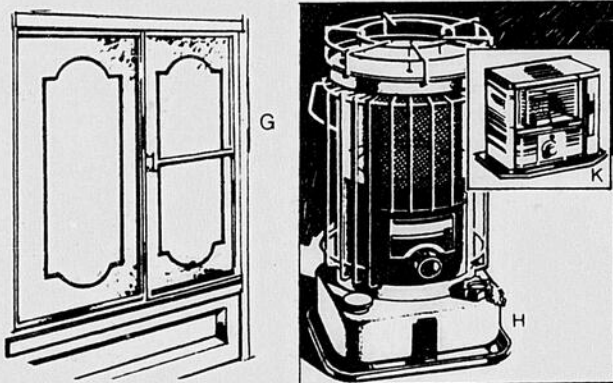
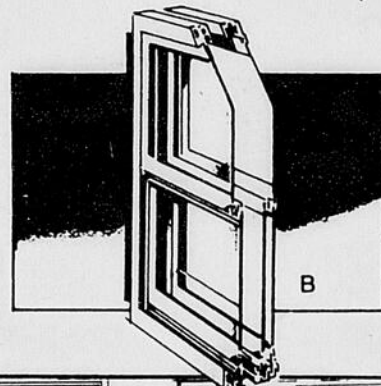
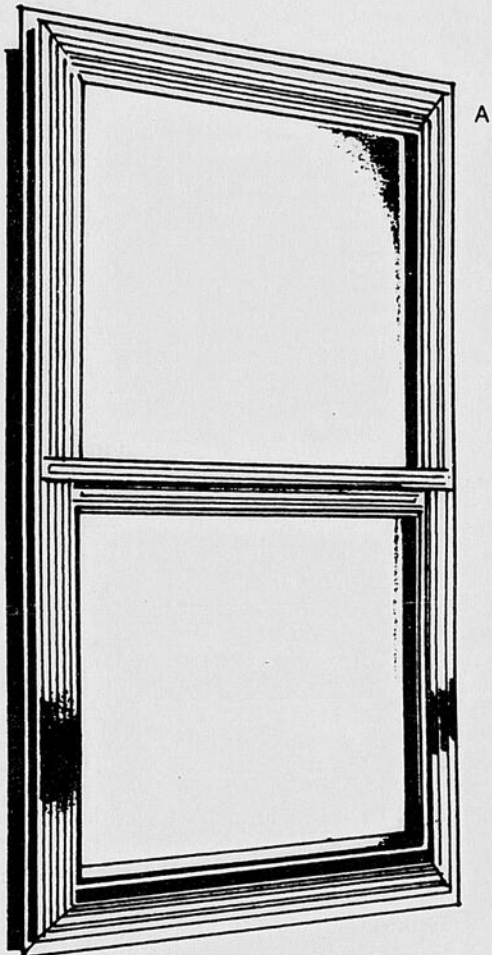
Contre-fenêtre en aluminium

39⁵⁸ à **122³⁸** ch.

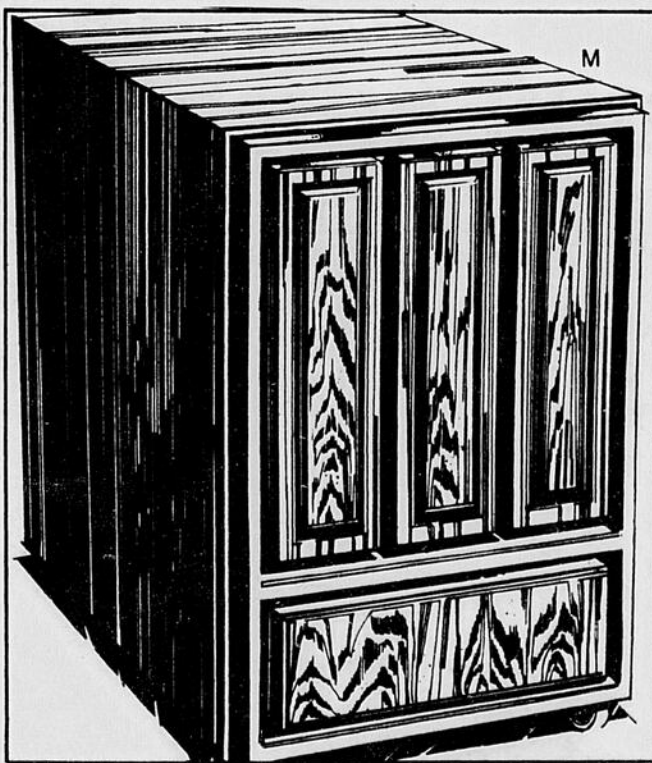
- a-** Contre-fenêtre la plus isolante. Couleurs: aluminium naturel, blanc, ivoire ou brun. 64R 031 300. Ord. 43,98 \$ à 135,98 \$.....**39,58 \$ à 122,38 \$** ch.
b- Rabais 10% sur fenêtres faites selon vos mesures. Aluminium, blanc, ivoire, brun. Série 64R 034 200. Ord. 114,98 \$ à 259,98 \$.....**103,48 \$ à 233,98 \$** ch.

Pour vos projets de rénovation

- c-** Rabais 20 \$ sur contre-porte Comtesse. 2" d'épais. Bandes isolantes Fin Seal®. Blanc ou brun. 64R 021 807 C. Ord. 209,98 \$.....**189,98 \$** ch.
d- Rabais 100 \$ sur porte de patio double à 4 panneaux en verre. Isolant vinyle Thermal Break réduit condensation, bruit et perte de chaleur. 64R 025 225. Ord. 669,98 \$.....**569,98 \$** ch.
 Porte de patio 6' de large. No 25226. Ord. 749,98 \$.....**649,98 \$** ch.



- e-** Rabais 40 \$ sur remise. Surface au sol 35 pi², espace de rangement de 191 pi². Entretoise pour solidité accrue. 64R 058 620. Ord. 239,99 \$.....**199,99 \$** ch.
f- Installation de parements, gouttières et clôtures. Sears peut organiser l'installation par des entrepreneurs qualifiés. Devis sans obligation. Téléphonnez-nous dès aujourd'hui! Séries 13 000, 14 000 et 92 000.
g- Rabais 30 \$ sur enceinte de baignoire à deux portes. Motif 'céramique'. Rail facile à nettoyer. Pour embrasure 60" large max.; 56" hauteur. Ton argent. 42R 092 240. Ord. 144,98 \$.....**114,98 \$** ch.
 Ton or. 42R 092 250. Ord. 154,98 \$.....**124,98 \$** ch.
h- Radiateur au kérosène portatif. 9 000 BTU. Réservoir amovible. Économique et sécuritaire. 427 437 090 DL.....**179,98 \$** ch.
k- Rabais 20 \$ Radiateur au kérosène à air pulsé. 12 975 BTU. Produit chaleur et éclairage. 427 437 304 DL. Ord. 209,98 \$.....**189,98 \$** ch.



 Possibilité de crédit

Rabais 20\$

Déshumidificateur pour enlever l'excès d'humidité dans la maison

279⁹⁸ ch.
Ord. 299,98 \$

m- Capacité 30 pintes E.U. (14.2 litres). Coffrage veiné bois de luxe. Humidistat réglable, arrêt automatique et dégivrage. 42R 025 530.

Rabais 20 \$ sur déshumidificateur de luxe. Capacité 36 pintes E.U. (17 litres). 42R 025 536. Ord. 329,98 \$.....**309,98 \$** ch.
 Déshumidificateur d'une capacité de 16 pintes (7.6 litres). 42R 025 116.....**189,98 \$** ch.

Commandes téléphoniques acceptées
Rayon 42, plomberie et chauffage

Les mentions rég. ou étai de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: lundi, mardi et mercredi, 9h15 à 17h30, jeudi, vendredi, 9h15 à 21h00, et le samedi, de 9h00 à 17h00. Prix en vigueur jusqu'à épuisement des stocks, sauf indication contraire. Achetez par téléphone en composant: 549-8240, ou venez chez Sears, Place du Saguenay, Chicoutimi.

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

Attribution de pourvoiries à Anticosti

Guy Chevrette entend resserrer les critères

QUEBEC (PC) — Le ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, M. Guy Chevrette est persuadé que, si un personnage politique ou un fonctionnaire influent de son cabinet avait été surpris à chasser illégalement à Anticosti, il aurait été cité à coup sûr dans le rapport des enquêteurs.

Au cours d'une entrevue qu'il a accordée à La Presse canadienne, M. Chevrette a laissé entendre qu'il a circulé tellement de rumeurs de "tripotage politique" à propos de certains individus depuis l'octroi de la pourvoirie Nemrotour, l'été dernier, qu'aucun n'aurait pu échapper à la "surveillance".

En ordonnant de plus la tenue d'une enquête, l'automne dernier, M. Chevrette affirme avoir alors donné "tous les mandats nécessaires pour sortir tous les noms".

Et il ajoute que quels que soient les noms qui auraient pu "sortir" de cette enquête, il ne serait pas intervenu pour leur éviter des poursuites.

Quant à ses collègues du cabinet qui



Guy Chevrette

ont chassé le chevreuil l'automne dernier comme clients de Nemrotour, MM. Gérald Godin et Yves Duhaime, il déclare que leurs noms n'ap-

paraissent pas dans le rapport d'enquête et que s'ils s'y étaient trouvés, il aurait également demandé à la justice de procéder dans leur cas.

Le président de la Fédération québécoise de la faune, M. Noël Laurin, sa pourvoirie Nemrotour Inc. et sept autres personnes font face à plusieurs accusations: chasse illégale dans une réserve faunique, falsification de documents, vente de gibier, etc.

Critères resserrés

M. Chevrette, dont le ministère et son ancien titulaire Lucien Lessard ont été l'objet de plusieurs accusations de "tripotage politique" à l'occasion de l'octroi de trois territoires de chasse et pêche l'été dernier, affirme que désormais l'attribution des pourvoiries privées à Anticosti sera soumise à des critères "resserrés".

"J'ai donné instruction récemment, dit-il, afin que l'octroi des futurs territoires soit soumis à des critères plus rigoureux, pour qu'il y ait moins de place pour la discrétion.

Il admet qu'il y a eu beaucoup de soupçons entourant le rôle joué par un ex-fonctionnaire influent du cabinet de

M. Lessard dans l'octroi de la pourvoirie Nemrotour, mais il ajoute que jamais il n'a pu faire confirmer "ces maudites rumeurs".

Ce fonctionnaire est demeuré dans ses fonctions à l'arrivée de M. Chevrette en septembre 1982 et a démissionné en mai dernier.

"J'ai même demandé à un pourvoyeur qui avait été supposément écarté d'Anticosti parce qu'il pensait que les dés étaient pipés d'avance s'il était exact qu'il avait été incité à ne pas présenter de soumission. Il m'a répondu qu'il n'avait pas soumissionné parce que cela ne l'intéressait pas de le faire."

M. Chevrette souligne que l'enquête Cliche sur la violence dans l'industrie de la construction à laquelle il a participé lui a enseigné qu'on ne traîne pas quelqu'un en cour à partir d'une simple rumeur, mais d'un fait.

"Si j'avais eu un fait, je peux vous dire que j'aurais posé des gestes précis et 'fast', conclut-il.

Les retailles...

— Plus de 600,000 employés de l'American Telephone & Telegraph, mieux connue sous l'appellation familière "Ma Bell" ont entrepris hier une grève à l'échelon national. Les pourparlers entre leurs syndicats de l'AT&T n'ayant pas permis d'aboutir à de nouveaux contrats. M. Glenn Watts, président du Syndicat des employés des télécommunications d'Amérique, a annoncé l'entrée en grève de son organisation forte de 525,000 adhérents en déclarant que les propositions salariales de la compagnie constituaient "presque un sujet de plaisanterie".

— Le champion d'échec d'origine soviétique Victor Korchnoi, a été déclaré en fin de semaine vainqueur d'une rencontre en demi-finale qui devait l'opposer à Gary Kasparov, de la Fédération soviétique d'échec, ce dernier ne s'étant pas présenté à Pasadena en Californie, où se disputait le match.

— Plus de la moitié des 65,000 Seychellois se rendaient aux urnes hier pour élire parmi les candidats du parti unique, le Front progressiste du peuple seychellois, les 25 membres de la nouvelle assemblée populaire.

— Sommet québécois de la jeunesse. Les délégués de divers organismes de jeunes ont décidé en fin de semaine de ne pas participer au Sommet québécois de la jeunesse qui se tiendra à la mi-août à Québec.

Un millier de Mongols, dont de nombreux nomades, se sont réunis en fin de semaine pour participer à une cérémonie à la mémoire de Gengis Khan, qui s'était taillé un empire s'étendant de la Chine à la Volga. Selon l'agence Chine nouvelle, la cérémonie s'est déroulée devant la tombée du héros populaire mongol.

— Les tarifs de transport en commun à Montréal pourraient être augmentés de six pour cent en janvier prochain. C'est du moins ce que rapporte The Gazette, ce week-end. En vertu de cette hausse, le prix d'un passage pour adulte atteindrait \$0,85, un livret de 14 billets coûterait \$9,54, une carte mensuelle Autobus-Métro \$23,85 et une carte similaire pour les étudiants et les gens du troisième âge \$9,01.

— Environ six cents pacifistes du Camp international contre les missiles Cruise ont bloqué, hier, pour la deuxième journée consécutive, les accès à la base de Comiso, (sud-est de la Sicile), a-t-on appris de source informés.

— La sécheresse et les inondations qui ont frappé respectivement le sud et le nord du Pérou depuis la fin de l'année dernière ont causé près de huit milliards de dollars de dégâts, a annoncé hier l'Institut national de la planification. L'INP a rendu public un programme de reconstruction et de réhabilitation des 14 départements sinistrés.

— Un porte-parole municipal a pressé dimanche le gouvernement québécois de renoncer à un projet de loi conçu pour pénaliser les municipalités acceptant d'Ottawa des subventions pour la création d'emplois, mais sans l'autorisation de Québec.

— Six ans après qu'on eût mis fin à l'usage de ce défoliant au Vietnam, le gouvernement des Etats-Unis a fait "marquer" avec l'insecticide Agent Orange la frontière entre le Canada et les Etats du New Hampshire et du Maine, a rapporté dimanche la chaîne de télévision NBC. Sur 51 km de frontière, on a répandu, par hélicoptères et par l'entremise d'équipes au sol, un mélange de défoliants jusqu'en 1978, sur l'ordre de l'International Boundary Commission, agence américaine de sept membres. Les insecticides comprenaient les Agent White et Agent Orange.

Afflux d'immigrants

La population haïtienne va atteindre 50,000 âmes

MONTREAL (PC) — Bientôt, ils seront 50,000.

Déjà forte de quelque 35,000 personnes, la communauté haïtienne de Montréal pourrait dans quelques années franchir le cap des 50,000 âmes si les nouveaux immigrants profitent à fond du programme de réunification des familles.

Cet accroissement exceptionnel de la population haïtienne, qui depuis 10 ans vient en tête des nations à immigrer au Québec, est directement relié à la mise en oeuvre, en 1980, d'une amnistie générale à l'intention des milliers de membres de cette communauté vivant illégalement dans la province.

Instituée conjointement par le gouvernement fédéral et celui du Québec à la



Nouvelle immigrante.

suite du tollé provoqué par la menace d'expulsion de centaines de Haïtiens,

cette mesure spéciale aura permis l'inscription d'environ 5,000 illégaux qui ont ac-

cepté de régulariser leur situation avec leur Etat d'adoption.

A ces immigrants de nouvelle souche établis surtout dans la région montréalaise, il faut ajouter leurs proches qui pourront venir les rejoindre grâce au programme de réunification des familles.

On estime au ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration que chaque nouvel immigrant fait venir en moyenne trois personnes de sa famille immédiate. Ainsi, de 12,000 à 15,000 Haïtiens auraient l'occasion dans les prochaines années de quitter leur patrie pour prendre racine au Québec.

En tête

Cet afflux d'immigrants place le groupe haïtien au

premier rang des 100,000 noirs montréalais qu'on appelle par euphémisme minorité visible.

Ainsi, au premier trimestre de cette année, 167 Haïtiens se sont établis officiellement chez nous; ils se sont ajoutés aux 597 autres arrivés en 1982 et aux 3,324 inscrits au plus fort du programme de régularisation en 1981.

Tous n'ont pas profité du programme d'amnistie. Certains n'en ont carrément pas entendu parler, fuyant tout ce qui représente une forme quelconque d'autorité.

D'autres ont pris peur à la suite de la crainte qui a circulé dans le milieu concernant les véritables intentions des autorités de l'immigration canadienne.

Remaniement ministériel

L'entourage de Trudeau nie la rumeur

VAL MORIN (PC) — L'entourage du premier ministre, M. Trudeau, s'est moqué samedi de la "nouvelle" qu'il y aurait un remaniement ministériel dès le début de cette semaine.

"S'il y a un remaniement du cabinet cette semaine, le premier ministre n'en sait rien", a dit un porte-parole qui a demandé l'anonymat.

Toutefois, on n'a pas nié la possibilité d'un remaniement avant la reprise de la

session, le 15 septembre, mais un adjoint de M. Trudeau a dit qu'il était improbable qu'il y en ait un "au milieu de l'été quand il n'y a personne".

Un journal a prédit que cinq ministres — MM. Paul Cosgrove, ministre d'Etat aux finances; Robert Kaplan, solliciteur général; Gilles Lamontagne, de la Défense; Raymond Perrault, des Sports; et Roméo Le Blanc, des Travaux publics — per-

draient leurs postes.

Le ministre de l'Environnement, M. John Roberts, devait être promu.

A un reporter qui lui a demandé s'il changerait de portefeuille, M. Roberts a répondu: "Pas tout de suite, en tout cas. J'attends toujours avec

intérêt ce qui se passera en politique. C'est stimulant."

Huit membres du cabinet, y compris M. Trudeau, étaient dans ce centre de villégiature des Laurentides, à 75 kilomètres au nord-ouest de Montréal, pour discuter du chômage avec 25 personnalités.




Bateau Mason 30 pieds, 2 moteurs, 180 hp In-bord, génératrice 3,500 watts, réfrigérateur, poêle, sonar, bateau impeccable. Accepterait échange.



Gauthier
loisirs enr.
1015 BOUL. STE-GENEVIEVE
CHICOUTIMI-NORD
543-6537

L'INFORMATIQUE POUR TOUS




GESTRIX 2000 INC.

MICRO-ORDINATEUR
512, Collard ouest,
Alma, Qué. - G8B 1N2
Tél.: (418) 668-6261

LACROIX, LAPOINTE, PAQUET ET CIE, C.G.A.
COMPTABLES GENERAUX LICENCIES
121 est, Racine, Suite 101, Chicoutimi - 549-1717

CLAUDE LACROIX, F.C.G.A.
GABRIEL LAPOINTE, C.G.A. GERARD PAQUET, C.G.A.




LACROIX, LAPOINTE & ASSOCIES LTEE
liquidateurs et syndics autorisés en matière de faillite
121, Racine est, Suite 101, Chicoutimi, Qué.

CLAUDE LACROIX
F.C.G.A. SYNDIC

DISTRIBIL

DISTRIBUTRICES AUTOMATIQUES DE TOUS GENRES



VENTE ET SERVICE

SPECIALITES:
cigarettes et café

TEL.: 548-6979

SPECIAL D'ETE

Antirouille pour voitures neuves
GARANTIE 7 ANS

Perma-Shine lustre permanent
GARANTIE 5 ANS

PERMA-GUARD ANTI-TACHE
PROTECTION INTERIEURE

PENDANT JUILLET ET AOUT

Rabais \$50.00 sur les 3 traitements sur présentation de cette annonce.

TRAITEMENT
PERMA-SHINE
829A, boul. Talbot,
Chicoutimi — 543-6383

CERTIFICATS DE PLACEMENT GARANTI:

10% DUREE 1 AN

12 1/4% DUREE 5 ANS

POUVEZ-VOUS SE MESURER AU TRUST ROYAL?

Investir dans un Certificat de placement garanti du Trust Royal, c'est s'associer à un des plus importants établissements financiers au pays. En plus de taux d'intérêt extrêmement concurrentiels, nous vous offrons la plus grande sécurité pour votre argent.

Le Trust Royal vous propose un vaste choix de Certificats de placement garanti. Pour une durée variant de 30 jours à moins d'un an, l'intérêt est calculé à l'échéance. Pour une durée de 1 à 5 ans, il est calculé sur une base annuelle, semestrielle ou mensuelle.

Venez choisir dès aujourd'hui le Certificat de placement garanti du Trust Royal qui vous conviendra le mieux.

Trust Royal

Place du Commerce
2655, boul. du Royaume
Jonquière — (418) 548-3108

*Sous réserve de confirmation. Membre de la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec.



zip
donne le goût à l'école

Lits superposés tubulaires Amisco
\$189⁰⁰
Choix de 4 autres modèles à prix différents

Pupitres d'étudiant en mélamine blanche 23 x 44
\$119⁰⁰
Choix de 8 autres modèles à prix différents

Lampes de lecture
Choix de 10 couleurs

Choix complet pour l'étudiant
Meubles de chambre, étagères, chaises pour pupitres, etc.

Utilisez notre plan mise de côté

zip le prêt-à-apporter du meuble design
1685, boul. Talbot
Chicoutimi
545-4010

Les touristes raffolent des mini-croisières

Les croisières sur le Saguenay et le lac St-Jean sont plus populaires que jamais.

Ca ne m'étonne pas pour La Marjolaine II qui montre aux touristes, depuis plus d'une décennie, les beautés sauvages du fjord et les charmants villages comme celui de Sainte-Rose-du-Nord. Mais la faveur que mérite La Tournée devient une reconfortante sur surprise.

Les agents touristiques ont adopté ce slogan assez près de la vérité: on prend La Marjolaine pour admirer des panoramas absolument uniques en Amérique et visiter des petits villages parfumés du charme de notre histoire, mais



Bertrand Tremblay

c'est l'architecture moderne et le confort qui font l'attrait de La Tournée.

La Marjolaine II est un ancien caboteur, sécuritaire certes et spacieux, mais dépourvu d'élégance.

Ses propriétaires ont eu le mérite d'investir dans son achat et sa transformation sans aucune assurance de rentabilité. Ils constataient le vide laissé par la mise au rancart des anciens princes des croisières québécoises, notamment Le Richelieu et Le Saint-Laurent, de la Canada Steaships Lines.

Combien de Montréalais se commémorent encore leur voyage de noces au Saguenay, avec l'arrêt au Cap Trinity pour la présentation de l'Ave Maria!

La Marjolaine II reçoit non seulement des touristes du monde entier, mais elle permet également aux Saguenéens et aux Jeannois de découvrir les traits les plus caractéristiques de la géographie régionale.

Tous les Africains, diplômés en journalisme, dont j'ai encadré le stage chez nous au cours de la dernière décennie, conservent surtout le souvenir de leur excursion entre les rocs escarpés des Caps Trinity et Eternité.

Jusqu'à maintenant, plus de 9,000 personnes ont participé aux croisières de La Marjolaine II. Le président Gilles Rinfret prévoit que l'objectif de 18,000 passagers sera atteint.

Après une seule année d'exploitation, La Tournée est devenu tout aussi populaire. La clientèle totalise 8,500 personnes jusqu'à maintenant, et le nouveau responsable Alain Larouche prévoit qu'elle s'élèvera jusqu'à 15,000 à la fin de la saison.

Ce succès m'enchant, car je craignais vraiment, après avoir participé à une première croisière officielle, l'an dernier, qu'avec son fond plat, à faible tirant d'eau, La Tournée serait rapidement chassé par les premières bourrasques du lac Saint-Jean.

Il ne faisait pas tempête à cette première exhibition au bénéfice de la presse, et pourtant La Tournée avait dû rebrousser chemin à l'embouchure du lac Saint-Jean. Ça brassait fort!

Quelle différence à ma dernière randonnée, le jour du marathon de nage! Evidemment, le lac était calme comme une piscine.

Mais généralement, m'indique Alain Larouche, les vents capricieux qui balaient la plaine du lac St-Jean soulèvent des vagues féroces. Ça n'empêche pas La Tournée de monter trois fois par jour la Grande Décharge, les mardis, mercredis et jeudis, et d'amener les visiteurs aux lieux de villégiature, autour du lac, les vendredis, samedis et dimanches.

"Notre bateau a été conçu pour affronter tous les climats, en été, m'assure Alain Larouche. Plusieurs excursionnistes aiment bien, d'ailleurs, les fortes vagues.

Les croisières sont brèves, de 40 minutes et une heure 30, et on ne sert pas de repas à bord, contrairement à l'an dernier.

"La Tournée arrive bien tard, prétendait un maire du Lac-Saint-Jean, la semaine dernière. C'est vraiment l'instrument touristique qui nous manquait".

J'espère donc bien y retourner, par temps maussade, avant la fin de la saison. Je vous en reparlerai.



1983 ANS PLUS TARD...



Je proteste à ma manière contre cet atroce génocide.

Jérôme Légaré, 838 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi.

L'opinion des autres

Justice: décisions valables, mais...

Il y a de nombreuses choses valables dans les amendements au Code pénal que le ministre de la Justice, Mark MacGuigan, a l'intention de faire approuver par le Parlement.

L'intention de M. MacGuigan d'accélérer les procès, de fondre les procédures dans un même moule et de limiter les pouvoirs des agents de la Justice procède généralement de bonnes intentions.

L'ensemble est toutefois terni par deux propositions qui pourraient avoir des retombées préjudiciables pour le système judiciaire de notre pays.

Pour un, le Code pénal interdirait aux journaux et à la radio-télévision de reproduire le nom et l'adresse d'une personne dont la propriété a fait l'objet d'une perquisition sans qu'aucune accusation ne soit ultérieurement portée.

Il est aussi inquiétant cet amendement accordant l'immunité aux ministres réunis en cabinet. Leurs débats ne pourraient être soumis à une enquête policière.

"The Ottawa Citizen".

Taxe d'accises

La vindicte gouvernementale se livre de nouveau au grand jour.

Des porte-parole des industries du brassage et du tabac ont dévoilé cette semaine l'honteuse intention gouvernementale de hausser de plus de 13 pour cent la taxe d'accise sur la bière, le vin, les spiritueux et les cigarettes, soit plus du double des hausses qu'Ottawa impose à la population.

Ce pied-de-nez aux Canadiens est nettement contraire, dans l'esprit et dans la lettre, au programme gouvernemental des six et cinq pour cent.

Cela démontre qu'Ottawa, tout en continuant à prêcher l'économie, est incapable de se restreindre lui-même. Il invite à abuser des contrôles que tant de Canadiens ont déjà acceptés comme étant nécessaires au redressement économique du pays.

"The Thunder Bay Chronicle Journal".

L'aberration des "nukes"

Le gouvernement fédéral ne

doit pas se permettre d'être intimidé par les tenants du désarmement qui, tout en étant sincères, ont pour principale caractéristique de faire beaucoup de bruit.

Ce zèle des antinucléaires a pris son essor l'an dernier, au cours des élections municipales, lorsque de nombreux électeurs municipaux ont appuyé un référendum réclamant un désarmement général dans le monde entier. Ce vote ne prouve rien sinon que chacun se veut du côté des colombes et désapprouve la guerre nucléaire.

Puis appaurent ceux qui protestèrent contre l'essai des missiles Cruise en territoire canadien. Le conseil des ministres de M. Trudeau a approuvé ces tests, déclenchant une nouvelle vague de manifestations.

Le Canada a le devoir moral de permettre ces essais. Il est temps pour la population canadienne de se ranger du côté de ses amis réels. Sommes-nous solidaires de nos alliés ou nos amitiés ne sont-elles que de façade? Quiconque croit que nous puissions demeurer neutres est bien naïf."

"The Owen Sound Sun Times".

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC SAINT JEAN

Édité et imprimé par Imprimerie Saguenay, Ltée
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la deuxième classe (no 32131)
Abonnement: ABC
Audition 4e trimestre 30,139 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Denis Tremblay
Directeur de l'information: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Directeur des ventes: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mt: 844-5005

90% des divorces sont réglés à l'amiable

Jonquière, ce 4 août 1983.

Me Louis Brown,
Notaire,
3685, boul. Harvey,
Jonquière.

Sujet: Lettre publiée
dans le journal Le Quo-
tidien le 2 août 1983.

Cher Confrère,

C'est avec étonnement que nous avons pris connaissance de votre lettre parue sous la rubrique "Opinion du lecteur" dans le journal LE QUOTIDIEN du 2 août 1983 et qui était coiffée du titre "LE NOTAIRE PEUT MIEUX AIDER LES DIVORCES". En effet, après une lecture

attentive de votre lettre, il est facile de percevoir que vous idéalisez une situation juridique alors que le titre de la lettre porte à confusion concernant une situation qui n'existe pas actuellement.

Vous concluez, suite à l'analyse du système juridique actuel concernant le divorce, que le contexte "contentieux" de cette procédure est la cause de tous les maux, et que de ce fait, les avocats, procureurs des parties, sont responsables de cette situation, en sous-entendu bien sûr.

Vous mentionnez que cette nature fondamentale du di-

vorce, à l'effet que ce soit dans un contexte contentieux, contribue à développer l'animosité entre les parties. Il est évident que les parties, lors de telles procédures, sont dans la plupart des cas, en plus d'être traumatisées, dans une situation d'animosité. Et c'est à ce niveau que les avocats essaient de concilier les demandes des parties et de les amener à un règlement à l'amiable concernant les mesures accessoires au divorce. Encore plus, les avocats ne doivent jamais perdre de vue l'intérêt fondamental des enfants et souvent nous devons faire comprendre et accepter cela à nos clients.

Il aurait sûrement été intéressant que vous soyez informé du fait que près de 90% des divorces qui sont entendus par les Tribunaux le sont après qu'une entente ou un règlement soit intervenu entre les parties. Alors, sous-entendre que les avocats participent à la création de cette situation contentieuse démontre votre mauvaise connaissance de ce domaine juridique. Nous percevons alors très bien votre désir d'occuper un champ de compétence que la Loi actuellement nous réserve exclusivement.

Dans votre lettre, avant d'élaborer sur les multiples qualités et qualifications des notaires, vous exposez une situation juridique idéale à l'effet que le Divorce devrait être repensé dans un contexte de droit civil québécois. Et c'est alors que vous exposez votre idée du mariage à l'effet que: "Le mariage est essentiellement un contrat basé sur le consentement des parties et il serait logique et conséquent qu'il en soit de même quand ces mêmes parties veulent y mettre fin."

Cette méprise juridique nous surprend au plus haut point, surtout de la part de professionnels qui désirent devenir des spécialistes en matière de Droit de la Famille.

Le mariage, Cher Confrère, est une institution régie par le Code Civil du Québec. Il y a de multiples de-

voirs et obligations qui y sont rattachés, et ce, tant pour les conjoints que pour les enfants envers leurs parents. Pré-tendre que les parties par un écrit "fait sous la forme authentique chez un notaire" pourraient régler toute leur situation juridique est aller un peu loin. Le législateur, par la réforme récente du Droit de la Famille, et auquelle le Barreau a colla-

boré, a voulu que le divorce et la séparation de corps soient adaptés à la société actuelle, mais a conservé ce caractère de noblesse à la Famille. C'est le Tribunal qui peut seul défaire ce lien juridique et nous ne croyons pas que ce soit pour demain que par un simple écrit les parties puissent briser ce lien juridique, que cet écrit soit fait devant quelque

spécialiste que ce soit.

En terminant, nous comprenons que les notaires désirent s'immiscer dans ce champ de compétence réservé aux avocats, mais il ne faut pas à notre avis que vous induisiez le public en erreur dans votre cheminement. A titre d'exemple, les avocats peuvent dire au public qu'ils ont le droit en vertu de la Loi de faire des testa-

ments sous la forme dérivée de la Loi d'Angleterre, mais nous ne croyons pas, telle que la Loi est actuellement, que le notaire soit le plus apte à aider les divorcés.

Me Claude Roy,
Avocat,
Président de
l'Association des
Avocats de la Pratique
Privée du
Saguenay-Lac-St-Jean,
2027, boul. Mellon,
Jonquière.

François Paradis revient au Lac-St-Jean

"Le retour inattendu de Frank Paradis"

Chacun, chacune d'entre nous qui avons lu attentivement, amoureusement, l'oeuvre-maîtresse de LOUIS HEMON, quitte ce beau livre — et MARIA — avec l'espoir secret et inavoué du retour de François Paradis. Or, à l'été de 1983 (soixante-dix ans après la mort tragique de son auteur), la création géniale d'un Michel-Marc Bouchard — toute d'humour, de franchise et d'audaces — comble nos espérances et ravit notre attente. Car la pièce, à peine entamée, on se surprend, à se déclarer intérieurement: Il me semblait bien, aussi!

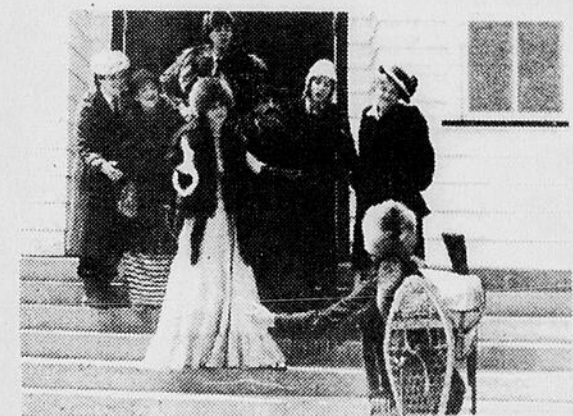
Que ce FRANK PARADIS doive son "retour inattendu" à l'évidente nervosité d'une ménagère, cantonnée dans un centre de recherches de la NASA, tient, lui aussi, du prodige. Car cette scène rappelle l'aventure d'un Walt Disney qui, souhaitant protéger son génie créateur, accepta de le faire congeler. Et, ma foi, Frank (François) dégourdi, de retour à la vie apparente; retrouvant l'usage de la parole, ne pouvait donc échapper aucun autre nom, et celui que l'on attendait. Et son cri troublant de MARIA! MARIA! MARIA! relève de la pure tragédie classique.

MARIA! Ce nom, hélas, que l'on a tant vulgarisé; et qu'on n'hésita point à traîner jusque dans la fange du commun; le récupérant à toutes les sauces; l'accolant aux fantaisies hétéroclites du dernier, de la dernière fumiste venue. Chacun, cha-

cun jusqu'à l'identifier à un motel taudis, un dépanneur; qui, un fromage ou un chocolat. Mais qu'inventera-t-il encore!

LE RETOUR INATTENDU DE FRANK PARADIS, une oeuvre authentiquement jeannoise; inspirée du chef-d'oeuvre de LOUIS HEMON, elle trouve bellement sa place au coeur de nos activités culturelles estivales, si rares en ce pays. Car, passant du fou rire au sanglot refoulé, nous accompagnons FRANK (je préfère François) dans son "tour du lac". Et les jeunes comédiens qui nous le font vivre s'y adonnent tout entiers! Or, après le spectacle, car c'est bien de cela qu'il s'agit, il me souvient d'être rentré, profondément troublé, par cette avalanche de constats du "discutable-qu'on-ne-discute-pas!" Et où la culture ne trouve rien de mieux que de s'arrêter à la gourgame ou à la pomme de terre. Et où, pire encore, l'on tente de s'arracher le territoire et les subventions convoitées, en jouant au gracieux cowboy: BING! BANG! Tout simplement déprimant. Pauvre image de nous-mêmes.

Alors que les Anciens, peu ou pas scolarisés, savaient instinctivement faire montre d'une si belle fierté naturelle. Oh si! il me souvient d'un grand oncle (ignare, lui aussi), qui avait su fixer sa fierté dans le reluisant de ses souliers cirés. Et comment encore oublier sa remarque: "Comme un député!" Qu'on se rassure: rien de factice dans cette attitude. Et LE RETOUR INATTENDU DE FRANK PAR-



DIS est aussi vrai et aussi reluisant que les souliers cirés de mon oncle.

Hommages donc à tous ces jeunes gens, talentueux et intelligents; lesquels qu'ils se nomment Gervais Arcand, Luc CinqMars, Ursule Garneau et Réjean Gauthier; Georges Gloutnez, Bernard Guillemette, Linda Leclerc et Hughette Ouellet n'hésiteront pas à pousser loin

leurs recherches historiques. Et ce avec, dans l'intégrité de leurs démarches, le souci évident de ne pas truquer le "cliché". Et si l'image fait mal et bouscule, elle n'aura que le mérite d'être mieux réussie!

1. LE RETOUR INATTENDU DE FRANK PARADIS, une création de Michel-Marc Bouchard, théâtre d'été du MIC-MAC, Chalet du Mont Plaisant, Roberval, Qué.

Gilbert Lévesque,
conservateur,
Musée Louis-Hémon,
Péribonka.

Non aux Cruises

M. le Premier Ministre,
Pierre E. Trudeau,

C'est avec surprise, chagrin et désespoir que nous avons appris votre accord au sujet des essais des missiles CRUISE sur le sol albertain.

Quels arguments les Etats-Unis ont-ils pu se servir pour "convaincre" le gouvernement canadien à se "soumettre" à un tel acte qui ne semble pas exagéré de qualifier de PRO-GUERRE?

Il n'est pas difficile de comprendre qu'une fois de plus ce sont des arguments politiques et économiques qui ont dû faire fléchir votre "bon jugement". A notre avis une telle décision est injustifiable et votre faiblesse à la grandeur de la honte que nous

portons aujourd'hui d'être Canadiennes. La honte que notre pays participe au développement des armes nucléaires. Ne sont-ils pas suffisamment puissants?

Ces chers dictateurs et dirigeants du monde entier sont trop ancrés dans les rouages politiques et économiques pour constater l'ampleur de leurs folies. C'est nous en tant que Canadiens qui devons dire NON et "STOPPER" l'amélioration de ces armes qui compromettent la période de non-guerre. Nous refusons de nous soumettre à un tel marché puisque cette planète nous tient à coeur. Et vous???

France Girard,
Martine Larouche,
Chicoutimi.

LE QUOTIDIEN, lundi 8 août 1983 — 9



Simard pardonne...

Chicoutimi, 5 août 1983
Monsieur Bertrand
Tremblay,
Editorialiste
Journal Le Quotidien

Monsieur,

Le 4 août dernier vous m'avez fait "l'honneur" de parler de moi dans votre éditorial du jour. Comment ne pas vous dire Bertrand, ma profonde tristesse.

J'avais et je veux continuer d'avoir pour vous, le respect que vous méritez car j'estime que vous faites bien votre métier. J'entretiens les mêmes sentiments pour les nobles artisans qui ont noms Bertrand Genest, Roch Desgagné, Lucien Emond, Chs-Julien Gauvin et combien d'autres qui n'ont jamais été et ne seront jamais des galvaudeux et qui ont fait honneur au journalisme.

Le lecteur concerné par le rapport que j'ai produit aux membres du conseil de ville avait

définitivement le choix de se classer parmi les "galvaudeux" s'il en était ou parmi les journalistes de qui j'ai dit "qu'ils ne livrent trop souvent ce qu'ils veulent bien livrer et encore faut-il que ce soit à la façon qu'eux l'entendent" et cela est vrai!

Vous qui savez bien écrire, savez sûrement bien lire. Ai-je tenu ici des propos tels, qu'on puisse parler trop abusivement "d'orage de crachat"? Ce n'est pas moi qui ai qualifié les journalistes de galvaudeux, c'est Progrès-Dimanche qui a fabriqué ce titre.

Vous avez commis une erreur, je vous la pardonne car après tout, un "éditorialiste" peut aussi par-fois n'être qu'un pauvre homme.

N'avez crainte, je saurai oublier cette faiblesse.

Jean-Jacques Simard
Ville de Chicoutimi



HIROSHIMA, JAMAIS PLUS — Un groupe de Torontois ont participé dimanche à une marche dans les rues du centre-ville de la Ville-Reine. Leur objectif: sensi-

biliser le plus grand nombre de personnes au danger nucléaire. La manifestation coïncidait avec le 38ième anniversaire du bombardement de la ville d'Hiroshima au Japon. (Photolaser PC)

A l'instar d'Ottawa

Québec verse \$4,000 aux "cousins du sud"

MACKINAC, Michigan (PC) — Les gouvernements d'Ottawa et de Québec ont accordé une subvention de \$4,000 chacun cette année, à l'Association franco-américaine (AFA) afin qu'elle tienne son congrès de Mackinac.

C'est en songeant à soutenir les "cousins du sud" que ces sommes ont été octroyées.

Pour la première fois le gouvernement français n'a pas contribué financièrement au congrès. "Ils m'ont dit qu'ils n'avaient pas d'argent

cette année, que leur franc dégringolait", explique Mme Marie-Reine Mikesell, coordonnatrice du congrès.

Quant au Québec, "c'était dans son intérêt d'accorder une subvention aux francophones des Etats-Unis et de les soutenir moralement car il (le Québec) est leur communauté d'appartenance", soutient M. Clément Lamontagne un des représentants du Québec, conseiller aux affaires politiques au ministère des Affaires intergouvernementales.

Québec accorde également une subvention annuelle à un des organismes francophones présent au sixième congrès de l'AFA. L'ACTFANE, l'Action pour les Franco-Américains du nord-est, de Manchester au New-Hampshire, reçoit chaque année \$25,000.

Le gouvernement d'Ottawa a offert lui aussi la somme de \$4,000.

Promouvoir la culture

Le chèque a été fait au nom de l'AFA mais est destiné spécialement au sixième

congrès de Mackinac. Le montant est accordé dans le but de promouvoir la culture canadienne-française et l'une des deux langues officielles du Canada.

Mais "on doit leur rendre des comptes", prévient Mme Mikesell. L'AFA devra spécifier "où est allé l'argent, combien et à quelles activités il a servi".

Québec a également accordé samedi soir, un don de \$5,000 à Mme Marie-Reine Mikesell, de Chicago, également vice-présidente de l'AFA pour la région du Midwest.

L'octroi vient s'ajouter au prix de l'Ordre des francophones d'Amérique, que lui a décerné le gouvernement québécois durant le week-end.

M. Michel Plourde, du Conseil de la langue française, a tenu à "souligner l'oeuvre accomplie (par Mme Mikesell) pour le maintien et le développement de la vie, la langue et la culture françaises en Amérique.

Le jury a arrêté son choix après avoir consulté, entre autres, les délégués du Québec aux E-U.

Mme Mikesell recevra son prix et sa "distinction" le mois prochain, à Québec, des mains d'un représentant du Conseil de la langue française.

Vivants grâce au localisateur d'urgence

MILLINOCKET, Maine (PC) — Trois jeunes hommes de Toronto ont reçu dimanche leur congé de l'hôpital après avoir été traités pour des fractures et des coupures à la suite de l'écrasement de leur avion monomoteur dans une région montagneuse du nord-ouest du Maine.

Les chercheurs ont trouvé dans l'après-midi de samedi le pilote Dale Brooker, 23 ans, et ses deux passagers, Benjamin Breithaupt et Barry Woods, au lieu de l'écrasement au parc Baxter, à environ 80 kilomètres au nord de Bangor.

Les trois hommes étaient dimanche soir en route pour To-

ronto par automobile.

L'adjoint du shérif du comté de Piscataquis, Alfred Brown, a dit qu'ils devaient probablement la vie à la chance et à un localisateur d'urgence à bord du PA-28 Cherokee.

Jusqu'à l'accident, on n'avait pas eu de nouvelle de l'avion depuis que, vendredi, Brooker avait demandé des renseignements météorologiques à un contrôleur de l'air de Sherbrooke.

On a pu vérifier que l'avion avait depuis changé plusieurs fois de direction.

Il semble bien que l'on n'aurait pas retrouvé l'avion sans le localisateur.

La paranoïa guette les victimes de l'herpès

TORONTO (PC) — Un certain nombre de médecins découvrent que leurs patients souffrant d'herpès sont aussi affligés de paranoïa.

Ils en tiennent responsables ce que l'on dit et écrit de l'herpès à la radio-télévision et dans les journaux.

"La paranoïa est plus grave que l'herpès, dit le Dr Perry Phillips, gynécologue d'un hôpital de Toronto. Chaque fois qu'il paraît un article dans le journal, je reçois des appels frénétiques".

Pour la plupart des gens qui en sont atteints, l'herpès n'est ni plus ni moins grave que la varicelle, dit le Dr Phillips, et les rechutes sont rares. La moitié des femmes qu'il traite ne subissent pas de seconde attaque. Seulement la moitié des patients qui ont une rechute en souffrent une troisième fois, et ainsi de suite, dit-il.

De plus, les deuxième et autres attaques sont généralement plus brèves et moins graves que le premier accès.

Les irritations à la bouche, les cloques, sont généralement des manifestations du virus de l'herpès premier genre. Elles sont si communes qu'avant la publicité de ces temps derniers, rares étaient les personnes qui consultaient le médecin.

L'herpès vénérien, qui cause des lésions douloureuses dans la région génitale, est souvent accompagné de cloques, de fièvre et de maux de tête.

Comme les nouvelles sur ce mal ne font pas de distinction entre les deux genres d'herpès, on confond tout et on

s'inquiète jusqu'à l'angoisse.

Le Dr Robert Frankford, qui pratique la médecine générale à Toronto, est d'avis que l'herpès est prétexte à une certaine forme de pornographie dans les périodiques qui aiment

parler de "puniton" pour "immoralité".

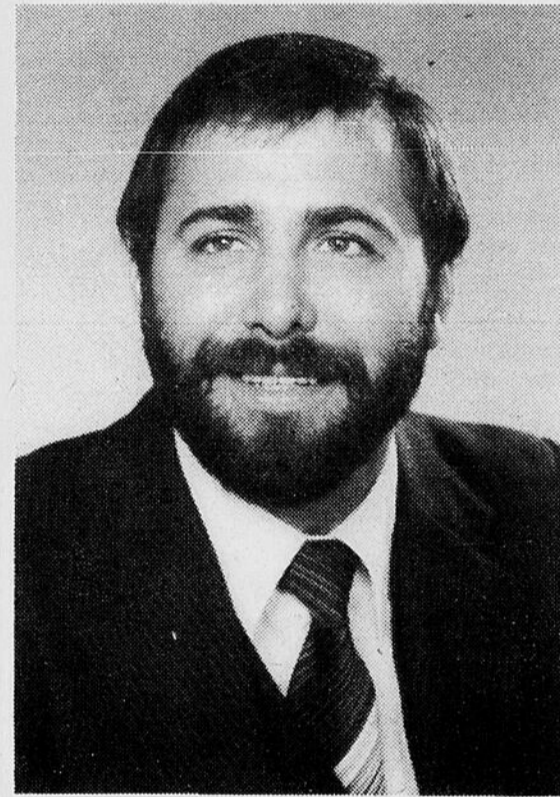
Plusieurs autres médecins font observer que les victimes de l'herpès ne sont pas toutes, il s'en faut, de moeurs légères. C'est un mal qui peut atteindre n'importe qui.

Les petits pages font la tournée

MONTREAL (PC) — Dix-sept futurs petits pages de la Chambre des communes ont passé la journée de samedi à Montréal.

Ces jeunes provenant de tous les coins du pays, ont été choisis pour leurs belles personnalités; pour leurs réponses à des

questions qu'on leur a posées sur le Canada et sur une foule d'autre sujets; ils ont tous complété leur "high school" et sont tous inscrits pour septembre à l'une des deux universités d'Ottawa. Ce sont des garçons et des filles de 18 ans.



CANDIDAT — Le député libéral de Brôme-Missisquoi, Pierre Paradis, sera candidat au leadership de son parti. M. Paradis évoquera mardi devant ses partisans les raisons qui l'ont poussé à poser ce geste.

(Photolaser PC)

COUPON DE PARTICIPATION

"Les vendredis de la parenté"
du Saguenay
au zoo de St-Félicien

Nom

Adresse

Tél.:

FAIRE PARVENIR A:

CJMT 1420

Att: Concours Les Vendredis de la parenté
1200, Rte 170, Chicoutimi, G7H 1T1

1 seul coupon par enveloppe
Valide pour 2 personnes
Pour plus de détail voir l'annonce dans le Progrès-Dimanche.

Avant-goût du discours du trône

L'assurance-chômage devrait s'appeler l'assurance travail

VAL-MORIN (PC) — Lorsque le premier ministre Pierre Trudeau s'est présenté au colloque sur les questions touchant l'emploi, à Val-Morin, il s'est posé une question à savoir: "Qu'est-ce qu'une réunion de ce genre peut bien donner".

La réponse est finalement venue hier midi à l'issue du colloque. Le prochain discours du trône, prévu pour l'automne, contiendra des intentions et des idées tirées de cette fin de semaine de consultations auprès des représentants des milieux financiers, industriels, syndicaux et universitaires.

Comme l'a souligné le ministre de l'Emploi et de l'Immigration, M. Lloyd Axworthy, le monde économique et politique canadien devra poursuivre ses efforts pour maintenir les prix à un bas niveau, une politique nouvelle de distribution des revenus devra être étudiée, la création d'emplois devra s'articuler secteur par secteur, les institutions ou les gouvernements régionaux devront accepter des changements majeurs pour faciliter la mise sur pied d'une politique nationale de l'emploi.

Les contraintes
Quant aux travailleurs, ils devront participer volontairement à des programmes de travail partagé et s'astreindre même à accepter des revenus moindres pour permettre aux nouveaux venus d'accéder au marché du travail. Les chômeurs, eux, seront appelés à se recycler et à s'adapter aux changements technologiques.

Les politiques sociales, d'autre part, seront utilisées pour développer des nouveaux secteurs d'emplois. Comme l'a dit le ministre Axworthy, l'assurance-chômage devra maintenant s'appeler l'assurance-travail.

Le ministre d'Etat Serge Joyal estime que la décision à laquelle est confrontée le gouvernement fédéral est de savoir s'il faudra continuer de se fier à l'entreprise "ou si le pouvoir poli-

tique devra prendre des mesures énergiques envers et contre tous pour combattre le chômage et créer des emplois".

"Les changements auxquels nous devons faire face sont majeurs, a-t-il dit. Des mesures devront être prises soit entre les gouvernements provinciaux et le pouvoir central, soit entre le syndicat et le patronat."

M. Axworthy a ad-

mis l'émergence de certaines solutions sans pour autant entrer dans les détails. "Ce qu'il faut maintenant, a-t-il dit, c'est de clarifier la situation et présenter ces solutions au Cabinet".

La reprise
De l'avis de l'ensemble des 30 participants qui se sont retrouvés autour de la même table au cours de cette fin de semaine, les signes de reprise économique sont encourageants et

il est grand temps d'en profiter pour mettre sur pied des programmes de création d'emplois.

Pour le personnel politique présent au colloque il faut s'attacher résolument à la rédaction d'un nouveau contrat social à laquelle participeront des représentants du patronat, des syndicats et du monde économique.

La nouvelle formule d'entente devra, sans aller trop loin

dans l'aide sociale directe, donner tout au plus une sensation de sécurité aux Canadiens. "Les politiques sociales, a indiqué le ministre de l'Emploi et de l'Immigration, ne devront plus servir seulement à préserver les revenus, mais plutôt à développer le marché du travail."


Malgré ce discours positif les partici-

pants à ce colloque de fin de semaine n'ont pas encore réussi à définir ce que devrait être le plein emploi.

Vendredi, au cours d'une séance d'information, le ministre Axworthy a laissé entendre que le plein emploi serait chose faite lorsque le taux de chômage ne dépasserait pas le niveau de l'inflation.

"Dès cet automne, a conclu M. Axworthy, les Communes seront saisies d'un train de mesures susceptibles de redresser la situation de l'emploi au pays et si jamais elles n'ont pas le temps d'être rendues opérationnelles, elles seront présentées et expliquées à la population au cours d'une campagne électorale."

Résultats

 loto-québec

6/36 Prochain GROS LOT 394 000,00\$ approx

Date 05-08-83

5	9	10	16	17	32	NO complé-mentaire	22
---	---	----	----	----	----	--------------------	----

6/6	0	198 621,00\$	MISE-TÔT	
5/6+	4	29 793,00\$	10	16 21 31
5/6	138	1 295,30\$	Gagnants 388	
4/6	6600	75,20\$	Lot 128,80\$	

Ventes totales 2 173 133,00\$

Mini Loto 899975 50 000\$

99975	5 000\$	975	50\$
9975	250\$	75	5\$

Provincial 7439317 500 000\$

439317	50 000\$	9317	100\$
39317	1 000\$	317	25\$
		17	10\$

Inter Loto 879864 250 000\$

Gros lots de 25 000\$

79864	2 500\$	111025	NUMÉROS MOBILES	
9864	250\$	794826	88647	2 500\$
864	50\$	792839	5397	250\$
64	10\$		650	50\$

Numéros non décomposables

La Quotidienne Semaine du 01-08-83

	L	M	M	J	V	S
3	011	470	815	161	475	265
4	3495	4144	6818	1739	0789	4685

Lotto 6/49 Prochain GROS LOT 1 200 000,00\$ approx

Date 6-08-83

9	11	27	28	37	46	NO complé-mentaire	29
---	----	----	----	----	----	--------------------	----

6/6	0	481 278,40\$	Ventes totales
5/6+	0	331 050,40\$	
5/6	91	2 057,60\$	
4/6	5,514	87,30\$	
3/6	107,208	10,00\$	

5 633 183,00\$

Festival de la tomate ST-PIERRE-LES-BECQUETS 12 au 21 août

un des 56 événements commandités par Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des lots paraissent au verso des billets et des fiches de sélection. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

CJMT 1420

PALMARES FRANÇAIS-QUEBECOIS

CJMT/1420 DU 18 JUILLET '83

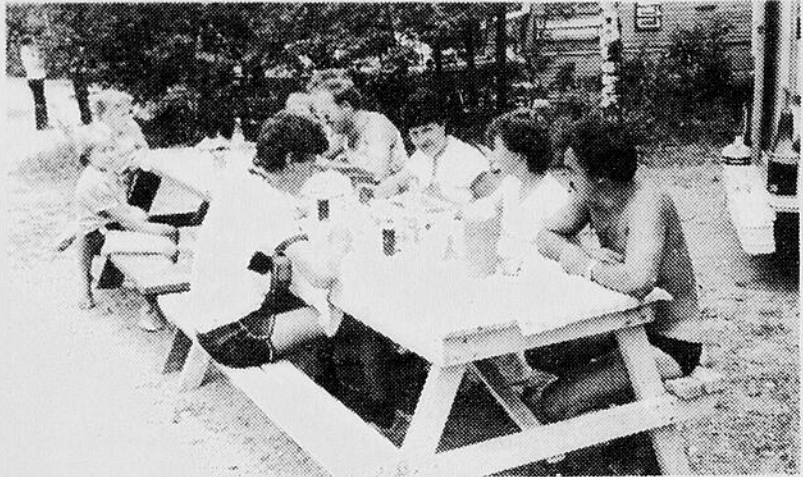
<p>CS TITRES</p> <p>1 JE SUIS UN PAPILLON</p> <p>2 CENDRILLON</p> <p>3 C'EST UNE BOMBE CETTE SUPER...</p> <p>4 STAR DE LA PUB</p> <p>5 ATTENDS-MOI J'ARRIVE</p> <p>6 JE T'ATTENDRAI MY LOVE</p> <p>7 PARIS-FRANCE TRANSIT</p> <p>8 Y'A TOUJOURS DES SAMEDI SOIRS</p> <p>9 UN AIR D'ETE</p> <p>10 QUITTER TON ILE</p> <p>11 TOUT TOUT DOUCEMENT</p> <p>12 ELLE</p> <p>13 LE CHEF DE LA BANDE</p> <p>14 LE MAMBO DU DECALCO</p> <p>15 LA VIE A FAIT DE TOIT UNE FEMME</p> <p>16 TU M'AS FAIT MAL</p> <p>17 QUAND LA MUSIQUE EST BONNE</p> <p>18 JUNKIE LADY</p> <p>19 QUAND ELLE DANSE ELLE DOUBLIE</p> <p>20 J'T'AIME COMME UN FOU</p> <p>21 REPARTONS A ZERO</p> <p>22 TROP DE GENS QUI T'AIMENT</p> <p>23 D'AMOUR OU D'AMITIE</p> <p>24 JE T'AIME</p> <p>25 L'IDOLE</p> <p>26 S'ENVOYER EN L'AIR</p> <p>27 MAGASINER DOWNTOWN</p> <p>28 FLANER SOUS LA MER</p> <p>29 GENTLEMAN</p> <p>30 VIVE LES VACANCES</p>	<p>INTERPRETES</p> <p>MYRIAM</p> <p>TELEPHONE</p> <p>MICKEY MILAN</p> <p>MOVIE MUSIC</p> <p>NICHOLAS PEYRAC</p> <p>ALAIN MORISOD</p> <p>& SWEET PEOPLE</p> <p>PARIS-FRANCE</p> <p>PATRICK HERNADEZ</p> <p>PIERRE BERTRAND</p> <p>BELGAZOU</p> <p>JANE SEREY</p> <p>DIDIER BARBELIVEN</p> <p>MINO</p> <p>RICHARD GOTAINER</p> <p>GILLES GIRARD</p> <p>& LES CLASSELS</p> <p>MARIO PELCHAT</p> <p>JEAN-JACQUES GOLDMAN</p> <p>LOUISE FORESTIER</p> <p>RICHARD DEWITTE</p> <p>ROBERT CHARLEBOIS</p> <p>DANIEL SEFF</p> <p>PATRICK LOISEAU</p> <p>CELINE DION</p> <p>BEAU GESTE</p> <p>DONALD LAUTREC</p> <p>SERGE TURBIDE</p> <p>PAULINE LAPOINTE</p> <p>FRANCOIS GUY</p> <p>PHILIPPE LAVIL</p> <p>GERARD LENORMAN</p>
---	---

JOHAN B. TREPANIER, DISC., CJMT/1420

CJMT/1420 DU 18 JUILLET '83

<p>CS TITRES</p> <p>1 PUTTIN ON THE RITZ</p> <p>2 COME ON EILEEN</p> <p>3 SAFETY DANCE (CASSETTE)</p> <p>4 BEAT IT</p> <p>5 DON'T LET IT END</p> <p>6 CANDY GIRL</p> <p>7 I'M STILL STANDING</p> <p>8 AFFAIR OF THE HEART</p> <p>9 OUR HOUSE</p> <p>10 I CANNOT BELIEVE IT'S TRUE</p> <p>11 TIME</p> <p>12 IT MIGHT BE YOU</p> <p>13 WE BROKE UP THE BAND</p> <p>MY LOVE</p> <p>14 FLASHDANCE... WHAT A FEELING</p> <p>15 FASCINATION</p> <p>16 THE WOMAN IN YOU</p> <p>17 WANNA BE STARTIN' SOMETHIN'</p> <p>18 LOVE NEVER FAILS</p> <p>19 EVERY BREATH YOU TAKE</p> <p>20 BABY JANE</p> <p>21 SHE WORKS HARD FOR THE MONEY</p> <p>22 INSIDE LOVE (SO PERSONAL)</p> <p>23 NO TIME FOR TALK</p> <p>24 HOT GIRLS IN LOVE</p> <p>25 I LOVE TO DANCE</p> <p>26 NA NA HEY HEY KISS HIM GOODBYE</p> <p>27 BACK ON THE CHAIN GANG</p> <p>28 OVERKILL</p> <p>29 CHANGE</p>	<p>INTERPRETES</p> <p>TACO</p> <p>DEXYS MIDNIGHT RUNNERS</p> <p>MEN WITHOUT HATS (CASSETTE)</p> <p>MICHAEL JACKSON</p> <p>STYX</p> <p>NEW EDITION</p> <p>ELTON JOHN</p> <p>RICK SPRINGFIELD</p> <p>MADNESS</p> <p>PHIL COLLINS</p> <p>CULTURE CLUB</p> <p>STEVEN BISHOP</p> <p>ALEXANDRE</p> <p>LIONEL RICHIE (K. RODGERS)</p> <p>IRENE CARA</p> <p>HUMAN LEAGUE</p> <p>THE BEE GEES</p> <p>MICHAEL JACKSON</p> <p>GREG KHIN BAND</p> <p>THE POLICE</p> <p>ROD STEWART</p> <p>DONNA SUMMER</p> <p>GEORGE BENSON</p> <p>CHRISTOPHER CROSS</p> <p>LOVERBOY</p> <p>VOGGUE</p> <p>BANANARAMA</p> <p>THE PRETENDERS</p> <p>MEN AT WORK</p> <p>TEARS FOR TEARS</p>
---	--

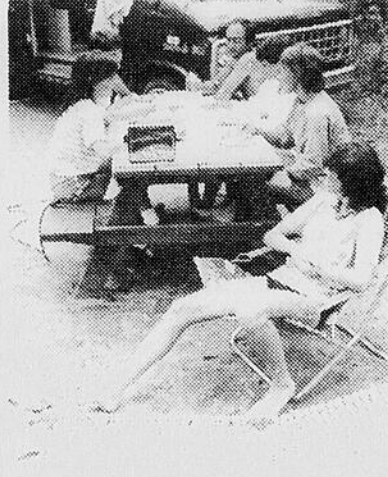
JOHAN B. TREPANIER, DISC., CJMT/1420



Le camping se porte bien

Habituellement, l'été au Saguenay-Lac-Saint-Jean est synonyme de temps frisquet et pluvieux. Mais tel n'est pas le cas cette année et le camping se porte toujours très bien, le soleil étant de la partie, même en août. La famille de Michel Duchesne, de Jonquière, et

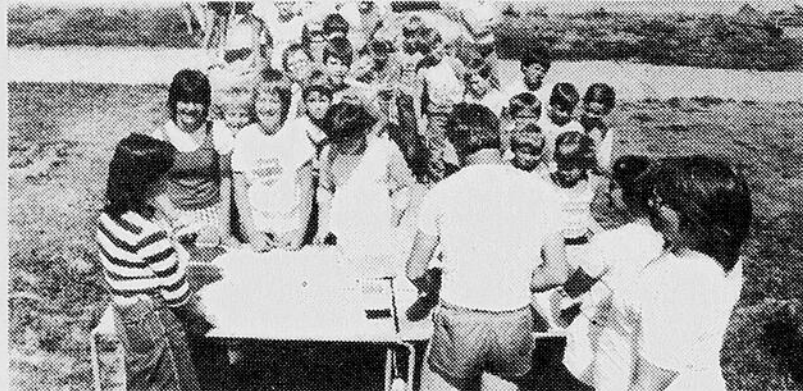
celle de Ghislain Bouchard, de St-Bruno (photo de gauche), en savent quelque chose. Quant aux Deschesnes, de Chicoutimi, il ne se plaignent pas non plus de la température. Les deux photos ont été prises à la Plage Belley de St-Henri-de-Taillon, récemment.



Journée de prières

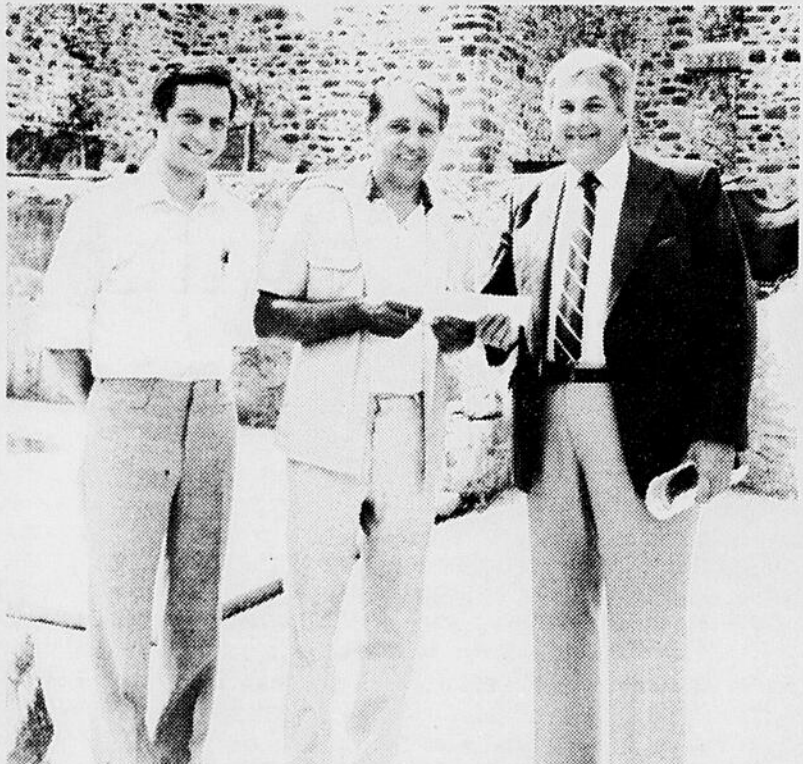
Le comité organisateur des fêtes de la statue du Cap-Trinité, à Rivière-Eternité, propose une activité originale, le 14 août prochain.

L'évêque du diocèse, Mgr Jean-Guy Couture, présidera en effet une "journée de prières", dans le cadre du Jubilé de la Rédemption. L'accueil se fera à compter de 10h30 à Baie-Eternité; une célébration eucharistique suivra, à 11h00, et un diner champêtre, à 12h30. Ceux qui se sentent en forme pourront se rendre à la statue. La journée prendra fin à 16h00. Baie-Eternité est situé dans les limites de Parc Saguenay.



Sécurité à bicyclette

"Cyclo-Rallye", un projet Eté-Canada parrainé par le Club Optimiste d'Alma, poursuit ses rencontres avec les jeunes des différents quartiers de la ville. Le but de "Cyclo-Rallye" est de promouvoir la sécurité et le respect de l'environnement. A compter de demain, les trois étudiants responsables de ce projet rencontreront les jeunes de Naudville.



Remise d'un chèque

La compagnie Esso Impériale a remis récemment un chèque aux responsables de la Vieille Pulperie. La somme versée servira à financer certaines activités. Réal Tremblay était sur place lors de la brève cérémonie qui a marqué l'événement. Dans l'ordre habituel, MM. Pierre-Paul Morin, coordonnateur à la Vieille Pulperie, Yvon Gagnon, président de la Corporation et Claude Quesnel, d'Esso.

12 — LE QUOTIDIEN, lundi 8 août 1983

Guytay à CJPM-TV

Guytay, connu aussi sous le nom de Guy Tremblay, ancien prof d'arts plastiques à l'école Sacré-Coeur de Jonquière, sera l'invité des Terrasses Mont-Ste-Claire, du 15 au 19 août prochain.

Il sera question, en plus des chroniques habituelles, des activités artistiques de Guytay au cours des dix dernières années, à Montréal, et du vernissage que ce dernier propose, le 20 août, dans la métropole canadienne.



Septembre à TVEC

La télévision payante de l'est du Canada, TVEC, dont il est question dans la colonne d'à-côté, entreprendra septembre avec des munitions de gros calibres.

Bien décidé à devenir rentable, TVEC proposera en effet à ses abonnés, et à ceux qui désirent le devenir, des films comme "REDS" (Les Rouges), retraçant la révolution bolchevique à travers les yeux d'un Américain; également prévu, la dernière version des "Misérables", mettant en vedette Lino Ventura. Ça promet...

Logements pour personnes âgées

La municipalité de St-Eugène d'Argentenay, au Lac-Saint-Jean, recevra sous peu une subvention fédérale destinée à aménager onze logements pour personnes âgées.

C'est la "Corporation des Rives-Sereines" qui est à l'origine de ce projet qui répond aux critères du gouvernement canadien en matière d'aide financière.

Exposition agricole

Petit rappel, histoire de ne pas oublier l'Exposition agricole et commerciale du Lac-Saint-Jean qui aura lieu à St-Félicien, du 16 au 21 août.

Plusieurs activités sont proposées, dont "A votre service", du gouvernement canadien.



Artisans à l'oeuvre

Bernadette Verrault, et son époux Michel, deux artisans du cuir de Pointe-Bleue, vous attendent au musée montagnais de cette localité pour vous donner une démonstration de leur savoir-faire.

Selon des périodes établies à l'avance, les nombreux artisans qui se produisent devant les visiteurs du musée présentent des oeuvres différentes et originales. Vous pouvez obtenir plus d'informations sur place.

• **ON A RAISON** de se lamenter sur le sort fait à notre industrie touristique, au Québec. Surtout en se penchant sur quelques chiffres...

• **EXEMPLES:** à Montréal, un hôtelier doit payer jusqu'à \$4,000 de taxes annuelles, par chambre, s'il opère un établissement de première classe. A New York, dans la même catégorie, un hôtelier ne paiera que \$1,200 de taxes annuelles.

• **LE TOURISTE** qui vient chez nous devra payer très cher pour se désaltérer le gosier à l'alcool ou à la bière puisqu'il est reconnu que la Belle Province est l'un des endroits sur le continent américain où ce genre d'achat demande un portemonnaie extrêmement bien garni.

• **QUANT** à l'essence... aussi bien ne pas en parler! C'est devenu, comme pour le tabac et l'alcool, un apport financier incroyablement rémunérateur pour notre gouvernement aux goussets troués.

• **LE QUEBEC** a accordé cette année, en publicité, une somme de \$5 millions pour vendre la Belle Province aux touristes américains; l'Ontario y est allée de \$14 millions pour atteindre le même objectif.

• **QUAND** on veut promouvoir une industrie, on s'arrange pour que ça fonctionne. Or, tel n'est pas le cas au Québec actuellement, selon ces quelques chiffres.

• **MAINTENANT**, ramenez le tout à des proportions régionales et vous n'aurez pas à vous poser trop de questions sur la lourdeur et, trop souvent, le manque de publicité de certaines activités aux sites touristiques d'envergure.

• **TVEC** aurait banni des ondes ses films érotiques. L'horaire proposé aux abonnés, pour la mi-août, est victime d'un régime amaigrissant en la matière.

• **A VRAI** dire, il n'y a pas un seul film érotique de proposé... Vous voulez savoir pourquoi? TVEC, en mauvaise posture, demande à Québec de lui octroyer quelques subventions. Et comme le gouvernement ne veut pas se faire accuser d'encourager la pornographie.

• **ENFIN...** pour ce que l'on a à faire de la télévision, même payante et rémunératrice, à ce temps-ci de l'année.

• **DEMAIN** est consacré aux jeunes et à la famille, au Festival du Bleu de Mistassini. Plusieurs activités tourneront autour de ces deux thèmes. Michel Pépin et son groupe, V.I.T.A.M.I.N.N. feront les frais du spectacle à compter de 22h30. Mais un conseil: gardez-vous du souffle pour mercredi car on présente Louise Portal et Nanette Workman. Ça va rocker dans le cabi!i!

A
L
3
L'ex
pié
Baa
ban
mor
non
Cro
L
à la
s'ag
mai
esti
atte
L
ture
dan
25,0
I
ont
dans
barr
SOU
ligier
chan
fait l
procl
A A
B
re
STC
chanc
Brand
Hirosh
cain F
du PC
ri And
Dar
manch
le pr
démoc
l'Inter

Au Liban

Une voiture piégée fait 33 victimes, 125 blessés

BEYROUTH (Reuter) — L'explosion d'une voiture piégée sur le marché de Baalbeck, dans l'est du Liban, a fait dimanche 33 morts et 125 blessés, a annoncé un porte-parole de la Croix-Rouge libanaise.

Le porte-parole a déclaré à la radio nationale qu'il s'agissait du bilan définitif, mais la radio-phalangiste estime que le bilan pourrait atteindre 40 morts.

L'explosion de cette voiture a provoqué la panique dans la ville qui compte 25.000 habitants.

Des hommes en armes ont aussitôt pris position dans les rues et établi des barrages routiers.

Selon la radio phalangiste, la bombe était constituée de 75 kg d'un puissant explosif placés à bord d'une voiture elle-même garée dans le marché à proximité d'une station de taxis.

Il s'agit de l'attentat le plus meurtrier commis au Liban depuis l'explosion de l'ambassade des Etats-Unis à Beyrouth qui avait fait plus de 60 morts le 18 avril.

Le cycle actuel de violence avait débuté vendredi par l'explosion d'une voiture piégée devant une mosquée de Tripoli qui avait fait 19 morts.

Le lendemain, trois chrétiens avaient été tués par

l'explosion d'un véhicule piégé dans le village d'Arbaniyeh, à l'est de Beyrouth.

Les trois attentats se sont produits dans des secteurs sous contrôle de l'armée syrienne. Rien ne permet encore de dire qui en est responsable, ni même s'ils sont liés.

Pour M. Shafik al-Wazzan, premier ministre libanais, l'attentat de dimanche avait les mêmes objectifs que celui de la mosquée de Tripoli.

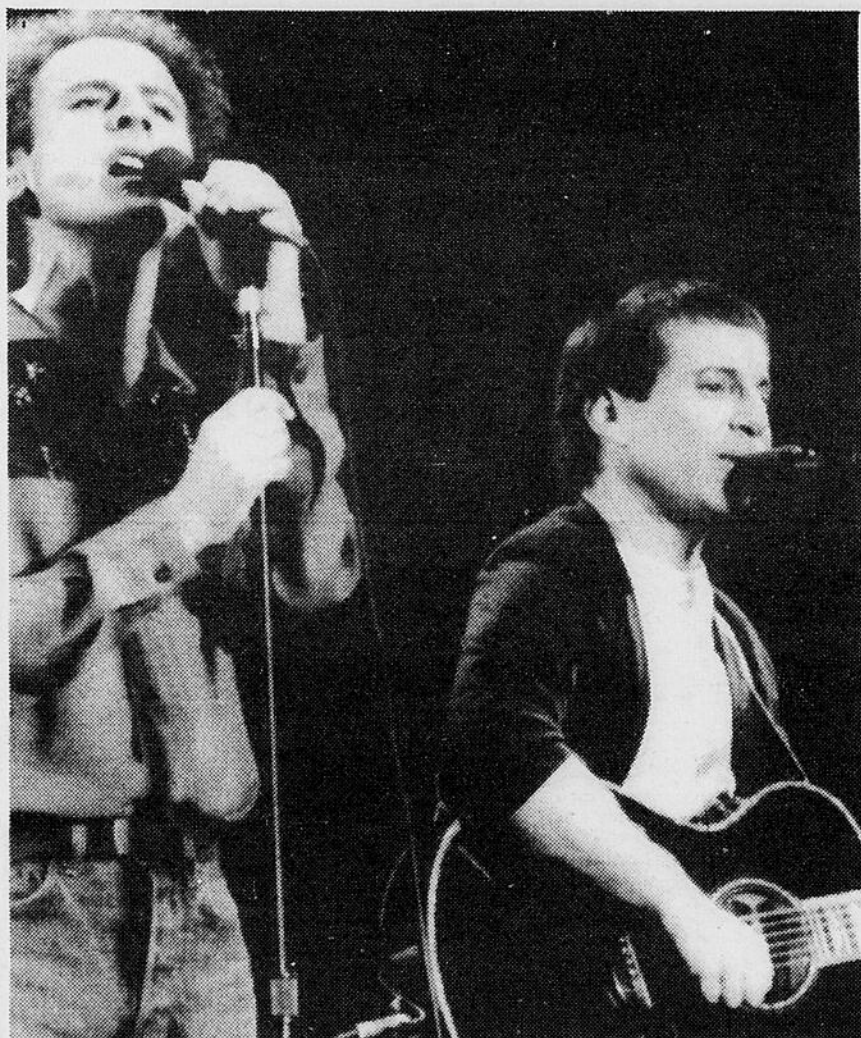
"Il y a des gens qui veulent replonger le pays dans un climat d'affrontements chaque fois qu'un espoir de

salut apparaît", a-t-il déclaré sans plus de précisions.

Le nom des personnes décédées, mentionné par les radios locales, indique qu'elles étaient toutes musulmanes.

Par la suite, un correspondant a revendiqué l'attentat de Baalbeck par un coup de téléphone anonyme à une agence de presse au nom du "Front de libération du Liban des étrangers".

La seule activité connue du "front", semble être de revendiquer les attentats et les organes d'information libanais traitent ces affirmations avec scepticisme.



SOUVENIRS — Tous les nostalgiques des années '60 ont écouté religieusement en fin de semaine, au Shea Stadium de New York, les chanteurs Simon & Garfunkel qui ont repris toutes les chansons qui ont fait leur succès. Le groupe de chanteurs entreprendra au cours des prochaines semaines une tournée des Etats-Unis.

(Photolaser PC)

A Andropov et Reagan

Brandt suggère une rencontre à Hiroshima

STOCKHOLM (AFP) — L'ancien chancelier ouest-allemand Willy Brandt a suggéré une rencontre à Hiroshima du président américain Ronald Reagan avec le chef du PC et de l'Etat soviétique, Youri Andropov.

Dans une interview diffusée dimanche par l'agence suédoise TT, le président du Parti social-démocrate (SPD) de RFA et de l'Internationale socialiste a es-

timé que l'entrevue pourrait avoir lieu à l'occasion de la visite que M. Reagan effectuera au Japon en novembre. Il a jugé qu'Hiroshima, cible le 6 août 1945 de la première bombe atomique, serait un endroit approprié.

Le président du SPD, prix Nobel de la paix 1971, a fait remarquer que rien ne garantirait que pareille entrevue aboutisse à un résultat.

Par téléphone

Un mouvement de droite revendique l'attentat survenu

BEYROUTH (AP) — Le "Front de libération du Liban des étrangers" a revendiqué dimanche soir par un coup de téléphone anonyme à l'agence France Presse, l'attentat qui a fait, vers midi, 30 morts et 70 blessés à Baalbeck, dans la Bekaa. Le correspondant, a déclaré à l'AFP que son mouvement "poursuivrait ses opérations dans les régions occupées jusqu'au départ de tous les étrangers du sol libanais."

Le "Front de libération du Liban des étrangers" avait déjà revendiqué, pendant les deux dernières

années, une série d'attentats à la bombe visant principalement des cibles syriennes ou palestiniennes. Considéré comme un mouvement de droite, son affiliation précise n'est pas connue. Ses membres se sont toujours manifestés par des coups de téléphone anonymes adressés à des journaux ou des agences de presse de Beyrouth. A Baalbeck, les notables de la ville et la milice chiite, ont appelé la population à une grève générale lundi, déclaré également journée de deuil dans toute la région de la Bekaa.

L'atterrissage du DC-9 s'effectue sans casse

LAS VEGAS (AP) — L'éclatement d'un pneu d'un DC-9 de Republic Airlines transportant 102 personnes a obligé dimanche l'équipage à jeter du carburant avant l'atterrissage à l'aéroport McCarren, ont fait savoir les autorités.

Le bimoteur a tourné autour de l'aéroport, lançant dans l'air du carburant, "par mesure de précaution" avant d'atterrir. Un employé de la tour de contrôle a précisé que l'équipage avait ainsi largué 12.700 kilo-

grammes de carburant.

L'avion venait de quitter Las Vegas à destination de Memphis lorsque le pneu a éclaté.

Des camions d'incendie et des ambulances ont été mis en état d'alerte en bordure de la piste d'atterrissage mais leur intervention n'a pas été nécessaire.

On avait d'abord cru que l'un des deux moteurs de l'appareil avait pris feu.

Il s'agit du quatrième incident impliquant un DC-9 de Republic Airlines depuis le mois d'avril.

Ailleurs

100 morts en Inde

DHAKA (Reuter) — Les pluies torrentielles de la mousson qui ravage le sous-continent indien ont fait 100 morts, isolant des milliers de personnes et endommageant les récoltes dans les pays affectés.

Le général Hossain Mohammad Ershad, président du Bangladesh, pays le plus touché par les inondations, a convoqué d'urgence son cabinet samedi, ordonnant l'évacuation immédiate par bateau de 200.000 personnes isolés par les eaux autour de Chitagong, principal port du pays, dans le golfe du Bengale.

Auparavant, le général Ershad avait inspecté en hélicoptère la zone sinistrée. Les liaisons routières et ferroviaires entre Chitagong et la capitale sont coupées par les eaux. Les pluies n'ont cessé de tomber depuis trois jours, et selon les services météorologiques, elles se poursuivront au moins 48 heures.

Les zones affectées vont du golfe du Bengale du Népal, au Pakistan, jusqu'à Kaboul, en passant par les Etats indiens voisins du Bangladesh (Bihar, Bengale occidentale, Assam, Tripura et Orissa). A certains endroits on a enregistré 760 mm d'eau, niveau record de précipitations dans la région.

Attentat en Martinique

FORT-DE-FRANCE (Reuter) — Un attentat à la bombe a été commis dimanche contre un bâtiment de la direction de l'équipement de la Martinique (DDE), à 4 km de Fort-de-France.

Selon les enquêteurs, deux engins explosifs de force moyenne ont été placés à l'intérieur du bâtiment et deux autres à l'extérieur.

Les dégâts sont importants. Les vitres des locaux ainsi qu'une partie de la toiture ont été soufflées par l'explosion. Trois véhicules qui se trouvaient dans un garage attenant au bâtiment ont été endommagés. Il n'y a pas eu de victimes. L'attentat n'a pas encore été revendiqué.

Mort d'un officier

TEL AVIV (Reuter) — Un officier israélien a succombé dimanche à des blessures contractées au mois de mai, lors d'une attaque des Fedayine contre une patrouille israélienne au Liban, a annoncé un porte-parole militaire.

Deux soldats avaient péri dans l'attentat au lance-roquette perpétré à proximité de Bhamdoun.

Cette dernière victime porte à 509 le bilan des morts israéliens depuis l'invasion du Liban, en juin 1982.

Explosion dans une base américaine

BASE AERIENNE DE RAMSTEIN, RFA (Reuter) — Une bombe a explosé dimanche matin dans un mess d'officiers américains non loin de la Base militaire américaine de Ramstein, quelques heures avant le début de la plus importante démonstration aérienne d'Europe qui doit s'y dérouler, a annoncé un porte-parole militaire américain.

Personne n'a été blessé, mais l'engin a légèrement endommagé le mess, situé devant la base aérienne de Hahn, au sud-ouest de Francfort, a-t-il précisé. La police ouest-allemande et les autorités américaines enquêtent sur l'incident.

Environ 700.000 personnes étaient attendues à l'exhibition aérienne de Ramstein.

Votre horaire télé



Susannah York, lundi 8 août, à 00h00, à CFCF.

- 5h30**
WVNY — JIM BAKKER.
- 6h00**
CFCF — UNIVERSITY OF THE AIR.
- 6h30**
CFCF — ROMPER ROOM.
WPTZ — NEWS.
WVNY — THE JIMMY SWAGGART SHOW.
- 7h00**
CFCF — CANADA A.M.
WPTZ — TODAY.
WVNY — GOOD MORNING AMERICA.
- 9h00**
CFCF — MORNING EXERCISES.
WPTZ — MORNING STRETCH.
WVNY — I LOVE LUCY.
- 9h30**
CFCF — WHAT'S COOKING.
TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.
WPTZ — WELCOME BACK, KOTTER.
WVNY — THE HONEYMOONERS.
- 9h50**
TVFQ — CROQUE-VACANCES.
- 9h55**
CBJET — THOUGHT FOR TODAY.
- 10h00**
CBJET — GOOD MORNING.
CFCF — HEADLINE HUNTERS.
TVFQ — TRENTÉ MILLION D'AMIS.
WPTZ — DIFFERENT STROKES.
WVNY — THE DICK VAN DYKE SHOW.
- 10h15**
CJPM — LES SATELLIPOPETTES.
CKRS — CBFT — EN MOUVEMENT.
- 10h30**
CBJET — THE FRIENDLY GIANT.
CKRS — CBFT — LES VOYAGES DE TORDIL-LARD.
CBJET — MR. DRESSUP.
CFCF — THAT'S LIFE.
TVFQ — ATOUT COEUR.
WPTZ — SALE OF THE CENTURY.
WVNY — BEWITCHED.
- 10h45**
CJPM — VOTRE AMIE SUZANNE.
- 11h00**
CKRS — CBFT — RIEN QUE POUR VOUS.
CBJET — SESAME STREET.
CFCF — THE MAD DASH.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE.
WVNY — TOO CLOSE FOR COMFORT.
- 11h30**
CKRS — CBFT — FIFI BRIND'ACIER.
CFCF — DEFINITION.
TVFQ — JEUX EUROPEENS POUR HANDI-CAPIES.
WPTZ — DREAM HOUSE.
WVNY — LOVING.
- 11h55**
CKRS — MIDI-CHAUD.
CBFT — LA PORTEUSE DE PAIN. Neuvième de treize parties avec Martine Sarcey, Philippe Léotard, Henri Marteau, Bernard Giraudeau et Carole Laure. — Harmant et sa fille Mary trouvent le cousin Ovide dans leur maison. Si Mary se réjouit de son arrivée, Harmant, lui, craint qu'il ne s'in-cruste. REPRISÉ.
- 12h00**
CBJET — LAND AND SEA.
CFCF — HI! NOON.
WPTZ — THE FACTS OF LIFE.
WVNY — FAMILY FEUD.
- 12h15**
CJPM — MIDI-NOUVELLES.
CFER — AUJOURD'HUI.
- 12h20**
CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITÉ.
- 12h25**
CKRS — CBFT — LE TELEJOURNAL.
- 12h30**
CJPM — CINEMA SUR DEMANDE. "Amour et biologie" (Every Man Needs One) (5) — E.-U. 1972. Comédie de J. Paris avec Connie Stevens, Ken Berry et Gail Fisher. — Un architecte misogynne se voit forcé d'engager une femme comme assistante. — Situations artificielles. Comique forcé. Mise en scène assez alerte. Interprétation peu convaincante. Film tourné pour la télévision. (90 min.).
CFER — VOTRE AMIE SUZANNE.
CKRS — CBFT — LE GRAND CIRCUIT.
CBJET — WOK WITH YAN. Anim.: Stephen Yan. — Des rouleaux impériaux aux légumes; des pois mange-tout et des épis de maïs. REPRISÉ.
- 12h30**
CFCF — PULSE 12:30.
TVFQ — LES JEUX DE 20 HEURES.
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW.
WVNY — RYAN'S HOPE.
- 13h00**
CKRS — CBFT — LES TROUVAILLES DE CLEMENCE.
CBJET — WVNY — ALL MY CHILDREN.
CFCF — THE ALAN THICKE SHOW.
TVFQ — BOITE AUX LETTRES.
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES.
- 13h30**
CKRS — CBFT — REFLETS D'UN PAYS.
- 14h00**
CJPM — CFER — CINE-QUIZ. "La piste des éléphants" (Elephant Walk) (5) — E.-U. 1953. Aventures de W. Dieterle avec Elizabeth Taylor, Peter Finch et Dana Andrews. — Un planteur de thé du Ceylan épouse une jeune Anglaise qui a peine à s'adapter à sa nouvelle situation. — Conventionnel mais soigné. Décor exotique bien utilisé. Inter-prètes attachants. (2 h.)
CBJET — TAKE 30.
CFCF — WPTZ — ANOTHER WORLD.
TVFQ — THALASSA.
WVNY — ONE LIFE TO LIVE.
- 14h30**
CKRS — CBFT — CINEMA. "Ricochets" (5) — Fr. 1980. Drame policier de A. Dhénaut avec Yves Rénier, Guy Montaginé et Jean-Claude Dauphin. — Un commissaire de police enquête sur l'assassinat du directeur d'une importante maison de couture. — Episode de la série Commissaire Moulin. Histoire conventionnelle. Nombreux rebondissements. Interprétation dans la note. (90 min.).
CBJET — CORONATION STREET.
15h00
CBJET — CANADIAN REFLECTIONS.
CFCF — WVNY — GENERAL HOSPITAL.
TVFQ — LES JEUX DU STADE.
WPTZ — TOM & JERRY & FRIENDS.
15h30
TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD.
- 16h00**
CJPM — GROMIGO & CIE.
CFER — LES SATELLIPOPETTES.
CKRS — CBFT — FELIX ET CIBOULETTE.
CBJET — DO IT FOR YOURSELF.
CFCF — SUPER PAY CARDS.
WVNY — THE FLINTSTONES.
- 16h30**
CJPM — CFER — SKIPPY LE KANGOU-ROU. "Marionnettes", avec Ed Deveraux, Garry Pankhurst, Ken James, Tony Bonner et Robert Reid. — Le parc Waratah est la scène d'un spectacle de marionnettes des plus divertissants. REPRISÉ.
CKRS — CBFT — ALBATOR LE CORSAIRE DE L'ESPACE.
CBJET — ALL IN THE FAMILY.
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE.
WPTZ — MORE REAL PEOPLE.
WVNY — GILLIGAN'S ISLAND.
- 16h37**
CFCF — FAMILY FEUD.
- 17h00**
CJPM — TERRASSE MONT STE-CLAIRE.
CFER — MISSION: IMPOSSIBLE. "Au plus off-tram", avec Peter Graves, Martin Landau, Barbara Bain, Arthur Batanides et Alf Kjellin. — Les membres de l'IMF doivent mettre hors d'état de nuire un

industriel avide de pouvoir qui fait la contrebande de bombes H.

CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "L'affaire Thomas Crown" (The Thomas Crown Affair) (4) — E.-U. 1968. Drame policier de N. Jewison avec Steve McQueen, Faye Dunaway et Paul Burke. — Un financier de Boston organise des vols de banque pour le plaisir. — Mise en scène brillante fertile en effets originaux. Traitement superficiel des situations. Bons interprètes. (2h30).

CBFT — ANGIE.

CBJET — DAYTIME CHALLENGE.

CFCF — THE PRICE IS RIGHT.

TVFQ — L'ILE AUX ENFANTS.

WPTZ — LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE.

WVNY — HAPPY DAYS.

17h20

TVFQ — CROQUE-VACANCES.

17h30

CBFT — LA VIE SECRETE DES ANIMAUX.

CBJET — THREE'S COMPANY. "Jack To The Rescue", avec John Ritter, Joyce DeWitt, Suzanne Somers, Jenilee Harrison et Rod Colbin. — Cindy perd son emploi à la suite d'une intervention malheureuse de Jack auprès de son patron. REPRISÉ.

WVNY — WKRP IN CINCINNATI.

18h00

CJPM — STUDIO SIX.

CFER — AUJOURD'HUI 18H.

CBFT — CE SOIR.

CBJET — NEWSWATCH.

CFCF — PULSE. Avec Bill Haughland.

TVFQ — LE BAR DE L'ETE.

WPTZ — NEWS.

WVNY — NEWS CENTER 22.

18h20

CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT.

18h30

CJPM — CFER — FORUM.

CBFT — RENCONTRES.

R.-Q. — LES PTITS PLATS DU QUEBEC.

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT.

19h00

CBFT — LE VAGABOND. "Second départ", avec Michael Cole, Marybeth Rubens, Ken Pague, Sean McCann et Stephen E. Miller. — Vagabond aide un ancien criminel en liberté sur parole à lever le voile sur un réseau de contrebande de drogue. REPRISÉ.

CBJET — PACIFIC REPORT.

CFCF — M*A*S*H.

R.-Q. — LE MONDE DES PEINTRES MAIFS.

TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.

WPTZ — FISH.

WVNY — CHARLIE'S ANGELS. "Pretty Angels All in a Row", avec Kate Jackson, Jaclyn Smith, Cheryl Ladd et David Boyle. — Kelly et Kris participent à un concours de beauté afin de démasquer un magnat des affaires qui prend tous les moyens pour que sa fille remporte la première place. REPRISÉ.

19h29

CJPM — CFER — LA QUOTIDIENNE.

19h30

CJPM — CFER — UN MONDE EN FOLIE.

CKRS — CBFT — DU TAC AU TAC. "Les choses de la vie", avec Michel Forget, Christiane Pasquier, Anouk Simard, Roger Le Bel et Jean-Pierre Chartrand. — Mario doit expliquer "les choses de la vie" à son fils et pour ce faire, il invite chez lui un ancien frère qui lui a déjà enseigné. REPRISÉ.

CBJET — HAPPY DAYS. "Baby, It's Cold Inside", avec Henry Winkler, Tom Bosley, Marion Ross, Erin Moran et Anson Williams. — Tout le monde part pour la fin de semaine et c'est à Joanie que revient la responsabilité de prendre soin du bébé. REPRISÉ.

CFCF — THRILL OF A LIFETIME.

WPTZ — ENTERTAINMENT TONIGHT.

20h00

CJPM — CFER — LES ROBINSON SUISSES. "Le faucon", avec Martin Milner, Pat Delany, Cameron Mitchell, Eric Olson et Helen Hunt. — Jérémie quitte les Robinson après que Helga eut causé la mort du faucon qu'il avait dressé.

CKRS — CBFT — TELE-SELECTION. "Chronique irlandaise" (Studs Lonigan) (2ième partie) (5) — E.-U. 1979. Drame de mœurs de J. Goldstone avec Harry Hamlin, Colleen Dewhurst et Charles Durning. — Les expériences amoureuses et sociales d'un jeune Irlandais de Chicago dans les années '20. — Adaptation superficielle de romans de James T. Farrell. Mise en scène appliquée. Interprétation inégale. Film tourné pour la télévision. (2h). (3e partie, lundi 15 août, mêmes postes, même heure).

CBJET — HANGIN' IN. REPRISÉ.

CFCF — SNOW JOB.

R.-Q. — STATION SOLEIL.

TVFQ — LES JEUX DE 20 HEURES.

WPTZ — LOVE SIDNEY. "Jan". Dernière de deux parties avec Tony Randall, Swoosie Kurtz, Kaleena Kiff, Jenny Wright et Barbara Bryne. — Sidney transgresse la loi en essayant de remettre une jeune prostituée de 14 ans dans le droit chemin. REPRISÉ.

WVNY — BASEBALL. Clubs à confirmer. EN DIRECT.

20h30

CBJET — PRIVATE BENJAMIN.

CFCF — BIZARRE.

TVFQ — BOITE AUX LETTRES.

WPTZ — FAMILY TIES.

21h00

CJPM — CFER — MARISOL. Avec Christine Lamer, Luis de Cespedes, Yvette Brind'Amour et Nathalie Noubert. — N'étant plus lié à son engagement, Juan n'en ignore pas moins les motifs du conflit qui oppose sa mère à Meyranie. M. O'Brien offre à Marisol de venir s'établir en Floride. La comtesse et Meyranie se rencontrent à nouveau. REPRISÉ.

CBJET — ANKA.

CFCF — MONDAY MOVIE. "Victims" (5) — E.-U. 1981. Drame de J. Freedman avec Kate Nelligan, Ken Howard et Howard Hesseman. — Diverses femmes victimes d'un même violeur s'unissent pour se venger. — Film tourné pour la télévision. Traitement superficiel du problème du viol. Mise en scène automatique. Interprétation inégale. (2h).

R.-Q. — CINEMANIA. "Le tribunal de la peur" (Fear on Trial) (4) — E.-U. 1975. Drame social de L. Johnson avec George C. Scott, William Devane et Lois Nettleton. — Un commentateur radiophonique congédié pour ses opinions politiques poursuit en justice ses détracteurs. — Film tourné pour la télévision. Rappel dramatique d'une période de suspicion. Mise en scène sobre et précise. Excellente interprétation. — A. (1h40 appr.).

WPTZ — MONDAY MOVIE. "Wait Till Your Mother Gets Home". — E.-U. 1983. Comédie dramatique avec Paul Michael Glaser, Dee Wallace, Peggy McKay, David Doyle et Ray Buktenica. — Un entraîneur de football collégial découvre les tribulations du travail domestique lorsqu'il décide de remplacer sa femme qui travaille à l'extérieur. A. (2h).

21h30

CJPM — CFER — LES MOINEAU ET LES PINSON. Avec Rita Lafontaine, Fernand Gignac, Gisèle Dufour et Gabriel Gascon. — Marcel-Marie discute avec son fils Jean-Jacques. Grand-maman Moineau se fait complimenter par grand-papa Pinson. Une désagréable surprise attend Marie-Hélène à son retour de voyage. REPRISÉ.

CBJET — NEWHART.

TVFQ — THALASSA.

22h00

CJPM — CFER — BIG BAND.

CKRS — ENTRE NOUS.

CBFT — L'AVENIR DU FUTUR. "Au seuil de l'ère universelle". — Le rôle de l'homme dans l'évolution du monde. Inv.: Barbara Marx-Hubbard, futurologue, Edgard Mitchell, Daniel Garric, Julien Harvey et Illya Prygogine, chi-

miste. REPRISÉ.

CBJET — THE NATIONAL.

22h15

TVFQ — BALLE DE MATCH.

22h22

CBJET — THE JOURNAL.

22h30

CJPM — CFER — LES NOUVELLES TVA.

CKRS — CBFT — LE TELEJOURNAL.

22h40

R.-Q. — STATION-SOLEIL.

22h50

CJPM — DERNIERE EDITION.

CFER — LE DIX VOUS INFORME.

23h00

CJPM — CFER — LES SPORTS.

CKRS — CBFT — NOUVELLES REGIONALES.

CBJET — THE NATIONAL UPDATE.

CFCF — WPTZ — NEWS.

TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF.

WVNY — NEWS CENTER 22.

23h05

CKRS — CBFT — NOUVELLES DU SPORT.

CBJET — NEWSWATCH.

23h15

CJPM — CFER — LA COULEUR DU TEMPS.

CKRS — CBFT — CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLETISME. De Helsinki, Finlande, faits saillants des événements de la journée. Comm.: Ricjard Garneau et Serge Arsenault.

23h21

CFCF — PULSE.

23h25

TVFQ — LE THEATRE DE BOUVARD. Anim.: Philippe Bouvard. Int.: Achille Zavatta.

23h27

CBJET — WORLD TRACK AND FIELD CHAMPIONSHIPS. De Helsinki, Finlande, faits saillants des événements de la journée.

23h30

CJPM — MISSION: IMPOSSIBLE.

CFER — CINEMA SUR DEMANDE. "Amour et biologie" (Every Man Needs One) (5) — E.-U. 1972. Comédie de J. Paris avec Connie Stevens, Ken Berry et Gail Fisher. — Un architecte misogynne se voit forcé d'engager une femme comme assistante. — Situations artificielles. Comique forcé. Mise en scène assez alerte. Interprétation peu convaincante. Film tourné pour la télévision. (90 min. appr.).

WPTZ — THE BEST OF CARSON.

WVNY — THE BENNY HILL SHOW.

23h40

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

00h00

CFCF — CINEMA 12. "The Rollicking Adventures of Eliza Fraser" (4) — Aust. 1976. Comédie dramatique de T. Burstall avec Susannah York, Noel Ferrier et John Castle. — Après avoir vécu comme naufragés avec des cannibales, un capitaine et son épouse tirent profit de cette aventure. — Evocation colorée d'époque. Traitement ironique. Mise en scène souple. Bons interprètes. (2h25 appr.).

00h15

CKRS — LES ETOILES DE LA LUTTE.

CBFT — NOCES E SANG. "Noces de sang" (3) — Esp. 1981. Spectacle musical de C. Saura avec Antonio Gades, Cristina Hoyos et Juan Antonio. — Une troupe de danseurs se prépare à la répétition générale d'un ballet de style flamenco. — Formes chorégraphiques stylisées. Mise en scène dépouillée. Excellents danseurs. — A. (75 min.).

00h30

WPTZ — WORLD TRACK AND FIELD CHAMPIONSHIPS. De Helsinki, Finlande, faits saillants des événements de la journée.

1h30

CBFT — LES DEMOCRATIES EN PERIL. Les causes lointaines et immédiates qui ont provoqué la Deuxième Guerre mondiale.



SIGNATURE — Le président de la multinationale Occidental Petroleum, Armand Hammer, donne une poignée de main à Qin Wencai, président de la China National Offshore Oil Corp., au terme de la signature de contrat

qui permettront à la multinationale américaine d'exploiter les richesses offshore de la Chine. De nombreux dignitaires de Pékin ont assisté hier à l'événement.

(Photolaser AP)

Des activistes basques abattent un gendarme

BAYONNE (AP) — M. Jiumrra, le gendarme de trente ans, tué dimanche non loin du lac de Léon (Landes) par un des quatre occupants d'une Renault 4, a été abattu à bout portant par une balle de 9mm, apprend-on dimanche soir de source policière. Son collègue, M. Clouzot, blessé à la main, a été transporté à l'hôpital du Tripode à Bordeaux. Les deux gendarmes avaient

pris en chasse dans l'après-midi une Renault 4, dans laquelle ils avaient cru reconnaître des activistes basques. Les quatre occupants du véhicule étaient tenus en respect lorsque l'un d'entre eux a réussi à sortir une arme et à abattre un des gendarmes, avant de prendre la fuite. Selon des sources policières à Bayonne, dimanche soir, ces quatre hommes auraient séjourné ces

dernières semaines, dans un camping situé autour du lac de Léon à 50km de Bayonne, lieu idéal de repli pour ces hommes soupçonnés d'être les auteurs des derniers attentats dans le pays basque.

La secrétaire du camping aurait même révélé aux enquêteurs, au cours de son audition dans la soi-

rée de dimanche, les identités sous lesquelles étaient inscrits les fuyards.

Selon les témoignages d'automobilistes, qui ont assisté à la fusillade, les quatre hommes seraient très jeunes, (20, 25 ans), et l'un d'entre eux serait barbu.

Contacts E-U/Salvador

Castro se réjouit du "rapprochement"

LA HAVANE (Reuter) — Le président cubain Fidel Castro a déclaré dimanche qu'il accueillerait favorablement des contacts de Washington avec le gouvernement nicaraguayen et les guérilleros salvadoriens du Front Farabundo Marti de libération nationale.

Parlant aux journalistes peu après le départ de La Havane de M. Claude Cheysson, ministre français des Relations extérieures, le président

cubain a affirmé que, sans l'aide américaine et les conseillers militaires américains, le gouvernement salvadorien s'effondrerait.

"Si des contacts ont lieu entre la commission présidée par (Henry) Kissinger et Managua, très bien, et s'ils ont lieu avec les guérilleros salvadoriens encore mieux car leur problème fondamental est avec les Etats-Unis", a-t-il dit.

**COURS DE
"TENUE de BAR"**

AVEC CERTIFICAT

PAR L'ECOLE DES MAITRES
BARMAN-BARMAID INC.

MELCHERS INC

1ère SESSION DE SOIR: 8, 10, 12, 15, 17 août.
2ième SESSION DE SOIR: 9, 11, 16, 18 et 19 août.
SESSION DE JOUR: 17-18-19 août
A L'HOTEL LE MONTAGNAIS CHICOUTIMI
Tout l'équipement et l'alcool sont fournis aux élèves et étudiants(e).

POUR INFORMATION ET RENSEIGNEMENT EN SEMAINE, téléphonez, sans frais à:
1-800-361-5307



Carol Girard D.E.C.L.L.L.
AVOCAT

901, boul. Talbot, suite 405 Tél.: (418) 543-0725
Edifice Place du Fjord,
Chicoutimi, G7H 4B5

La Bougresse
RESTAURANT DE FINE CUISINE

280 Riverin
Chicoutimi
Tél.: (418) 543-3178

- MENU DU JOUR
- TABLE D'HÔTE TOUTS LES SOIRS
- SOUPERS GASTRONOMIQUES
- TERRASSE
- RÉSERVATIONS

10% D'ESCOMPTE
SUR L'ACHAT DE PRODUITS
"SOTHYS" AVEC FACIAL

SALON FRANCOISE

COIFFURE ET ESTHETIQUE
SERVICES D'ESTHETIQUE
PAR GINETTE TREMBLAY
COIFFURE PERSONNALISEE
PAR FRANCOISE G

911, de la Fabrique
Laterrière - Tél.: 678-9615



Ginette Tremblay

Le romantique

SEA BREEZE
HOTEL

vous invite dans l'une de ses 200 chambres dont certaines sont équipées d'une cuisinette. Vous profiterez des jardins de palmiers de même que des spacieux sundecks et de quelques cinq cents pieds de plage sablonneuse.

Devenez membre d'une famille internationale d'invités venant d'Angleterre, d'Allemagne, de la Suisse, de Hollande, de la Scandinavie et de plusieurs autres parties du monde. Faites-vous des amis et ayez du plaisir!

Le prix des chambres et du restaurant, considérant la haute valeur de l'argent américain, demeurent pour les Européens et les Canadiens très raisonnables.

Le prix des chambres du 16 avril 1983, pour une ou deux personnes, comprenant TV, téléphone, réfrigérateur, plan américain est:
Du 15 avril au 15 décembre 1983:

Minimum \$18.00
Standard \$23.00
Moyen \$26.00
Supérieur \$32.00
De luxe (cuisine) \$42.00
Avec cuisinette extra. \$6.00
1 personne extra. \$6.00

Taxe de 7% en sus.

Réservations:

**MONSIEUR PAUL
DE MONTREAL**
(305) 947-3591
(Lundi à vendredi: 9h00 à midi)

16151, Avenue Collins,
Miami Beach, Blo. 33160.

**FRANCE
FILM**

Dès DEMAIN!

TOOTSIE
5e SEM. 14 ANS

Aussi 2e Grand FILM

LES BLEUS
place du royaume 3
1451 W. TALBOT, CHICOUTIMI 545 4760

on s'en fout...
nous on s'aiment 14 ANS

rock brillante
place du royaume 2
1451 W. TALBOT, CHICOUTIMI 545 4760

**L'EFFROYABLE
CREATURE** 14 ANS
ET
200,000 DOLLARS EN
CAVALE
place du royaume 1
1451 W. TALBOT, CHICOUTIMI 545 4760

bellevue
312 W. CENTENAIRE, JONQUIERE 547 5519

**ADOLESCENTES
brulantes** 18 ANS
+ 2e et 3e film Adultes

capitol
77 W. RACINE, CHICOUTIMI 541 3091

élysée
812 ST FAMILLE, RIMOUSKI 547 5791

Les Productions Polyson

présentent



Une grande première régionale, 12 heures de musique continue avec les onze (11) meilleurs D.J. de la région, en compétition.

Le samedi 13 août
au Palais des Sports
de Jonquière

En collaboration avec:




Réjean Bergeron
votre agent O'Keefe

LE QUOTIDIEN, lundi 8 août 1983 — 15

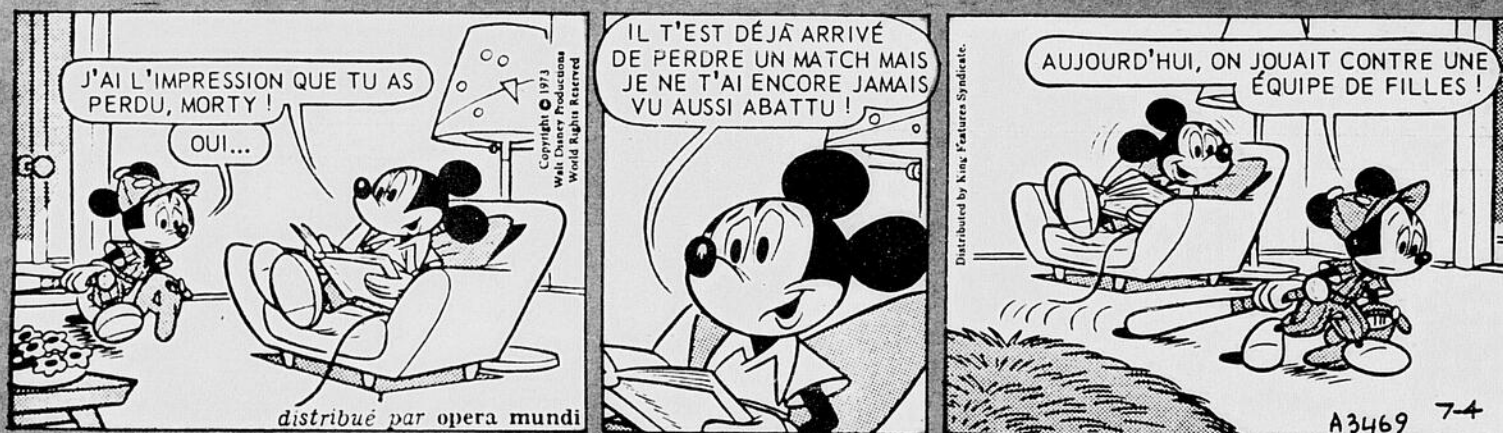
BLONDINETTE



DONALD



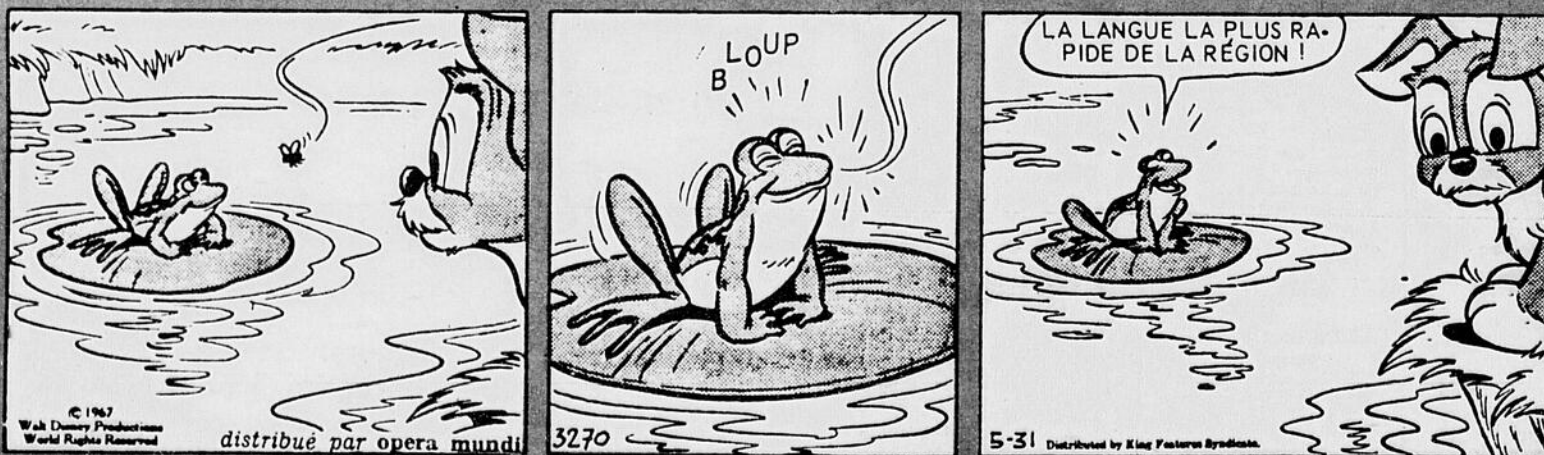
SOURIS MIQUETTE



L'AGENT CORRIGAN



SCAMP



Horoscope...

Horoscope du lundi 8 août 1983

Les aspects lunaires vous inciteront à vous remettre en question, vous serez plus dynamique et aurez envie de changer beaucoup de choses autour de vous. Vous parviendrez à prendre des décisions utiles mais il ne faudra pas brusquer votre entourage. Chance avec 3 et 87.

ANNIVERSAIRES: Vous pouvez prendre un nouveau départ si vous parvenez à surmonter les obstacles qui se présenteront, ayez confiance en vous.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront actifs et volontaires. Ils seront sociables, s'adapteront à toutes les situations avec souplesse et savoir-faire.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: La conduite de vos affaires vous demande d'être plus circonspect, méfiez-vous de votre tendance à juger trop vite. **Affection:** Élargissez le cadre de vos relations. **Santé:** Faites soigner vos dents.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Il serait sage de marquer une pause, de mesurer l'étendue de vos engagements avant de continuer dans cette voie. **Affection:** La stabilité de votre vie affective dépend de votre attitude. **Santé:** Assez bonne.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Mieux averti des faits et des circonstances, vous pourrez mieux juger de la situation, ne vous pressez pas de donner votre avis. **Affection:** Rendez vos rapports affectifs plus harmonieux. **Santé:** Ne vous surmenez pas.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Vous pouvez compter sur des appuis, sur des conseils avisés et des circonstances heureuses qui vous permettront d'aboutir rapidement. **Affection:** Faites preuve de pondération. **Santé:** Bonne.

LION (23 juil. - 23 août) Profession: Vous vous trouverez soulagé de plusieurs charges et obligations, mettez ce temps à profit pour méditer et vous cultiver. **Affection:** Les dissensions finiront par se résoudre. **Santé:** Faites du sport.

VERGE (24 août - 22 sept.) Profession: Efforcez-vous de combiner les idées abstraites et des données de vos expériences, vous ferez un meilleur travail. **Affection:** Choisissez avec soin amis et relations. **Santé:** N'abusez pas de vos forces.

BALANCE (23 sept. - 23 oct.) Profession: Les discussions avec vos collègues et vos supérieurs seront fructueuses et vous ouvriront des horizons nouveaux. **Affection:** Vous ferez une rencontre romantique. **Santé:** Prudence si vous prenez la route.

SCORPION (24 oct. - 22 nov.) Profession: Avec l'assurance et de l'énergie vous résoudrez les questions les plus difficiles, vous ne pouvez compter que sur vous-même. **Affection:** Donnez libre cours à vos sentiments. **Santé:** Menez une vie régulière.

SAGITTAIRE (23 nov. - 21 déc.) Profession: Mettez tout en oeuvre pour parvenir à vos buts, quoi qu'il arrive ne vous détournes pas de vos objectifs. **Affection:** Faites des projets d'avenir avec votre partenaire. **Santé:** Évitez les aliments acides.

CAPRICORNE (22 déc. - 20 janv.) Profession: Vous aurez à vous défendre contre des ingérences fâcheuses dans vos affaires, restez ferme et ne laissez pas traîner ce problème. **Affection:** Vos changements d'humeur déconcertent votre conjoint. **Santé:** Bonne.

VERSEAU (21 janv. - 19 fév.) Profession: Ne prenez pas de risques inutiles en ajoutant foi à de simples promesses verbales, exigez un contrat écrit. **Affection:** Ne rendez pas jaloux l'être qui a confiance en vous. **Santé:** Prenez du repos.

POISSONS (20 fév. - 20 mars) Profession: Interrogez-vous sur l'utilité de certaines de vos habitudes et n'hésitez pas à moderniser vos méthodes de travail. **Affection:** Donnez des preuves de tendresse à votre conjoint. **Santé:** Ménagez-vous.

Cadeaux Vive les mariés

MD

Le QUOTIDIEN et  provigo



offrent un cadeau gratuit
aux futurs mariés.

Une valeur de plus de \$20.

IL NE S'AGIT
PAS D'UN
CONCOURS

UN SEUL
COUPON
SUFFIT

CHAQUE
NOUVEAUX
MARIÉS
INSCRITS
RECEVRONT
UN CADEAU

Notre cadeau VIVE LES MARIÉS est gratuit, pratique et intéressant. Voici ce que vous recevrez:

- Plus de 20 produits ménagers de qualité, plein format.
- Plus de 20 livrets de recettes et trucs ménagers.
- Deux semaines d'abonnement gratuit au journal Le Quotidien.
- Le tout d'une valeur de plus de \$20.

Si votre mariage est prévu d'ici quelques mois, profitez de notre offre et recevez votre merveilleux cadeau VIVE LES MARIÉS. Remplissez le coupon et retournez-le par courrier. Sans débours et sans obligation de votre part. De même, si l'une de vos amies ou parentes projette de se marier, vous pouvez remplir et nous retourner le coupon en son nom. Nous nous occuperons du reste! Tous les formulaires doivent nous parvenir AVANT le mariage. Cette offre se limite aux futurs mariés qui éliront domicile dans le territoire desservi par Le Quotidien où la livraison à domicile est disponible.

Un seul cadeau par futurs mariés.

Le cadeau VIVE LES MARIÉS est un hommage du journal Le Quotidien.

Un seul emballage par couple. Des produits différents peuvent être substitués selon la disponibilité.
* Les produits périssables sont représentés par des coupons gratuits.



VIVE LES MARIÉS
A/S LE QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 4B5

VEUILLEZ REMPLIR CETTE FORMULE AU COMPLET.
Veillez inscrire la personne suivante pour un cadeau VIVE LES MARIÉS gratuit.

(Veillez écrire en lettres mouées)

Nom de la fiancée _____ Prénom _____ Nom de famille _____

Nom du fiancé _____ Prénom _____ Nom de famille _____

Adresse actuelle de la fiancée _____ No _____ Rue _____ App _____

Ville ou village _____ Province _____ Code postal _____ No de téléphone _____

Date du mariage _____ Date du retour _____
Jour Mois Année du voyage de noces Jour Mois Année

Adresse après le mariage (si connue) _____

Cochez si vous êtes: Fiancée Mère Parent(e) Ami(e)

Votre nom _____

Votre adresse _____ No _____ Rue _____ App _____

Ville ou village _____ Code postal _____ No de téléphone _____



Annonces classées

Chicoutimi
545-4474

Alma et les environs
668-4506

St-Félicien et les environs
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun interurbain n'est nécessaire

Votre annonce
remise avant 11h30,
du lundi au vendredi,
sera publiée le lendemain.

Annonces classées du Quotidien

1 jour (10 mots)	\$3.25
2 jours (10 mots)	\$3.50
3 jours (10 mots)	\$4.00
4 jours (10 mots)	\$4.50
5 jours (10 mots)	\$5.00
6 jours (10 mots)	\$5.50
.20 DU MOT ADDITIONNEL	
\$1.50 encadrement (s'il y a lieu)	
Annonce placard (60 la ligne)	\$5.00 de plus pour la photo
Annonce travail artistique (supp.)	\$5.00
Annonce en capital (supp.)	\$2.00
Renversé (min.)	\$25.00
Numéro de téléphone (plus gros)	\$1.00
No de département: Courrier à envoyer	\$15.00
Client passe le chercher	\$10.00

Pour AVIS

• Décès	
• Remerciement	
• Service anniversaire	
Avec photo	\$25.00
Sans photo	\$20.00
Pour tout supplément: poème, pensée	
	\$5.00 de plus
Pour toutes les prières aux Saints	
Ex: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc...	
Avec ou sans photo	\$15.00

A COMPTER DU 1er JANVIER 1983, TOUTES LES ANNONCES CLASSEES SONT PAYABLES AVANT PARUTION.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

Locaux à louer (1)

ARVIDA: local de 800 pl. car., dont deux bureaux, salles de secrétariat et d'attente, complètement aménagé, air climatisé central, 2035, boulevard Melon. Tél.: 548-4070. F-193299-1-2

CHICOUTIMI: local d'entreposage, environ 900 pl. car., éclairé, libre immédiatement, \$210.00 par mois. Tél.: 543-9840. F-194210-1-2

Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR: \$2.00 par semaine

Dans les dépôts: \$0.35 la copie

PAR LA POSTE: Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois	\$ 35.00
6 mois	\$ 60.00
1 an	\$120.00

Autres régions du Canada:

6 mois	\$ 75.00
1 an	\$140.00

Pays étrangers:

6 mois	\$ 90.00
1 an	\$175.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec

Pour rejoindre les ANNONCES CLASSEES

UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE 545-4474

POUR VOS COMMANDES TELEPHONIQUES

UTILISER VOTRE CARTE DE CREDIT



C'EST RAPIDE ET CA VOUS EVITE DE VENIR PAYER AU BUREAU.

ESPACE à louer dans un commerce déjà en opération, soit pour une coiffeuse ou une esthétique qui veut opérer son propre commerce. Si intéressé, tél.: 545-8269, pour un rendez-vous. F-193892-1-2

ESPACE COMMERCIAL A LOUER: espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convientrait pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour Informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche. F-000000-1

C'EST FACILE POUR VOTRE PETITE ANNONCE

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

Commerces à vendre (2)

CHICOUTIMI: commerce à vendre, dans un centre d'achat, cause: maladie. Tél.: 549-1823. F-194068-2-2

ST-FELIX D'OTIS: garage de mécanique générale, et essence ESSO, avec maison attenante, chiffre d'affaires très intéressant. Tél.: 544-2440 ou 544-7291. F-194151-2-8

Commerces à louer (3)

SALON d'esthétique et d'électrolyse à louer, avec équipement. Si intéressé, tél.: 545-8269. F-193863-3-2

CHICOUTIMI: restaurant 100 places (Investissement ml inf.: LE CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labrecque, Chicoutimi tél.: 543-9003. F-193906-3-8

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI-NORD: 2194, rue Roussel, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Libre 1er août. Tél.: 673-4366 ou 543-3096. F-193835-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, \$340.00 par mois, 675 des Hospitalières, près université, tél.: 543-8013. F-193822-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, \$335.00, rue Dubé, près du Bell, libre immédiatement. Tél.: 545-1227. F-194171-4-2

ALMA: 1 1/2 pièces, meublé, incluant laveuse et sècheuse, non chauffé, non éclairé, aussi 3 1/2 pièces, meublé, situés près hôpital. Tél.: 662-5290. F-192992-4-3

CHICOUTIMI: quartier de l'université, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, meublé, semi-meublé ou non meublé, quelques uns avec foyer, non éclairés, non chauffés, piscine extérieure et conciergerie permanente, porte-fenêtres avec balcon, prix à discuter. Tél.: 543-1435, 549-9983 ou 696-3555. F-193096-4-3

CHICOUTIMI: appartements situés près de l'université, l'hôpital, cégep, 1 1/2 pièces, \$225.00, 2 1/2 pièces \$275.00, avec balcon, 3 1/2 pièces \$345.00, meublé ou non, eau chaude fournie, non éclairés, non chauffés. Aussi arrière Place du Royaume 3 1/2 et 4 1/2 pièces, tél.: 549-9983, 696-3555 ou 545-8737. F-193097-4-3

ARVIDA: grand 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, dans Ste-Thérèse, près des autobus. Idéal pour les étudiants, peut être loué pour un à douze mois. Tél.: 548-2140. F-194004-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, salle de bains moderne, près de Place Saguenay, 355, Goulet, libre immédiatement. Tél.: 543-0320 ou 545-8635. F-194409-4-2

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00 par mois, 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, \$225.00 par mois, 2 1/2 pièces, meublé, \$265.00 par mois, libre 1er août. Tél.: 545-4020 ou 549-0691. F-192815-4-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, conciergerie, service de buanderie, tél.: 547-7768 ou 547-8208. F-193107-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé ou semi-meublé, situés au 632, Sydenham, 737, Alma, 425, Massenet, secteur Université, cégep, centres d'achat, tél.: 543-8886. F-191402-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$280.00, à 100 mètres du cégep. Tél.: 548-7565. F-193362-4-2

JONQUIERE: centre-ville, 3 1/2 pièces, \$265.00 par mois. Tél.: 548-1288 ou 548-7101. F-193927-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$33, Racine app. 19, \$275.00 par mois, libre 1er septembre, près cégep et hôpital, très propres. Tél.: 545-6242 ou 542-3046. F-194111-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$275.00 par mois, libre 1er septembre, près cégep et hôpital, très propres. Tél.: 543-9135. F-193911-5-8

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, à l'état de neuf, libre immédiatement, aussi: 4 1/2 pièces, neuves, disponibles en septembre 1983. Tél.: 547-5286. F-193864-4-2

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tranquille, vue sur le Mont Vallin, tél.: après 17h00 549-5060. F-193914-4-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.: 543-0899. F-193700-4-8

KENOGAMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, situé 3558 Radin, \$270.00, tél.: 542-4067. F-193815-4-8

CHICOUTIMI: 712 Jean-Noël Tremblay, 3 1/2 pièces, meublé, laveuse et sècheuse fournie, \$215.00 par mois non chauffé, libre immédiatement, tél.: 673-7650 ou 545-8219. F-193742-4-8

VILLE DE LA BAIE: PRIX SPECIAUX, payez moins cher toute l'année, 4 1/2, 5 1/2, neuves, tapis, remises intérieure et extérieure, stationnement, conciergerie, grand terrain, près école, accommodation, autobus. Tél.: 544-4704. F-193786-4-2

CHICOUTIMI: Price est, 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, stationnement, buanderie commune, libre immédiatement, tél.: 545-4325 ou 543-1753. F-193967-4-8

CHICOUTIMI-NORD: 223 Ste-Marie, grand 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, libre immédiatement, tél.: 543-1753. F-193966-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, 209, Champs-Élysées. \$345.00. Tél.: 543-0644 ou 545-4564. F-193124-4-2

CHICOUTIMI: appartements 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, situés près des centres d'achat, tél.: 543-9147 ou 547-5286. F-193469-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, près centres d'achat et université, libre immédiatement, tél.: 696-0652, 548-1265. F-193041-5-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sècheuse, 209 Champs-Élysées apt 15, \$345.00, tél.: 543-0444 ou 545-4564. F-194273-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, \$310.00 par mois, 198, Champs-Élysées. Tél.: 545-2016. F-194299-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, situé au 412, Lévis, \$185.00 par mois, libre immédiatement, près cégep. Tél.: 543-4810, 542-3046 ou 545-3518. F-194110-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue Radisson, près de l'université. Tél.: 543-9147 ou 547-1165. F-194085-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, situé au 1244, rue Duchesne app. 40, libre 1er septembre, \$335.00 par mois, arrière Place Saguenay. Tél.: 549-9791 ou 542-3046. F-194098-4-2

LA BAIE: 2 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, grand et propre, libre immédiatement, tél.: 544-5374. F-194157-4-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, Côte Parasoil, libre immédiatement, tél.: 549-4095. F-194167-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, moderne, entrées laveuse, sècheuse, \$375.00, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, \$250.00, libre immédiatement. Tél.: 549-1254. F-194411-4-2

CHICOUTIMI: centre-ville, à sous-louer, 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, \$250.00 par mois, demander Rémi 543-4955 ou 696-1030. F-194451-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, moderne, entrées laveuse, sècheuse, \$375.00, 2 1/2 pièces, semi-meublé ou non, non chauffé, prix à discuter, libre immédiatement. Tél.: 545-6948. F-194446-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 525, Racine, libre immédiatement, près du cégep, \$240.00 aussi: chambres à louer, \$140.00 par mois. Tél.: 547-4205. F-194105-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, situé au 287, Jacques-Cartier, 2 minutes du cégep, \$200.00 par mois, non chauffé, libre vers le 20 août. Tél.: 696-1350 ou 542-3046. F-194099-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 510, des Crécerelles app. 79, semi-meublé, non chauffé, avec balcon, porte patio, libre immédiatement, \$325.00 par mois, aussi: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 512, des Crécerelles, app. 35, \$310.00 par mois. Tél.: 542-3046, 548-2660 ou 549-0403. F-194102-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$33, Racine app. 19, \$275.00 par mois, libre 1er septembre, près cégep et hôpital, très propres. Tél.: 543-9135. F-193911-5-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$275.00 par mois, libre 1er septembre, près cégep et hôpital, très propres. Tél.: 543-9135. F-193911-5-8

Logements à louer (5)

LA BAIE: 3 1/2 pièces, non meublé, tapis mur à mur, entrées laveuse et sècheuse, non chauffé, non éclairé, \$265.00 par mois, libre immédiatement, tél.: 544-3809. F-193334-5-8

TERRASSES DU ROYAUME: Construction récente, près centres d'achat, insonorisation impeccable, libre immédiatement, logement 4 1/2 pièces, visites de 9h00 à 21h00, tél.: 543-9135. F-193911-5-8

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, \$242.00, situé rue St-François, tél.: 543-6990, 545-8130 ou 543-2239. F-193837-5-8

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, \$400.00 par mois, près Dominique-Racine, tél.: 672-2332 ou 548-1633. F-193867-5-8

RIVIERE-DU-MOULIN: rue Renaud, 5 1/2 pièces, belle vue sur le Seguenay, \$450.00 non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre 1er septembre, tél.: 543-8491. F-193696-5-8

VALIN: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, pas d'animaux, tél.: 543-9383. F-193654-5-8

VILLE DE LA BAIE: PRIX SPECIAUX, payez moins cher toute l'année, 4 1/2, 5 1/2, neuves, tapis, remises intérieure et extérieure, stationnement, conciergerie, grand terrain, près école, accommodation, autobus. Tél.: 544-4704. F-193786-4-2

CHICOUTIMI: 452, Honoré-Mercier, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, \$255.00, libre 1er août. 643, des Hospitalières, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$360.00, libre. Tél.: 545-3115. F-192527-5-2

ARVIDA: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, pour couple âgé, place tranquille, tél.: 548-8062. F-194267-5-8

RIVIERE-DU-MOULIN: à sous-louer 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, \$225.00, libre 1er septembre, tél.: 545-3805. F-194218-5-8

ARVIDA: 4 1/2 pièces, 2268, boulevard du Saguenay, \$275.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-8886. F-194350-5-2

CHICOUTIMI: 150, rue Baillanthe, 549-7994. (27' X 40'), 4 1/2 pièces, foyer, porte patio, patio, chauffé, éclairé, près des centres d'achat, libre 1er octobre. F-194186-5-2

CHICOUTIMI: rarg St-Paul coin Bonne-Humeur 4 1/2 pièces, libre immédiatement, tél.: 545-0199. F-193976-5-8

CHICOUTIMI: grand 5 1/2 pièces, lumineux, construction neuve, 3 chambres, stationnement, libre 1er septembre, \$475.00 par mois, situé coin Barrette et Bégin (rue Malraux). Tél.: 548-6951 ou 696-0825. F-192531-5-2

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, hors-sol, neuf, libre immédiatement, \$320.00, eau chaude fournie, tél.: 545-7125 après 17h00. F-193251-5-8

ST-JEAN-EUDE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$250.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 548-7731. F-193626-5-2

JONQUIERE: à sous-louer, 4 1/2 pièces, chauffé, rue du Perche, libre immédiatement, \$420.00 par mois. Tél.: 547-8702. F-193624-5-2

ARVIDA: rue Dubose, grand 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$380.00, libre septembre, tél.: 549-6418. F-192393-5-8

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier grand 3 1/2 pièces meublé ou non, \$345.00, 5 1/2 pièces \$420.00, non chauffé, non éclairé, libres, tél.: 549-6418. F-192392-5-8

CHICOUTIMI-NORD: rue Pasteur, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-4824 ou 678-9874. F-192423-5-2

CHICOUTIMI: rue Angoulême, 2 1/2 et 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libres immédiatement, tél.: 549-6418. F-192391-5-8

LAC KENOGAMI: 4 1/2 pièces, \$250.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 542-5456. F-193848-5-2

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, aussi: 2 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, au 2849, boulevard du Royaume. Tél.: 548-5164. F-193728-5-2

CHICOUTIMI: à sous-louer, pour le 15 août, au 113 rue Gilbert, 4 1/2 pièces, premier plancher, tapis mur à mur, porte-patio, \$371.00 par mois, chauffé, éclairé, tél.: 549-5727 après 18h00. F-193686-5-8

LA BAIE: 3 1/2 pièces semi-meublé, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffées, éclairées, eau chaude fournie, tél.: 544-7528. F-193694-5-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, tapis, renové, situé au 20 est, boulevard Saguenay, app. A, coin Ste-Anne, \$295.00 par mois, électricité en plus. Disponible 1er septembre. Tél.: Jour: 547-2617, soir: 678-9738, L. Gagnon. F-193923-5-2

CHICOUTIMI-NORD: rue Fleury, 4 1/2 pièces, éclairé, chauffé, libre immédiatement, \$330.00 par mois, tél.: 543-2495. F-193963-5-8

ARVIDA: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, libre immédiatement, tél.: 548-9352. F-193829-5-8

KENOGAMI: 2 grands 3 1/2 pièces, finis modernes, rue Ball, non chauffés, non éclairés, \$260.00 par mois, libres immédiatement. Tél.: 547-5156 ou 547-8595. F-193842-5-2

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, neuf, libre 1er septembre, prix: \$400.00. Tél.: 547-4140, le soir 544-5270. F-194025-5-8

KENOGAMI: 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, rue Montclair, \$250.00 par mois. Tél.: 547-5950 ou 547-7123. F-193649-5-2

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3 1/2 pièces, très propre, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sècheuse, entrée indépendante, place de rangement, stationnement déneigé, libre immédiatement, tél.: 543-7523. F-193765-5-8

LA BAIE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, tél.: 544-8551, 544-6903. F-194041-5-3

RIVIERE-DU-MOULIN: à sous-louer, grand 5 1/2 pièces, très propre, belle vue sur le Saguenay, \$440.00 par mois, eau chaude fournie, libre 1er septembre. Tél.: après 6h00, 545-7091, demandez Rita. F-194052-5-2

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, stationnement, remis, non chauffé, non éclairé, \$200.00 par mois, bien situé, libre 1er septembre. Tél.: 542-7381 ou 542-5074. F-194093-5-2

CHICOUTIMI-NORD: très beau et grand 4 1/2 pièces, neuf, face au Saguenay, non chauffé, non éclairé, porte-patio, balcon 10 x 24, remise, entrée double, libre 30 septembre, tél.: 543-3424. F-194163-5-8

ARVIDA: 4 1/2 pièces, 5 1/2 pièces, chauffées, éclairées, libres immédiatement, tél.: 548-8793 ou 548-4129. F-193884-5-3

ARVIDA: sous-location, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffées, éclairées, tél.: 548-8793 ou 548-4129. F-193888-5-8

LATERRIERE: maison belle 5 1/2 pièces, terrain 65 X 200, remise, \$250.00 par mois, situé Portage Sud. Tél.: 678-9877. F-194051-5-2

CHICOUTIMI: 6 1/2 pièces, lumineux, 1683, Bégin, libre immédiatement. Tél.: 549-4116. F-194295-5-2

LA BAIE: 4 1/2 et 2 1/2 pièces, également entrapôt pour moto etc... tél.: 544-4497. F-194329-5-8

CHICOUTIMI: à sous-louer, très grand 5 1/2 pièces, libre 1er septembre, très fonctionnel, près centres

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, \$350.00 par mois. Tél.: 543-5647. F-194079-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, 7 1/2 pièces, libres immédiatement. Tél.: 549-0202. F-194216-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, près université, ou semi-meublé, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé. Tél.: 549-3326. F-194208-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, peinture fraîche, près des centres d'achat et université. Bon prix. Tél.: 545-3566 ou 543-6958. F-194184-5-2

ARVIDA: paroisse Ste-Thérèse, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, \$325.00 par mois. Tél.: 548-9662. F-193780-5-2

ST-HONORE: 1 1/2 pièces, libre immédiatement, neuf, non chauffé, non éclairé, 261 Aéroport. F-194233-5-8

LA BAIE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$275.00 par mois, tél.: 545-7519 ou 544-7953. F-194227-5-8

CHICOUTIMI-NORD: 94, Ste-Marie, 3 1/2 pièces, entrées laveuse, sècheuse, chauffé, libre. Tél.: 543-6995. F-194016-5-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, tout compris, rue Radin, entrées laveuse et sècheuse, \$275.00, tél.: 542-3820. F-193952-5-8

PORT-ALFRED: 4 1/2 pièces, libre 1er septembre, \$250.00, tél.: 544-3177. F-193953-5-8

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, très spacieux, moderne, neuf, meublé. A voir. Tél.: 549-3066. F-193722-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces meublé ou non, voisin Place Saguenay, tél.: 543-1283. F-193750-5-8

CHICOUTIMI: Place des Aïreles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achat, grand salon, porte-patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie, tél.: 543-0222. F-193839-5-8

CHICOUTIMI: 1070, Radisson, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie commerciale, près université, centres commerciaux, restaurants, libre immédiatement, septembre et octobre. Tél.: 543-3966, après 5h00. F-193499-5-2

ST-JEAN-EUDES: 5 1/2 pièces, rez-de-chaussée, refait à neuf, espace vert, libre immédiatement, \$365.00 par mois, non chauffé. Tél.: 549-2622. F-194465-5-2

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: nouveau site domiciliaire, grands 4 1/2, 5 1/2, super insonorisés, eau chaude fournie, remise intérieure, entrées lave-valiselle, disponibles août 1983, réservées dès maintenant, tél.: 543-5141. F-193836-5-8

CHICOUTIMI-NORD: TRES GRAND ET MODERNE, 4 1/2 ET 5 1/2 PIÈCES, REMISE INTERIEURE, GRAND TERRAIN, STATIONNEMENT AVEC PRISE DE COURANT, PRES ECOLE, ARENA, PISCINE, ACCOMMODATION, AUTOBUS, 638, CABOT, VOSIN PARC DE LA COLLINE, CHAUFFÉ, ECLAIRÉ, EAU CHAUDE, CONCIERGERIE, DENEIGEMENT, VIDANGES, PENTURE NEUVE SI DESIRE, QUARTIER PAYSIBLE ET AGREABLE AVEC VUE MAGNIFIQUE, PRIX: \$400.00, \$435.00, \$450.00, \$475.00. TEL.: 549-5098. F-194410-5-2

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, 1405, Renaud, 559 est Racine, 699, boulevard St-Paul, prix: de \$225.00 à \$250.00 par mois. Tél.: entre 5h00 et 7h00, 549-4322. F-194222-5-2

Chambres à louer (6)

CHICOUTIMI: 2 chambres avec cuisinette, entrée indépendante, tél.: 549-4541 ou 545-9209. F-193726-16-8

CHICOUTIMI: meublée, cuisine commune, \$30.00 semaine. Tél.: 543-1348. F-193601-6-2

CHICOUTIMI: Voisin McDonald, \$35.00, moderne, entrée indépendante, stationnement, laveuse, sècheuse, tél.: 545-7125 après 17h00. F-193250-6-8

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital et université, possibilité de cuisiner. Tél.: 543-2619. F-194426-6-2

CHICOUTIMI-NORD: chambres, incluant salon, piscine, télévision couleur, cuisine commune, laveuse et sècheuse, entrée indépendante, stationnement, espace vert, possibilité d'être voyagé pour les étudiants. Tél.: seulement entre 5h00 et 6h00, 545-2495. F-194435-6-2

CHICOUTIMI: chambre près hôpital, cègep et université, cuisine commune, tél.: 549-3372. F-193916-6-8

CHICOUTIMI: près église St-Joachim, tapis mur à mur, literie fournie, lavé, tél.: 543-0092 après 18h00. F-193658-6-8

ALMA: chambres à louer, cuisine commune, laveuse, sècheuse, T.V. couleur, entrée indépendante, 5 minutes du cégep et Creps. Tél.: 668-4005, entre 9h00 et 4h30 ou 347-5436, après 6h00. F-193807-6-2

CHICOUTIMI: (Prix spécial), pour travailleur de nuit, avec ascenseur, câblodistributeur, salle de lavage et cuisine communautaire. Inf.: LE CHATEAU CHAMPLAIN, 306 Labrecque, tél.: 543-9063. F-193902-6-8

Maisons à vendre (7)

FALARDEAU: rang 4, lot en bois et en culture de 26 acres, avec maison de 28 X 36, construite en 1981. Tél.: 673-4700. F-192525-7-2

LA BAIE: maison-chalet situé chemin St-Louis, avec planchers de bois et foyer, très beau site, tél.: 544-7738. F-193661-7-8

CHICOUTIMI: maison directement du propriétaire, 5 1/2 pièces, façade en briques, côté en stucco, terrain clôturé, piscine, remise, intérieur: murs en bois, céramique, armoires en bois massif. FAUT VOIR: 717, du Stade, tél.: 549-5090. F-193098-7-3

ARVIDA: maison de 4 logements, possibilité d'en faire 6, situé au 34, rue Poirier, St-Jean-Eudes, prix: \$46,500.00. Tél.: 548-1649 ou 345-8197. F-194086-7-2

CHICOUTIMI: devenez propriétaire en payant \$292.00 par mois, pour un logement luxueux, 6 1/2 pièces, section comptant. Tél.: 549-4116. F-194294-7-2

CHICOUTIMI: maison 26 x 42, terrain 65 x 100, 5 1/2 pièces, chauffage électrique, entrée asphaltée, briques sur 4 murs, située quartier des Oiseux, très propre, vente rapide, tél.: 545-6044 après 17h00. F-194272-7-8

ARVIDA: rue Berthier maison 2 étages, \$34,000.00, Trust Général, Jeanne Corneau 543-5511. F-194136-7-8

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, 1163, Roy, maison en briques, 24 ans, rénovée, 4 chambres au rez-de-chaussée, sous-sol fini, 2 salles de bains, garage isolé, grand terrain, pas de voisin à l'arrière, \$49,900.00. Tél.: 545-5635. F-194214-7-2

VILLE DE LA BAIE: bungalow 1980, 5 1/2 pièces, brique, près de polyvalente, remise. Tél.: 544-8698. F-194322-7-2

LA BAIE: bungalow split-level avec grand terrain, Trust Général, Jeanne Corneau, 543-5511. F-194135-7-8

CHICOUTIMI: maison jumelée 24 x 39, avec revenus, planchers de bois, sous-sol fini avec foyer, remise, près de C.J.P.M., cause: départ. Tél.: 543-9396. F-194353-7-2

CHICOUTIMI: maison 3 logements, 90 rue St-Vincent, très bien louée, rénovée à neuf, tél.: 549-0432. F-194341-7-8

ARVIDA: quartier St-Philippe, maison jumelée, très bien située, fenêtres style canadien, chauffage électrique, planchers brique, garage avec entrée asphaltée, tél.: après 548-2831. F-194442-7-8

VENTE RAPIDE: directement du propriétaire, avec revenus, dans le grand Jonquière, 28 X 27, 1 1/2 étages, très propre, entrée asphaltée, garage double, prix: \$42,500.00 négociable. Tél.: 542-5593. F-194073-7-2

ALMA: maison de 20 ans, 18 x 36, 2 étages, 9 pièces, 2 salles de bain, rénovée au complet, planchers de bois, située à 5 minutes à pied du centre ville ou de l'hôpital, prix à discuter, tél.: après 17h00 662-7461. F-194032-7-3

CHICOUTIMI: directement du propriétaire. Maison unifamiliale, 5 1/2 pièces, située en arrière de Place du Royaume, 1557, des Engoulevants, tél.: 545-8624 ou 545-3991. F-194385-7-3

ST-FULGENCE: maison 20 x 24, 1 1/2 étages, face club ski fond Mont-Valin, tél.: 674-2489, 545-4784. F-193844-7-3

ARVIDA: split-level 26 x 40, 4 ans, avec revenu, 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, carport, terrain 100 x 155, situé au 1923 du Buisson, tél.: 548-2223. F-193685-7-8

LATERRIERE: directement du propriétaire, maison neuve 26 X 40, 5 1/2 pièces, terrain 125 X 300, située au 5328, rang St-Ildore. Tél.: 678-9770. F-193928-7-2

ANSE-ST-JEAN: maison, peut être financée par le propriétaire. Tél.: 677-2164. F-193644-7-2

CHICOUTIMI: Boul. Talbot, maison avec grand terrain, incluant bureau sous-sol, fini complet, tél.: 543-2975. F-193648-7-8

CHICOUTIMI-NORD: bungalow avec piscine creusée, sous-sol fini, foyer, garage isolé, terrain 120 x 90, Charlotte Girard, Trust Général, 543-5511 ou 549-1418. F-193739-7-8

LATERRIERE: spacieux duplex, chauffage électrique, deux foyers, terrain 125 x 200, accès à la rivière, Charlotte Girard, Trust Général, 543-5511 ou 549-1418. F-193738-7-8

VALIN: 24 x 32, 2 chambres, sous-sol, semi-fini, cheminée, remise extérieure, après 18h00 549-5861. F-193731-7-8

"ON EST JAMAIS MIEUX SERVI QUE PAR SOI-MEME". A vendre ta maison toi-même, le plus vite possible, à un juste prix, le serait heureux de t'y aider. Appelle: Romuald, 549-7994. Directement du propriétaire. F-194185-7-2

VILLE DE LA BAIE: maison 5 logements, très rentable, à bon prix, rue Bagot. AUSSI CHICOUTIMI: maison style bungalow, 10 appartements, bureau, salle de jeu, toilette, cuisine moderne. Terrain 110,000 pieds carrés, remise, piscine, bon prix. Agence et courtier s'absentent. Inf.: Gino St-Gelais, 696-2519 après 18h00. F-194359-7-8

CHALET 25 X 25, meublé, eau courante, chaude, habitable à l'année, terrain 200 X 400 aménagé, beau site, baignade, remise, propre, bas prix. Tél.: 548-8769, le soir, sauf dimanche. F-194191-15-2

QUARTIER RACINE SUR LE LAC: au bord du Lac St-Jean, chalet 40 x 30, foyer, beau terrain, pas d'écarts, belle plage, 10 minutes de Mistassini, \$25,000.00, tél.: 374-2271 ou 696-1907. F-194119-15-8

FALARDEAU: chalet 22 X 24, 1 1/2 étage, fini à l'extérieur, terrain 67,000 pieds carrés, situé rivière Bras-du-Nord. Tél.: 673-4700. F-192524-15-2

ST-HONORE: propriété au Lac Larivière, beau terrain, bord de l'eau, prix abordable pour vente rapide. Tél.: 673-4407 ou 545-0303. F-193604-15-2

VAUVERT: Lac-St-Jean, chalet 24 x 12, 2 étages, meublé, \$15,000.00, terrain 172 x 140, tél.: 549-9320 ou 549-5886. F-194441-15-8

BORD du Lac-St-Jean: à 305 Bale des Repas, pointe de Chambord, chgrand terrain, très beau site, prix \$16,000.00, tél.: 547-7780. F-193912-15-8

ZEC MARTIN-VALIN: grand chalet, beau terrain, complètement équipé, vue sur le lac, accès facile hiver comme été, prix à discuter, tél.: 549-3372. F-193918-15-8

Chalets à louer (16)

ST-METHODE: rang 6, électricité, eau chaude, douche, laveuse, sècheuse, télévision couleur, sur le bord du lac St-Jean, libre août et septembre. Tél.: 679-0424 ou 679-5506. F-194393-16-2

QUARTIER RACINE SUR LE LAC: au bord du Lac St-Jean, chalet tout équipé, foyer, laveuse, sècheuse, 3 chambres, pas d'écarts, belle plage, 10 minutes de Mistassini, à la semaine, au mois ou à l'année, négociable. Tél.: 374-2271 ou 696-1907. F-194120-16-8

CHALET meublé, électricité, situé sur le bord de la rivière Chicoutimi, à 3 miles du ciné-parc, tout près des centres commerciaux. Tél.: 548-3929. F-194400-16-2

CHALET A LOUER du 6 août au 5 septembre, confortables, chauffés, literie fournie, plage privée. Aussi terrains pour roulottes et tentes, au DOMAINE LEMIEUX, St-Léon, Lac St-Jean. Tél.: 481-2442. F-193737-16-8

DESBIENS: vacances à prix modique, roulotte située sur magnifique terrain au bord du Lac St-Jean. Entièrement équipée. Idéale pour couple. Tél.: 346-5460. F-192900-16-3

LUXUEUX CHALET toutes commodités, air climatisé, laveuse, sècheuse, douche, près d'un lac, pièce et chaudière fournie, 25 miles de Chicoutimi. Tél.: 543-3400. F-193777-16-2

ST-GEDEON: lac St-Jean, Re-lais des Bernaches, tout équipé, très propre, beau site, magnifique plage, libre le 14 août. Tél.: St-Geodeon, 345-8863 ou 542-4061 (Jonquière). F-194048-16-2

Terrains à vendre (18)

KENOGAMI: terrain 50 X 100, à Jonquière, rue St-Camille, prix: \$11,500.00, acheteur sérieux seulement. Tél.: 547-3824 ou 672-2485. F-193789-18-2

CHICOUTIMI: terrain prêt à construire, magnifique panorama, boulevard St-Jean-Baptiste. Tél.: 549-4245. F-193705-18-2

ST-AMBROISE: grand terrain, avec plage de sable, au lac Labonté. Tél.: 548-6062. F-193714-18-2

Terrain 600 x 600, situé près de la Mine Niobec, petite rivière, et possibilité d'un lac artificiel, mûlé en culture et beau boisé, tél.: 549-5801. F-194444-18-8

CHICOUTIMI-NORD: rue Regent, magnifique terrain, avec vue sur le Saguenay, prêt à construire, 14,800 pi. car. Tél.: 549-0423 ou 544-2453. F-193925-18-2

VAUVERT: terrain pour chalet 250 x 80, environ 500 pieds du lac, tél.: 677-2136 ou 668-8652. F-193970-18-8

CHICOUTIMI: terrains, rue Filion, paroisse Ste-Claire, les travaux pour l'ouverture de la rue sont débutés. Nous offrons des terrains boisés prêts à construire fin août. C'est le grand temps de choisir le vôtre. Informations: C.A. Gauthier, 543-8211, P. Pilote 543-1979. F-194034-18-3

ST-CHARLES-BORROMEE: village, maison 28 X 40, entièrement rénovée, sous-sol fini, armoires en céder, salle de bains en céramique, salle de lavage, terrain 100 X 300, garage, libre 1er septembre. Tél.: 672-4920. F-194303-20-2

Autos à vendre (21)

BUICK REGAL 1979, coupé sport, V-6, turbo, en bon état, tél.: 678-2776. F-194024-21-8

FIAT 128, 1979, peinture neuve, mécanique parfaite condition, 78,000 kilomètres, \$2,000.00, tél.: 549-5182 lundi au vendredi 8h00 à 17h30. F-193974-21-8

PINTO 1974, 2 portes, moteur 2,000 cc, entièrement refait, \$600.00, tél.: 545-3103 demandez Manon. F-194035-21-3

TRANS-AM 1975, en parfaite condition. Faut voir. Tél.: 544-8970. F-194066-21-2

CAUSE DEPART A L'ETRANGER LADA 1981, 50,000 kilomètres, prix à discuter, livraison autour du 20 août, tél.: 549-7855. F-193656-21-8

CHEVELLE MALIBU 1974, 4 portes, V-8, automatique, servofreins, servodirection, très bon état, 59,000 miles, peinture 2 ans, prix à discuter. Tél.: 549-5113. F-193614-21-2

TRIUMPH TR-7 1977, 4 cylindres, transmission manuelle, toit ouvrant, bas millage, roues spéciales, très très propre, voiture exceptionnelle, tél.: 545-3087, 544-8121 demandez Michel. F-194030-21-3

PLYMOUTH CARAVELLE Intérieur de luxe, 61,000 kilomètres, très bonne condition, 1980, \$5,900.00, tél.: 677-2273 ou 677-2040 local 2567. F-194027-21-8

CHEVROLET CAPRICE 1977, très propre, équipement complet, tél.: 547-3155 ou 547-5547. F-193986-21-8

1980 PLYMOUTH HORIZON, TC3 manuelle. 1979 CHEVETTE 4 portes, manuelle. 1978 RENAULT 5, 1980 RENAULT 5, 1977 MONZA 305 automatique, 1978 ACADIA automatique, 1977 TOYOTA COROLLA 1600, 1975 CHEVROLET 6 automatique, 1978 PINTO 4 régulier, FORD GRANADA 1976, automatique, visible chez Georges Girard, 1401 Route 170, Chicoutimi, tél.: 543-1718 ou 543-3083. F-194362-21-8

NISSAN SENTRA 1983, prix à discuter. Tél.: 548-1121, ext. 2727 ou 543-8330. F-194425-21-2

PLYMOUTH SCAMP 1973, 6 cylindres, en bon état, avec pneus d'été et d'hiver, à l'état de neuf. Prix: \$1,300.00. Tél.: 543-4169. F-194462-21-2

SUPERBE AUBAINE: Ford Monarch 1979, 6 cylindres, moteur, transmission et conduits complètement refaits à neuf, \$3,500.00. Tél.: 547-9997. F-194480-21-2

TOYOTA COROLLA 1976, 64,000 miles, remis à neuf, très propre, mécanique parfaite, pneus neufs, deux pneus d'hiver, prix: \$2,500.00. Tél.: 547-6221. F-194308-21-2

FORD FALCON décapotable, 1965, à vendre ou à échanger, \$2,000.00 discutables, tél.: 548-4316. F-194226-21-8

Carrosserie de DUSTER 1974, repeinte à neuf, très propre, tél.: 548-3413. F-193998-21-8

AMERICAIN CONCORDE de luxe, 1979, 4 portes, 90,000 kilomètres, excellente condition. Tél.: 542-9023, après 6h00. F-194067-21-2

HORNET 1976, 63,000 miles, Volkswagen, prix: \$200.00. Tél.: 545-8875. F-194070-21-2

OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 1979, acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-2593. F-193711-21-2

FORD ESCORT 1982, manuelle, 4 vitesses, moteur 1600cc, 7,000 kilomètres, garantie transférable, tél.: 674-9116 après 17h00. F-193766-21-8

MERCURY LYNX 1982, garantie prolongée, 24,000 kilomètres, \$6,200.00 à discuter. Tél.: 544-1434. F-194300-21-2

MAVERICK 1974, 4 portes, moteur 6, très bonne condition, prix: \$850.00. Tél.: 548-6963. F-194286-21-2

CORVETTE 1975, noire et grise, 350 automatique, toit en T ouvrant, roues mag, Spoiler avant arrière, 52,000 miles, \$6,000.00, tél.: 545-0126. F-193691-21-3

CHRYSLER NEW PORT 1977, en très bonne condition, tél.: 548-6659 ou 548-6910 Madame Cantin. F-193869-21-8

TOYOTA COROLLA 1976, 1200cc, peinture d'un an, mécanique A-1, \$1,700.00, aussi CHRYSLER NEW PORT 1976, \$800.00, tél.: 545-0110. F-194248-21-8

RENAULT 5 GTL, 1981, 36,000 kilomètres, en très bon état. Tél.: 549-2103 ou 696-1326. F-193782-21-2

HUILONS: Nous vaporisons la carrosserie de votre voiture, d'huile protectrice, contre la corrosion, très efficace. Meilleur prix en ville. Tél.: 547-8123 entre 9h30 et 16h30 et demander Chantal. F-194443-21-8

URGENT! URGENT! Avons besoin de voitures usagées, à partir de 1977, tél.: du lundi au jeudi après 11h00 696-2120. F-19574-21-8

ACHETONS, VENDONS OU ECHANGIONS voitures de toutes marques, CENTRE DU CAMION FORD, en face de L'AMI BERNARD, tél.: 545-0150 demander Ghislain Leroux. F-193467-21-8

CHEVROLET 1979, 4 X 4, C-25, 16,500 miles, boîte 6 pieds, cabine 1972, servofreins, servodirection, \$3,600.00. Plus pièces 1972 et autres. Tél.: 675-2291. F-194002-21-2

Camions à vendre (22)

Pick-up CHEVROLET 6, manuelle, 1970, tél.: 548-7727. F-194224-22-8

BOITES de camion en fibre de verre, toutes marques et grandeurs, prix compétitif. Tél.: 548-6192. F-191654-22-2

Pick-up DATSUN 1973, boîte longue, FORD 6 automatique, 1974, FORD PANEL F-100, vitre, 6 automatique, 1975, FORD PANEL F-100, 6 manuelle, 1972, FORD pick-up F-100 1971, 4 x 4 ARROW 1978, visible chez Georges Girard Auto, 1401 Route 170, Chicoutimi, tél.: 543-1718 ou 543-3063. F-194361-22-8

CAMION GMC 1981, 1/2 T., 6 cylindres, 4 vitesses, servofreins, servodirection, 34,000 kilomètres. Garantie 4 ans ou 80,000 kilomètres. Tél.: 549-3908, après 5h00. F-194463-22-2

VAN DODGE B-200 Sportman, 1978, moteur 360, peinture neuve, pneus radiaux neufs, deux toits ouvrants, sièges capitaines, finition intérieure par la compagnie, \$4,500.00 ferme. Tél.: 548-1097. F-193600-22-2

PANEL 1973 CHEVROLET, moteur 305, \$800.00, tél.: 547-6359. F-193984-22-8

CHEVROLET 1/2 tonne, 1979, avec moteur 305, automatique, servofreins, servodirection, 65,000 kilomètres. Tél.: 543-0192 ou 545-1190. F-194170-22-2

JEEP RENEGADE CJ-7, 1979, toit toile, conditions excellentes, \$5,800.00. Tél.: 547-1112, après 17h00. F-194049-22-2

Pick-up TOYOTA, très propre, 1978, prix à discuter, tél.: 668-4484. F-193909-22-8

Pick-up DODGE 1/2 tonne, 1977, parfaite condition, prix à discuter, tél.: 542-3996 ou 547-9739. F-193835-22-8

Motos à vendre (23)

HONDA MAGNA V-65 1100 1983, 5,000 kilomètres, \$4,500.00, tél.: 545-0929 après 6h00. F-193688-23-3

LOCAL A LOUER

au 1051, boul. Talbot
(5,295 pieds carrés)
Hauteur de 15 pieds

Disponible immédiatement. Comprenant un débarcadère ajustable. Système de climatisation installé. Prix à discuter.
Pouvant servir pour plusieurs genres d'entreprises:

- PLOMBIERS, ELECTRICIENS
- ATELIERS DE REPARATIONS
- ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES, ETC.

S'adresser à:
La Maison de la Presse
a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Maisons mobiles à vendre (10)

LATERRIERE: maison mobile 1979, 14 x 68, sans corridor, chauffage électrique, 3 chambres, foyer, lave-vaisselle comprise, remise 14 x 24, terrain aménagé 60 x 108, jardin, situé 102, rue Gilbert, cause: déménagement, tél.: 678-9022 après 5h00. F-193842-10-3

CHICOUTIMI: 14 X 68, chauffage électrique, modèle récent, prix à discuter. Tél.: 545-6948. F-194447-10-2

CHICOUTIMI: 3125, rang Ste-Famille, maison mobile 14 X 80, modèle sans passage, porte patio, poêle à combustion lente, prix: \$12,000.00. Tél.: 545-0780. F-192918-10-2

MAISON MOBILE 14 X 68, située à Place des Copains. Tél.: 549-3943. F-193721-10-2

LAC DES ILETS: grand chalet meublé, tapis mur à mur, eau courante, électricité, à St-Félix d'Ottis. Tél.: 548-3898. F-193779-15-2

ZEC MARTIN-VALIN: lac Doumic, chalet 30 X 32, fini au complet. Tél.: 549-8802 ou 543-1208. F-193852-15-2

A vendre ou à louer (20)

CHICOUTIMI: terrains, rue Filion, paroisse Ste-Claire, les travaux pour l'ouverture de la rue sont débutés. Nous offrons des terrains boisés prêts à construire fin août. C'est le grand temps de choisir le vôtre. Informations: C.A. Gauthier, 543-8211, P. Pilote 543-1979. F-194034-18-3

A vendre ou à louer (20)

CHICOUTIMI: magnifique bungalow, spacieux, luxueux, revenu: \$450.00. A voir. Tél.: 549-3066. F-193723-20-2

ENTREPRISES

MD

Chicoutimi Inc.

Tout ce qui est FER on peut le FAIRE

Nous sommes à votre disposition pour vos besoins de métal, soudure et travaux de métal ouvré.

766, RUE ALMA, CHICOUTIMI
TEL.: (418) 549-2800

LE QUOTIDIEN, lundi 8 août 1983 — 19

SUZUKI GS 850 GL, 1980, 8.500 kilo-
mètres. Tél.: 544-3859.
F-194117-23-2

MOBILETTE de marque Magaluty,
1979, bonne condition. Tél.: 549-
8697.
F-194054-23-2

KAWASAKI 550 LTD 1981, 8.000 kilo-
mètres, équipement
complet, prix: \$3.500,00. Tél.: 547-
5034.
F-194077-23-2

HONDA GL 650, INTERSTATE 1983,
tout équipée avec radio AM-FM cas-
settes, très bon prix, tél.: le soir 679-
5929.
F-194229-23-8

Side-car VELOREX, état neuf, tél.:
549-4246.
F-194482-23-8

HONDA 900cc 1981, tout équipé,
18.000 kilomètres, avec carénage,
velines, radio, tél.: 682-5186 heure
de repas.
F-193955-23-8

HONDA 1000, 1976, très bonne
condition, tout équipée, \$2.500,00.
Tél.: 547-1081.
F-194370-23-2

KAWASAKI 1983, GPZ, 305, en bon
état, tél.: 662-4082.
F-194430-23-8

SUZUKI KATANA 650cc, 1983, 4 cy-
lindres, 3.000 kilomètres, driving
shaft, couleur à l'huile, encore ga-
rantie. Tél.: 662-9621 ou 662-2938,
demandez Roger.
F-194422-23-2

Tricycle ATC 110, 1980, quelques de
marche, avec remorque, cause: ma-
ladie, tél.: 549-5145.
F-193764-23-8

YAMAHA MIDNIGHT VIRAGO, 1983,
750cc, tél.: 543-5184 après 17h00.
F-193678-23-8

SUZUKI RV 125, bonne condition,
\$500,00. Tél.: 544-2430.
F-194487-23-2

YAMAHA MAXIME 650, 1982, à
vendre cause de départ. Tél.: 678-
2240.
F-193850-23-2

HONDA CB 750K, 1980, \$1.695,00.
Aussi: Suzuki Enduro 1981, 125cc,
\$550,00. S'adresser à: C & A Sport,
2116, Route 170, Chicoutimi. Tél.:
545-6744.
F-193929-23-2

SUZUKI 1981, 650cc, 4 cylindres,
12.800 kilomètres, très propre,
\$2.300,00. Tél.: 543-0323.
F-194371-23-2

HONDA 750, 1975, en bonne condi-
tion. Prix à discuter. Tél.: 542-3779.
F-194193-23-2

HONDA GL 500, SILVER WING,
1982, état neuf, prix à discuter, tél.:
547-4306 ou 542-5730.
F-193741-23-8

**Motoneiges
à vendre (25)**

YAMAHA XL-5, 1979, très propre,
tél.: 547-6359.
F-193985-25-8

**Souffleuses
à vendre (26)**

Souffleuse ARIENS, 10 forces équip-
ement complet, tél.: 547-3155 ou
547-5547.
F-193987-26-8

**Bateaux
à vendre (27)**

Chaloupe fibre de verre ST-
MAURICE, 12 pieds avec moteur 6
forces, 2 cylindres de marque EVIN-
RUDE, réservoir 5 gallons, \$800,00,
tél.: 542-9809.
F-194260-27-8

Voilier familial CL-14, en parfaite
condition, \$1.500,00. Tél.: 544-4230.
F-193759-27-8

Bateau à voile TANZER 22, très bon
état, équipé croisière, course, 5
voiles, tél.: 547-4020.
F-193876-27-8

SUPERBE verrière en vauver 58,
12 pieds, neuve, spécial: \$220,00,
sur demande 10 et 14 pieds. Tél.:
544-3047.
F-194064-27-2

CANOT 16 pieds, excellente condi-
tion, tél.: 549-2097.
F-193846-27-3

**Roulottes
à vendre (29)**

Roulotte PLAY CAT 14 1/2 pieds,
tout équipée, tél.: 543-1887.
F-194162-29-8

Campeur UNIK 8 pieds 1982, état
neuf, poêle au gaz, réfrigérateur
12V-110V-gaz, avec attache plus
une bouteille de gaz de recharge,
convient pour pick-up 1/2 tonne ou
plus, si intéressé, 543-5308.
F-193977-29-8

ROULOTTE CORSAIRE 15 pieds,
tout équipée, en parfaite condition.
Tél.: 542-5903.
F-193934-29-2

Roulotte APALACHE 1973, 21
pieds, équipée au complet, parfaite
condition, prix à discuter, tél.: 543-
9388.
F-194360-29-8

ROULOTTE P.M.C. 17 pieds, 1973,
en très bon état, prix à discuter. Tél.:
549-7064.
F-194466-29-2

ACCESSOIRES DE ROULOTTES ET
DE TENTES-ROULOTTES. Jean
Flora, Jonquière, tél.: 547-8690, le
soir.
F-192566-29-2

Roulotte de voyage 15 pieds, RAM-
BLER, 1973, \$2.500,00, tél.: 547-
1175 après 17h00.
F-193735-29-8

**Machinerie
(31)**

BELARU 1977, 760 heures, équipé
d'un baquet et d'un souffleur à
neige, 70 forces, à vendre ou à
échanger pour un loader 2 verges,
de même valeur. Tél.: 542-6458.
F-194305-31-2

**Pièces et
accessoires
(33)**

RECUPERATION D'AUTOS ET DE CA-
MIONS (complet sans frais de re-
morque). Tél.: 549-6672.
F-193369-33-2

Pneus usagés 13, 14, 15 pouces
conventionnels et radiaux, bon état,
surtout, tél.: 4433 rang St-Paul, Chi-
coutimi, tél.: 696-1079.
F-193273-33-8

Vitre arrière ouvrante, pour camion-
nette FORD de 1973 à 1980, plus 2
pneus 750, 16 LT, d'hiver neuves
montées sur jantes, tél.: 545-9445.
F-194126-33-8

Quatre pneus Pirelli 15", ER-78-
15, neuves, 4 pneus Michelin, radial,
16", neuves 6.50-16XC, tél.: 547-2751
demandez Michelle.
F-194045-33-3

INTAKE aluminium TORGER,
\$125,00, carburateur 650 double
pompe, \$125,00, transmission fire
ball, 400, \$500,00, différentiel 4 di-
ques, \$200,00, cam DYNAMICS 265
à 400, \$225,00, tél.: 548-1693 après
17h00.
F-193736-33-8

BARRE de protection avec flash et
un coffre pour camion. Tél.: 678-
2240.
F-193851-33-2

**Véhicules
divers
(35)**

Dune buggy modifié, acheteur sé-
rieux seulement, tél.: après 17h00
547-1746.
F-193868-35-8

**Personnel
demandé
(36)**

Femme d'âge mûr: demandée pour
demeurer avec une personne âgée
et lui faire la cuisine. Tél.: Mme Ga-
gnon 549-3233.
F-194386-36-3

Gardiennage pour 2 enfants de 4 ans
et 6 1/2 ans, du lundi au jeudi, quar-
tier des Ecrivains, tél.: 549-9601.
F-193983-36-8

Je demande dame de compagnie
pour Alma, s'adresser à 549-3569.
F-193979-36-8

COMESTIQUE: horaire flexible, au-
to non indispensable, jour ou soir,
20 ans et plus, tél.: 549-6168.
F-193991-36-8

Nous demandons téléphonistes
pour vendre cartes de membres par
téléphone. Tél.: 549-4014.
F-193069-36-2

**ENTREPRISE P.V.: VOUS POU-
VEZ AUGMENTER VOTRE RE-
VENU A TEMPS PLEIN OU A
TEMPS PARTIEL. ENTRAINE-
MENT FOURNI. PERSONNE
SERIEUSE ET DETERMINEE.
POSSIBILITE DE REVENUS IL-
LIMITES. POUR RENDEZ-
VOUS: 547-6572.
F-193313-36-3**

HOMME ou FEMME de 25 à 45 ans,
possédant le certificat d'études de
5ième secondaire ou l'équivalent.
Automobile nécessaire. Allocation
d'entraînement et rémunération inté-
ressante, chances d'avancement.
Tél.: 549-4317, Saguenay.
F-194306-36-2

MADAME! Aidez votre mari en
ayant VOTRE REVENU à temps par-
tiel, possibilité illimitée, formation
gratuite, devenez conseillère AR-
ISTRY, inf., sur rendez-vous seule-
ment, tél.: 672-2672.
F-193057-36-3

12 personnes demandées à temps
plein pour nouvelle compagnie au
Saguenay. Bonnes références exi-
gées. Pour entrevue, téléphonez 15-
16-17 août de 10h00 à 16h00 à 542-
6826.
F-194401-36-2

DISTRIBUTEURS BRAULT &
BOUTHILLIER recherchent repré-
sentants(es), à temps partiel, dans
la vente de jeux éducatifs, secteur
Ville de La Baie et Chicoutimi. Tél.:
543-8096, secteur Jonquière, Arvi-
de 542-3238.
F-193415-36-2

PENSEZ Avenir, pensez argent,
avons besoin urgent de quelques
représentants pour une compagnie
de la division des produits C.F.C.
Ltd. Pour entrevue, tél.: 549-1638,
F-194282-36-2

**Offres de
services
(37)**

ANCIEN PROFESSEUR ayant 20
ans d'expérience en menuiserie of-
fre ses services pour tous genres
de menuiserie, tirage de joints,
etc... 5 ans de garantie, sur tout tra-
vau de main-d'oeuvre effectués.
Tél.: 545-1366.
F-193012-37-2

DAME garderait enfants de 0 à 5
ans. Tél.: 549-8275.
F-193625-37-2

POURQUOI acheter du neuf? Faites
décaprer et rénover vos meubles à
neuf, estimation gratuite, tél.: 543-
1452.
F-193585-37-8

CENTRE DE L'EQUIPEMENT MO-
TORISE: réparations de scie à
chaîne, hors-bord, souffleurs, ton-
deuses et moteurs 2 temps. 2244, rue
St-Hubert, Jonquière. Tél.: 542-
2111.
F-193058-37-3

HOMME offre ses services pour tout
genre de travaux, meilleur prix.
Tél.: 673-7315.
F-194345-37-2

Garderais enfants à mon domicile
âge pré-scolaire, lundi au vendredi,
tél.: 547-0267.
F-193668-37-8

HOMME avec expérience offre ses
services pour travaux de peinture,
plâtrage, tirage de joints, plafond
texturé appliqué à la machine spé-
ciale, estimés gratuits. Tél.: 549-
2894, après 5h00.
F-193517-37-2

DESSINATEUR AVEC EXPE-
RIENCE offre ses services pour
faire des plans de maison, tél.: 549-
2077 demander Serge.
F-193733-37-8

SERVICE DE LETTRAGE com-
mercial et industriel, camions, ban-
deroles, posters etc... tél.: 543-5254 ou
547-2534.
F-193990-37-8

HOMME de ménage domestique,
aussi: entretien, peinture, tapise-
rie. Tél.: 547-5088 ou 542-0521.
F-194168-37-2

LAVAGE DE TAPIS et meubles à la
vapeur, estimation gratuite, \$20,00
la pièce, NETTOYEUR JACK, 549-
0002.
F-193972-37-8

Dame offre ses services comme
gardiennage d'enfants à son domicile,
secteur Rivière-du-Moulin, et Chi-
coutimi tél.: 696-0874.
F-193831-37-8

Ouvrier offre ses services pour faire
réparations de tous genres, inté-
rieur et extérieur, plâtrage et pein-
ture, estimé gratuit, tél.: 549-9340.
F-193913-37-8

Ouvrier offre ses services pour ou-
vrage général, revêtement exté-
rieur, toiture, tél.: 549-2644 Paul.
F-193813-37-8

5 à 15 d'expérience, vente et instal-
lation fosse septique, ciment et pty-
lène, tuyaux, champs d'épuration,
construction et rénovation résiden-
tielle. Tél.: 678-2502 ou 678-2219.
F-193645-37-2

Menuisier offre ses services pour
construction de tous genres, avec
références, lecture de plans, tél.:
549-3559.
F-193674-37-8

DESSINATEUR EN ARCHITEC-
TURE, PLUS DE 350 PLANS DE
MAISONS DE TOUTS LES
STYLES DISPONIBLES: \$75,00
LA PREMIERE COPIE, \$7,00
COPIE ADDITIONNELLE. TEL.:
543-1361.
F-194013-37-2

LAVAGE de tapis à la vapeur,
moitié prix pour lavage de di-
van. Estimation gratuite, travail
garanti. Tél.: 542-6792.
F-193483-37-2

MASSAGE 7 JOURS: massage
professionnel pour madame,
monsieur, aussi: bronzage,
pour rendez-vous, tél.: 542-
6200.
F-194268-37-8

DAME demeurant quartier St-
Léonard, garderait bébé de 3
mois et plus. Tél.: 549-2277.
F-193948-37-2

**Coin de
la photo
(39)**

LENTILLE 135mm, projecteur dia-
positives, trousse à caméra. Prix
d'usure. Tél.: 549-1331.
F-194005-39-2

**Ameublement
(40)**

PRIX D'AUBAINE: mobilier de sa-
lon, 2 tables et 2 lampes chromées,
à vendre à un prix très raisonnable,
c'est à voir 544-6148 ou 544-3626.
F-194365-40-8

Réfrigérateur \$400,00, laveuse, sé-
cheuse \$450,00, laveuse à tordeur
\$65,00, laveuse-essoreuse \$175,00,
poêle \$65,00, sommier-caisse
\$20,00. Tél.: 547-2313.
F-194437-40-2

Mobilier de salon, système de son
SONY, téléviseur PANASONIC 20
pouces et 3 rideaux, tél.: 545-7519
ou 544-7953.
F-194226-40-8

Mobilier de salon, style Provençal
Français, à vendre pour cause d'es-
pace, état de neuf. Tél.: 542-2849,
F-194082-40-2

Poêle et réfrigérateur couleur rouge
ainsi que lave-vaisselle KITCHEN
AID, tél.: 545-2777.
F-193692-40-8

AMEUBLEMENT de salon de cof-
fure. Tél.: entre 5h00 et 8h00, 549-
0979.
F-194189-40-2

POELE électrique 4 ronds, 48", fri-
gidaire commercial 2 portes,
caisse-enregistreuse Embassy.
Tél.: 549-5825.
F-193896-40-2

VENTE DE GARAGE: Articles
divers tels: laveuse, sècheuse,
set de chambre, set de cuisine,
divan, etc... à Arvida, coin St-
Philippe et St-Patrick, samedi
et dimanche de 9h00 à 17h00.
F-194382-40-8

**Animaux
à vendre
(42)**

2 chiens cocker épagneul à vendre,
tél.: 543-6572.
F-194333-42-8

Mini poney avec ou sans attelages
et voiture, jour 662-4110 ou après
17h00 662-7258.
F-193834-42-8

Un aquarium de 10 x 20 avec acces-
soires au aquarium 36 x 15 x 12, 3
poissons exotiques, un aérin avec
cage, un chien 5 ans avec papiers
de piqûres, colley, tél.: 544-3168.
F-193877-42-8

Chatons âgés 6 semaines, mélange
Persan, tél.: 549-0492.
F-193683-42-8

**Camping
(44)**

Campeur motorisé 23 pieds, 1976,
couche 6 personnes, tout équipé,
bes millage, tél.: 666-5457.
F-194364-44-8

TENTE-ROULOTTE 1978, Bellevue,
8 places, équipée au complet, avec
auvent et cuisinière, très propre.
Tél.: 1-481-2990.
F-193617-44-2

Tente-roulotte BA 850, 1978, 6
places, très propre, \$2.500,00, tél.:
666-4484.
F-193910-44-8

TENTE-ROULOTTE BELLEVUE
1972, 6 places, réfrigérateur, évier,
excellente condition, tél.: 543-9286.
F-193885-44-3

**Vêtements
(45)**

ROBE DE MARIÉE, grandeur: 7 ans,
style marquise, avec voile, \$100,00
les deux. Tél.: 545-2542.
F-194449-45-2

Robe de mariée 5 ans, tél.: 549-4541
ou 545-9209.
F-193727-45-8

**A vendre ou
à échanger
(46)**

MOTEUR 50 unités avec bar, ultra-
moderne, avec résidence, restau-
rant 98 places, loué pour 10 ans.
Informations, M. Potvin, 1-418-748-
7686.
F-189004-46-2

**Demande
(47)**

ACHETERAIS compresseur usagé,
3 ou 5 forces. Tél.: 549-0663.
F-194373-47-2

Demande à acheter petit chien de
maison, femelle, tél.: 549-9425.
F-194222-47-8

Achèterais cascade 40 ou équiva-
lent. Tél.: 549-2360.
F-193996-47-8

Achèterais chalet rang St-Pierre ou
Portage des Roches, tél.: 545-3286.
F-193855-47-8

NOUS ACHETONS AUTOS ET CA-
MIONS usagés (rebuts) nous
payons le bon prix et les métaux, tél.:
542-6938.
F-193468-47-8

ACHETONS vaisselle, bibelots,
cadres, etc., Tél.: 547-2751 deman-
dez Michelle.
F-194044-47-3

Recherche 4 1/2 ou 5 1/2 pièces,
dans Chicoutimi ou environs, tél.:
543-4939.
F-193814-47-8

**Divers
(48)**

REFRIGERATION, 2 unités frigorifi-
ques en très bonne condition. 1.5
H.P., \$995,00, 2 H.P., \$1.950,00. Un
monte-charge ou treuil \$1.750,00.
Tél.: 545-3039.
F-194205-48-2

Set de salon colonial, lampes,
tableaux, set de chambre, la vaisselle,
collection de cadres en satin, col-
lection de figurines de porcelaine,
tapis, foyer en fonte, articles de
campin et de patio, division de
pièces, foyer électrique, tél.: 545-
3848 après 16h00 ou 346-5696 le
jour.
F-194234-48-8

Trois mobiliers de chambre, mobi-
lier de salon, 2 grandes causeuses,
tableaux, système de son, table an-
tique, 6 chaises antiques, pièce de
macramé, pupitre téléphone, tapise-
rie, orgue, divan-lit, aquarium,
matelas et lit de bébé, bibliothèque.
Tél.: 549-9499.
F-194056-48-2

COURS DE COUREUR, 240, Hôtel de
Ville, tél.: après 5h00 543-8750.
F-192442-48-3

TUILES de parterre 24 x 24, 24 x 30,
18 x 18, tours d'arbres, bordures et
autres, tél.: 678-2761 ou 547-8862.
F-193031-48-3

ASPIRATEUR Electrolux avec balai,
moteur, modèle récent, tél.: 682-
5290.
F-192994-48-3

FAUTEUILS, séchoirs, ameuble-
ment coffure, etc... Toute offre ra-
isonnable acceptée. Tél.: 549-8599.
F-194448-48-2

2 toiles vénitienes verticales, 64" x
79", 53" x 7", tél.: 544-7661.
F-194456-48-8

FRAMBOISES à vendre, \$10,00 le 4
litres ou le gallon. Tél.: 678-2458.
F-193618-48-2

FOIN à vendre, de première qualité.
Tél.: après 5h00, 543-2468.
F-193609-48-2

Fournaise à l'huile avec acces-
soires, vieille de 5 ans, tél.: 547-
6563 ou 542-4408.
F-193662-48-8

FAIRE-PART

Plus de 175 modèles différents,
au choix des futurs mariés. Prix
très compétitifs, aussi cartes
de remerciements et d'invita-
tion variées et personnalisées
avec enveloppes assorties.
S'ADRESSER A:

**IMPRIMERIE
SAGUENAY LTEE**
(Maison de la Presse)
1051, boulevard Talbot
Chicoutimi G7H 4S5
Tél.: 545-4474
F-000000-48-1

FAITES EMAILLER votre bain terre,
choix de couleurs et ouvrage gar-
anti. Aussi: pose d'anti-dérapant irri-
viable. Tél.: 696-0790.
F-192803-48-2

NOUS VENDONS, achetons, échan-
geons, meubles usagés. Passons
le chercheur. S'adresser au: Marché
du Vieux Meuble chez Ti-Coq, 2201,
St-Jacques, Jonquière, tél.: 542-
0163.
F-193500-48-2

OFFRE des habits, bottines et
boîtes de combat, sac-pacage de
toutes sortes, sacs de couchage,
tentes, habits anti-acide et che-
mises d'armée, ainsi que les para-
chutes, 2116, Route 170, Chicouti-
mi, tél.: 545-0419.
F-192481-48-2

TERRE NOIRE, TERRE JAUNE,
remplissage sable et gravier, entre-
preneur en terrassement, estima-
tion gratuite, aussi installation de
fosse septique, tél.: 677-2264.
F-193050-48-3

Scie radiale Industrielle, avec mo-
teur, tél.: 547-

SUPER SPECIAL
Représentons 10
compagnies de toiles
Pour satisfaire tous les goûts
et toutes les bourses.
SALLE DE DEMONSTRATION
296, ave Ste-Anne
CHICOUTIMI
ESTIMATION GRATUITE
ET MESURES A DOMICILE
549-3613

CENTRE BONNE TERRE, terre
spécialement préparée pour
vos jardins, fleurs, pelouses,
serris (végétales, arabe), dispo-
nible en sac ou loges, pour re-
morque ou petit camion. LI-
VRAISON SUR DEMANDE. Tél.:
549-4245, 1623, boulevard St-
Jean-Baptiste, Chicoutimi. Ou-
vert de 8h00 à 17h00, du lundi
au samedi inclus.
F-193707-48-2

Musique et accessoires (50)

PIANO antique à vendre. Tél.: 673-4649, Falardeau. F-193778-50-2

BATTERIE 9 morceaux et cymbales, \$1,500.00. Pierre, 678-2240. F-194427-50-2

ORGUE Lowrey, deux claviers, 1 1/2 an d'usage, prix: \$1,500.00. Tél.: 673-7034. F-194432-50-2

Colonnes de son 75 watts R.M.S., 4 ans de garantie, prix à discuter, tél.: 674-2681. F-193843-50-3

AMPLIFICATEUR Sansui, état neuf, 45 watts par canal, tél.: 549-1510. F-193689-50-3

Bois de chauffage (51)

Bois de chauffage \$25.00 la corde non fendu \$30.00 fendu, bouleau et merisier \$27.00 non fendu et \$32.00 fendu, tél.: 549-4017. F-193748-51-8

Bouleau et merisier en longueurs de 8 pieds, très belle qualité de bois, disponible au camion \$170.00, \$220.00, \$440.00 également en 16 pouces, rond \$27.00, fendu à \$32.00, livraison gratuite, tél.: 549-9373. F-193898-51-8

ACHETEZ VOTRE BOIS dès maintenant et faites-le sécher: bouleau de première qualité en cordes de 16 pouces, rond \$25.00, fendu \$30.00. Aussi disponible en cordes de 4 pieds. Livraison gratuite. Tél.: 547-6753. F-193029-51-3

FINIE LA MISERE EN FORET! Venez chercher votre bois au Ranch du Portage à Latérierie. Vous pouvez le débiter sur place. En longueur de 8 pieds: \$105.00 la corde, en 4 pieds: \$55.00 la corde. Préparé en bûches de 16 pouces: \$23.00 la corde, fendu: \$25.00 pris sur place. Livré: en bûche \$25.00, fendu \$30.00. Du bois de première qualité: bouleau, érable, merisier. En longueur de 8 pieds, livré: \$110.00. Tél.: 678-9731 demandez Yvon. F-193047-51-3

Bois de chauffage sec, bouleau et érable, tél.: 543-5037. F-193874-51-8

Merisier et bouleau sec à vendre, tél.: 543-7378. F-194178-51-3

Bouleau sec en 16 pouces, fendu, tél.: 549-5693. F-193677-51-8

1er AVIS

Prenez avis que M. Paul-Henri Girard, 423, Route 169 à Ste-Jeanne-d'Arc, district de Roberval, s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour transférer à Monsieur Denis Lavoie, 403, Chemin Principal, à Ste-Jeanne-d'Arc, district de Roberval, le permis de camionnage en vrac VR19528 (d-506722-001), qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la Région 02 zone 02.

Les requérants demandant que la décision devienne exécutoire dès que rendue conformément à l'article 85 des règles de pratique et de régie interne de la Commission des Transports du Québec.

Tout intéressé peut s'opposer ou intervenir à la présente demande en s'adressant à la Commission des Transports du Québec dans les cinq jours de la deuxième publication du présent avis dans ce journal.

Bolvin & Lussier,
avocats
Procureurs des
requérants

Timidement

Des Chiliens pavent la voie à la démocratie

SANTIAGO (AFP) — Plusieurs person-

2ième AVIS

Prenez avis que Charles-Henri Raymond, 376, Chemin Principal à Ste-Jeanne-d'Arc, district de Roberval, s'adressera à la Commission des Transports du Québec pour transférer à Monsieur Luc Quellet, 294, rang St-Jean, Mistassini, district de Roberval, le permis de camionnage en vrac VR4448 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 02, zone 02.

Les requérants demandant que la décision devienne exécutoire dès que rendue conformément à l'article 85 des règles de pratique et de régie interne de la Commission des Transports du Québec.

Tout intéressé peut s'opposer ou intervenir à la présente demande en s'adressant à la Commission des Transports du Québec dans les cinq jours de la deuxième publication du présent avis dans ce journal.

Bolvin & Lussier,
avocats
Procureurs des
requérants

nalités politiques de droite ont proposé dimanche à Santiago une nouvelle solution pour le Chili, alors que se multiplient depuis quelques jours les déclarations politiques d'hostilité ou de scepticisme au gouvernement du général Augusto Pinochet.

Réunies en un front constitutionnel pour la démocratie chilienne, ces personnalités, pour la plupart anciens membres du parti national (conservateur), déclarent dans un document que les manifestations et menaces de grève qui ont récemment touché le pays démontrent l'existence de problèmes graves.

Depuis le 11 mai dernier rappelle-t-

on, le Chili a connu trois journées de protestation nationale (les 11 mai, 14 juin et 12 juillet), et une quatrième journée est prévue jeudi 11 août.

Processus de transition
Ces personnalités de droite proposent dans ce document une réactivation du processus de transition vers un régime démocratique, et demandent que soit respecté sans restriction la constitution de 1980, approuvée au cours d'un référendum par l'immense majorité du pays.

Le mécontentement vient de la crise économique persistante, et d'une lassitude naturelle après dix ans du même pouvoir, ainsi que du manque apparent de volonté politique pour rendre effective la transition vers un

régime démocratique, ajoutent ces personnalités.

Ces déclarations interviennent alors que les réactions politiques d'hostilité ou de scepticisme se sont multipliées ces derniers jours, après que le général Pinochet eût annoncé jeudi que le régime chilien allait étudier la levée de l'interdiction des partis politiques non-marxistes.

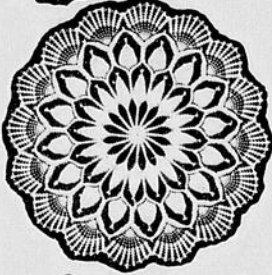
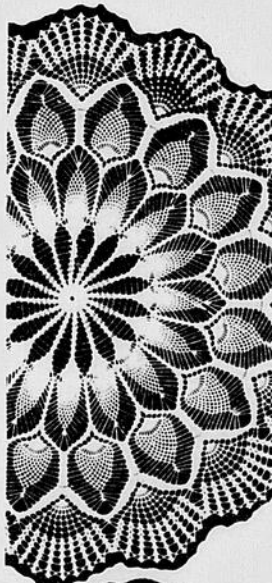
Mesures à venir

Le chef de l'état chilien avait annoncé dans une conférence de presse que le conseil d'état étudierait à partir d'octobre prochain des lois fixant le statut des partis, le fonctionnement du parlement, le système électoral, et la formation d'une commission de contrôle électoral.

Patrons...

Beaucoup d'élégance!

Patron: 610.
Crotchez une nappe ou un centre de table en utilisant du fil de coton No. 30 ou un fil de coton "Bedspread". Un



Laura Wheeler

précieux objet aussi beau que pratique. Le motif ananas est entouré de délicates dentelles.

Patron 610: Instructions pour le centre de table 34" en coton No. 30 et 52" pour la nappe en coton "Bedspread".

\$2.50 pour chaque patron. Ajoutez 50¢ par patron pour la poste et la manutention. Adressez à: LAURA WHEELER NEEDLECRAFT, Le Quotidien, 109, boul. Crockford, Scarborough, Ont. M1R 5B4. ECRIVEZ EN LETTRES MOUTILLÉES: Numéro du patron, nom et adresse.

Commandez aussi notre CATALOGUE DE TRICOTS 1982, nous vous incluons 3 patrons gratuitement. Vous y trouverez 170 patrons de tricot, crochet, broderie, vestes, poupées, courtpointes et plus encore... 1.50\$

PATRONS ARTISANALS

- 135 Poupées et vêtements.
- 134-14 Courtpointes faciles à la machine.
- 133 Courtpointes décoratives.
- 132 Courtpointes originales.
- 131 Ajouter un appliqué à la courtpointe.
- 129 Appliqués faciles et rapides.
- 128 Chaudes courtpointes.
- 127 Alfans et centres.
- 126 Fleurs artisanales.
- 125 Courtpointes souléevées.
- 121 Appliqués pour taies d'oreillers.
- 118 Crotchez des carrés.
- 117 Points à l'aiguille faciles.
- 114 Alfans de toutes sortes.
- 112 Des alfans de prix.
- 111 L'art des épingles à cheveux au crochet.
- 110-16 Tapis rapides.
- 108 Macramé instantané.
- 107 Couture instantanée.
- 106 Mode instantanée.
- 104 Economisez!
- 103-15 Courtpointes d'aujourd'hui.

Patrons...



Tout ce qu'il y a de facile

Patron: 9412.
C'est la robe la plus facile à confectionner. Pas de couture à la taille, pas de fermeture éclair, juste à glisser par la tête, assemblage facile, manches larges, légèrement froncée au-dessus du noeud de la ceinture. Se coud en quelques heures.

Patron 9412: Grandeurs "Misses": 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Grandeur 12 (buste 34) requiert 2 1/2 verges de tissu en 45" de largeur.

2.50\$ pour chaque patron. Ajoutez 50¢ pour la poste et la manutention. Ecrivez en lettres moutillées: grandeur, numéro du patron, vos nom et adresse. Adressez à: MARIANNE MARTIN, dépt. des patrons (Le Quotidien), 109, boul. Crockford, Scarborough, Ont. M1R 5B4. Coupez et économisez. Commandez aujourd'hui le catalogue AUTOMNE-HIVER. Plus de 100 patrons, toutes grandeurs. En plus, un coupon gratuit pour un patron de 2,25\$. Le prix du catalogue est 1,50\$.

PATRONS ARTISANALS: \$2.50 chacun
135-16 Poupées et vêtements.
134-14 Courtpointes faciles.
133 Courtpointes originales.
129 Décalques rapides et faciles.
128 Courtpointe mosaïque.

Le QUOTIDIEN

109, Crockford Blvd. Numéro:
Scarborough, Taille:
Ontario, M1R 5B4
Nom
Adresse

Le QUOTIDIEN

109, boul. Crockford. Numéro:
Scarborough, Ont. Taille:
M1R 5B4
Nom
Adresse

Décès



Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gertrude (Jean-Marie Bergeron), Jean-Joseph, Maurice (Odille Monfette), Simon (Cécile Bérubé), Thérèse, Paul-Armand (Brigitte Giguère); ses frères et belles-sœurs: Lorenzo Paradis, Mme Paul Paradis, Mme Arthur Paradis, Mme Thomas-Louis Paradis, Simon Paradis, Lionel Paradis, plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Elle était membre honoraire de la Garde paroissiale. Direction funéraire: Marc Leclerc de St-Félicien.

HARVEY (M. Camil) — Est décédé à Alma, le 5 août, à l'âge de 56 ans, M. Camil Harvey époux de Dame Jeanne Larouche, demeurant au 65 des Francaiscaine, St-Coeur-de-Marie.

La dépouille mortelle est exposée à la salle communautaire de St-Coeur-de-Marie.

Les funérailles auront lieu lundi, le 8 août à 15h00 en l'église de St-Coeur-de-Marie et l'inhumation au cimetière paroissial.

M. Harvey a été échevin de la municipalité de Delisle pendant plusieurs années, également administrateur de la Mutuelle Assurance Incendie du Lac-St-Jean. Direction funéraire: Bérubé et Fils d'Alma.



PERRON (Dame Della) — Est décédée samedi, le 6 août 1983, à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 75 ans et 7 mois, Dame Della Perron, épouse de M. Joseph Bean, demeurant au 2274, St-David, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative funéraire du Saguenay.

Les funérailles auront lieu lundi, le 8 août 1983, à 10h00, en l'église St-Marie et l'inhumation au cimetière Jonquière.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil: Marcel (Claire Hugron), Pierrette (Aurel Simard), Marguerite (Réal Landry), Micheline, Gérard-Raymond (Ginette Boullanne), Albert; sa belle-fille: Agathe Truchon; sa belle-sœur: Mme Simon Perron, et de nombreux petits-enfants.

Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.

ALLARD (Mme Hormias) — Est décédée à Roberval, samedi, le 6 août 1983, à l'âge de 84 ans et 10 mois, Dame Marie-Jeanne Paradis, épouse de feu M. Hormias Allard, demeurant au 1283, rang Simple, St-Félicien.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Marc Leclerc du 1159, Ste-Anne, St-Félicien.

Les funérailles auront lieu mardi, le 9 août 1983, à 10h00, en l'église de St-Félicien et l'inhumation au cimetière paroissial.

IN MEMORIAM



GODIN (M. Eugène) — Est décédé à l'Hôpital St-François d'Ascise de Québec, samedi, le 6 août 1983, à l'âge de 68 ans et 11 mois, M. Eugène Godin époux de Dame Hélène Tremblay demeurant au 364, avenue Dréan, à Chicoutimi.

La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue Bégin à compter de dimanche, le 7 août 1983, à 19h00.

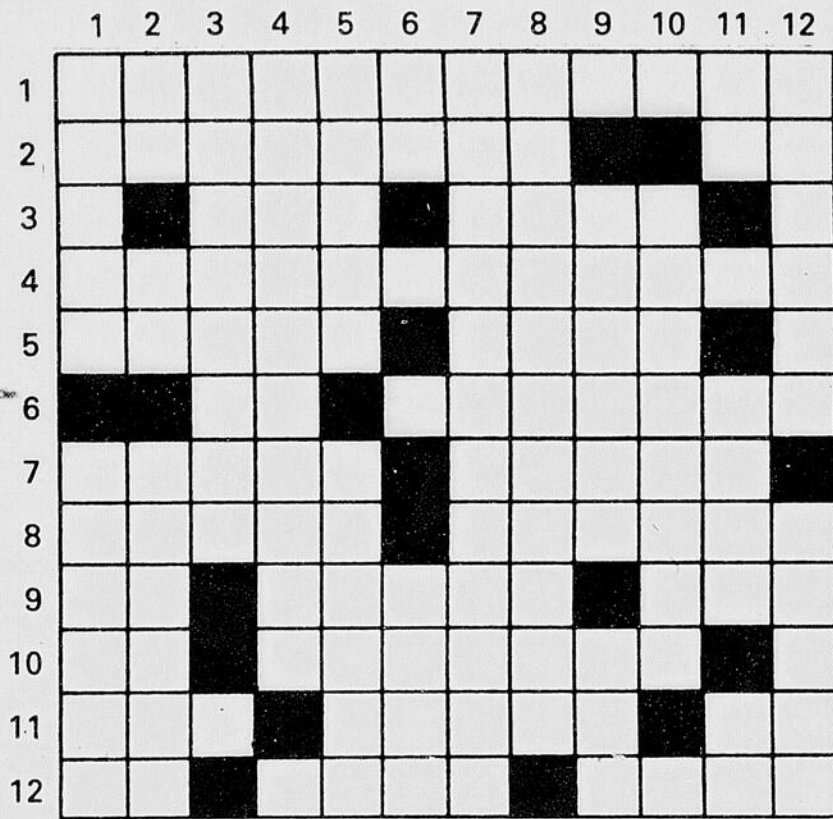
Les funérailles auront lieu mardi, le 9 août 1983, à 14h00, en l'église du Sacré-Coeur et l'inhumation au cimetière du Sacré-Coeur.

Il était le fondateur de la compagnie Godin & Fils Ltée de Chicoutimi.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Raymond (Claudette Gauthier), Ruth (Ghislain Tremblay), André (Claire Fortin), Jean-Guy (Françoise Trottier), Pauline (Pierre Couture), Gaétane (Claude Girard), feu Denise, Aline (Clément Gilbert), Laurent (Marthe Tremblay), Richard (Francine Simard), Diane, Denis, Pierre, Rémi (Nancy Morais); ses frères et sœurs: Albert (Marie-Anne L'Italien), Henri (Gabrielle Duchesne), Emelda (feu Henri Tremblay), Jeanne-D'Arc (feu Maurice Gagnon), feu Gérard (Thérèse Simard), Jean-Marie (Thérèse Roza), Lucille (Roméo Dubé), Armande (Nazaire Gauthier), Rita (Pierre Leblanc). Direction funéraire: Maison Gravel & Fils.

Mots croisés

Problème no 240



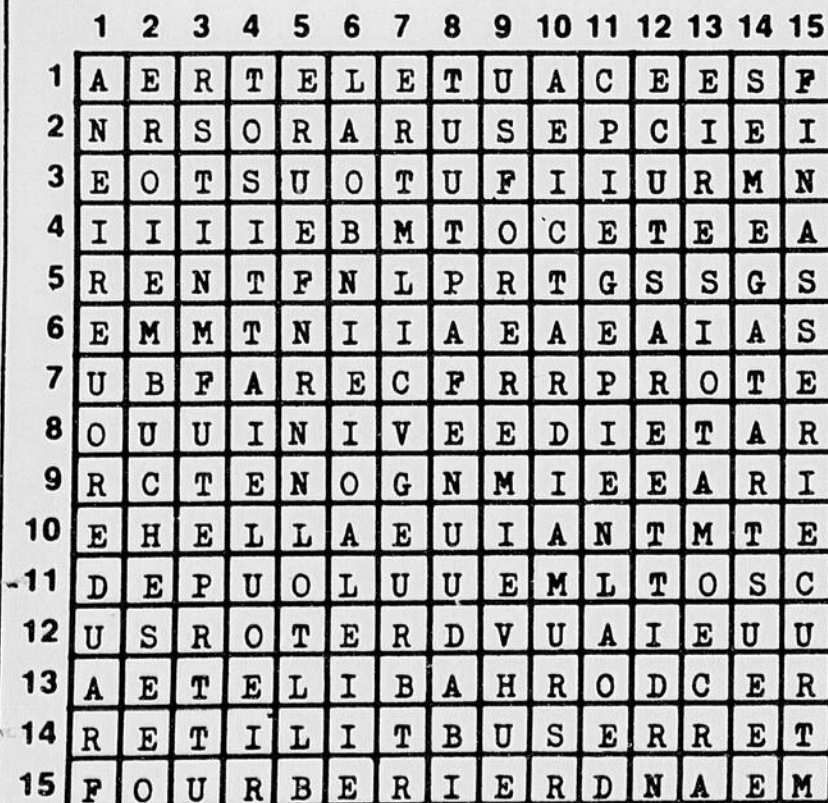
HORIZONTALEMENT

- 1- Qui ont un caractère de lésion.
- 2- Instruites d'un art. - Symbole chimique.
- 3- Textile. - Individu.
- 4- Qui n'est pas arrêté.
- 5- Aspirée avec la bouche. - Demi masque de velours noir.
- 6- Conjonction. - Usées.
- 7- Petit cigare cylindrique. - Rames.
- 8- Est soumis à une force. - Petit duo pour deux voix.
- 9- Cérium. - Partie d'une chose qui peut se replier. - Ecorce de chêne.
- 10- Iridium. - Etat d'une personne ivre.
- 11- Tige cylindrique métallique. - Fatiguée. - Note de musique.
- 12- Sièges. - Fait tort. - Viscère pair sécrétant l'urine.

VERTICALEMENT

- 1- Unissais. - Nuisible.
- 2- Adverbe de lieu. - Sans végétation. - Plante de la famille des crucifères.
- 3- Nom générique de substances analogues aux corps organiques.
- 4- Route à suivre dans un voyage.
- 5- Consacrée. - Durable.
- 6- Négation. - Partie du corps.
- 7- Des Pays-Bas.
- 8- Voyageur interplanétaire.
- 9- Ensemble des parties qui font partie d'un mécanisme. - Trois fois.
- 10- Achat de marchandise.
- 11- Sert de liaison. - Poursuivit en justice. - Affirmation.
- 12- A ski, descente directe dans le sens de la plus grande pente. - Génie des eaux.

Mot mystère



7 Lettres

Le mot clef — Ruse

- Artifice
- Astuce
- Attrape
- Cautèle
- Détour
- Embûche
- Feinte
- Finasserie
- Finaud
- Finesse
- Fourberie
- Fraude
- Futé
- Habilité

- Intrigue
- Invention
- Loup
- Madré
- Malice
- Manoeuvre
- Matoiserie
- Méandre
- Piège
- Retors
- Retour
- Roublard
- Roué
- Rouerie
- Ruse
- Stratagème

- Subtilité
- Tromperie
- Truc

Solution du problème précédent: Corrompre

Bridge

LA DONNE DE L'ANNEE

C'est le champion français bien connu JEAN BESSE qui a gagné le prix de la dame de l'année 1982. Prenez place en Est et voyez si vous auriez fait aussi bien que lui.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous
Nord
♠ V 6 5
♥ A R
♦ V 9 8 7 6
♣ 10 3 2

Est
♠ R 7 4
♥ 8 7 6 5 3 2
♦ A 3
♣ V 7

Sud Ovest Nord Est
1-♦ P 3-♦ P
3SA Fin

Entame: 4 de trèfle.

Le déclarant appelle le 10 de trèfle du mort et vous couvrez du valet qui tient, Sud jouant le 8. Vous retournez le trèfle et votre partenaire prend la dame de l'as pour revenir avec le 4 que Sud gagne du roi.

Qu'avez-vous défaussé sur le troisième trèfle?

Le coup de Besse

Quand un défenseur termine la majoration de sa longue, il doit signaler où se trouve son entrée. Il le fait en jouant petit pour montrer un intérêt à la suite la moins chère, haut pour la suite la plus chère, et intermédiaire pour celle du milieu.

Conscient que le 4 de trèfle était la plus faible carte de son partenaire à cette suite, BESSE reconnut que l'entrée de son vis-à-vis était à carreau.

Si cette entrée était le roi, il n'y avait pas de problème, mais si c'était plutôt la dame, peut-être que l'as serait une carte nuisible.

A la troisième levée, BESSE jeta l'as de carreau. Oui, vous avez bien lu! Examinons les quatre jeux.

Nord
♠ V 6 5
♥ A R
♦ V 9 8 7 6
♣ 10 3 2

Ovest
♠ 10 9 8 2
♥ 10 9
♦ D 10
♣ A 9 6 5 4

Est
♠ R 7 4
♥ 8 7 6 5 3 2
♦ A 3
♣ V 7

Sud
♠ A D 3
♥ D V 4
♦ R 5 4 2
♣ R D 8

Puisque le déclarant devait passer par les carreaux pour faire son contrat, rien ne pouvait empêcher Ovest de prendre la main avec la dame pour encaisser les trèfles maîtres. Inutile de dire que si BESSE en Est avait conservé l'as de carreau, le déclarant aurait joué carreau vers son roi pour réussir le contrat sans difficulté.

L'effort de BESSE lui valut environ 200 dollars, de même qu'un vase de cristal. Le chroniqueur NICK NIKITINE de la Suisse qui rapporta cette donne en premier se mérita quelque 400 dollars, en plus de d'autres souvenirs. Il est donc plus payant de savoir écrire que de savoir jouer au bridge.

ENTAME A L'ATOUT

Le joueur en Ovest trouva ici l'entame pour rendre la vie difficile au déclarant.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous

Nord
♠ A V 7 6 2
♥ V 10 8 2
♦ 10 3
♣ R 6

Ovest
♠ D 8 4
♥ 9 4 3
♦ R D 6
♣ V 7 5 4

Est
♠ R 10 9 3
♥ 6
♦ A 9 8 5
♣ D 9 8 2

Sud Ovest Nord Est
1-♥ P 3-♥(1)P
4-♥ Fin

(1) 10-11 points

Entame: 4 de coeur.

Si chaque joueur en flanc a 2 atouts, le contrat est de tout repos, puisque le déclarant peut réaliser 5 coeurs, 2 trèfles, 1 pique, en plus de deux coups au mort.

Si toutefois l'un des adversaires a 3 coeurs, il peut en jouant atout à chaque occasion, limiter le mort à une seule coupe.

Le déclarant a une autre possibilité, soit la majoration d'un pique. Après avoir gagné la première levée avec le 7 de coeur, il joue donc un pique vers l'as et coupe un pique d'un honneur de coeur.

Il retourne au mort par le jeu du 5 de coeur vers le 10, découvrant le mauvais partage des atouts et coupe un troisième pique.

Sud n'a plus qu'à jouer l'as de trèfle et un autre trèfle, couper un quatrième pique, retourner au mort en coupant un trèfle, enlever le dernier atout en Ovest et faire le cinquième pique. Le contrat est donc réussi, en plus d'une levée supplémentaire, grâce à 4 atouts en Nord, 3 coupes en Sud, 2 trèfles et 2 piques.

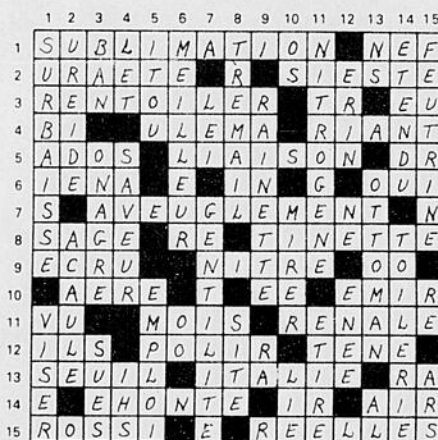
Post-mortem

Quand les adversaires ont un total de 7 cartes dans une suite donnée, comme le pique dans notre exemple, le déclarant peut compter, à moins d'indication contraire au niveau des enchères, sur un bris 4-3 de cette suite dans plus de 60 pour 100 des cas.

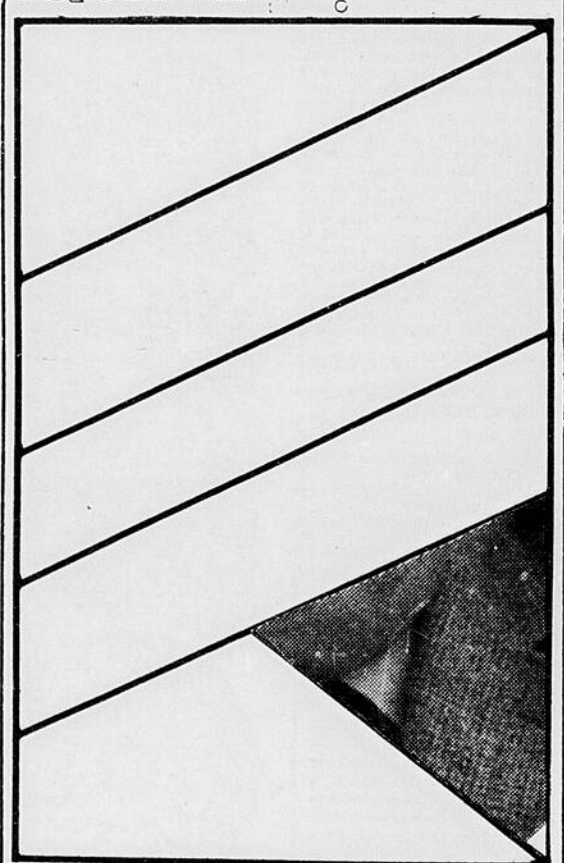
Soulignons enfin que le déclarant a joué l'as et un autre trèfle, au lieu de jouer immédiatement un trèfle vers le roi avant de couper un quatrième pique; ceci au cas où Ovest avait eu une distribution 3-3-5-2, alors qu'il aurait défaussé un trèfle sur le quatrième pique. Sud n'aurait pu alors retourner sur la table pour enlever le dernier atout sans se faire couper l'as de trèfle, ce qui l'aurait privé de la levée supplémentaire.

Maurice LAROCHELLE

Solution du problème no 46



Qui suis-je?



Indice No 1

Bingo!

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à;
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, G7H 4B5.

Quand vous nous voyez,
ne pensez pas à l'assu-
rance, mais quand vous
pensez à l'assurance...

Voyez-nous

Lapier, Laberge,
Bevin &
Associés Inc.
ASSURANCES GÉNÉRALES

31 ouest, Racine
549-9925

le QUOTIDIEN SPORTS

ASSURANCES
AUTO
INCENDIE
VOL

Lapier, Laberge,
Bevin &
Associés Inc.
ASSURANCES GÉNÉRALES

31 ouest, Racine
549-9925



Helsinki

Gareau un peu déçue

HELSINKI (PC) — La Québécoise Jacqueline Gareau a terminé cinquième, hier, au marathon des Championnats du monde d'athlétisme, à Helsinki, alors que la Norvégienne Grete Waitz reportait la première médaille d'or des compétitions.

Gareau a terminé l'épreuve en deux heures 32.35 et elle était déçue d'avoir échoué dans sa tentative de mériter une médaille.

"L'épreuve a bien débuté mais le rythme était vraiment trop lent et je ne me sentais pas assez forte pour faire un dernier 10 kilomètres rapide", a expliqué Gareau.

Elle a ensuite expliqué qu'elle a tenté d'améliorer sa position en fin de course.

"J'ai tenté une remontée en vue de rattraper la Portugaise Rosa Mota qui était devant moi, mais elle était trop loin et il m'a été impossible de la rejoindre.

Leblanc s'illustre

Au 20 kilomètres marche, Guillaume Leblanc, de Sept-Îles, s'est classé en huitième position. Il a franchi la distance en 1:22.04. C'est le Mexicain Ernest Canto qui a triomphé.

Au lancer du poids, Bishop Dolegiewicz, de Laval, a manqué sa qualification de même que Bruno Pauletto, de Sept Îles. Les deux n'ont pas réussi le jet minimum de 20 mètres. Dolegiewicz et Pauletto ont enregistré des jets respectifs de 18.68 et 18.32 mètres.

Tournoi des policiers

Chibougamau couronné champion

CHICOUTIMI (SE) — Le sixième tournoi de balle des policiers de la Sûreté du Québec de Chicoutimi a couronné les représentants de la Sûreté du Québec de Chibougamau, hier, au terrain Jean Béliveau de Chicoutimi.

En finale, ils ont difficilement écarté de leur chemin les membres de la Sûreté du Québec de Rimouski, triomphant 2-1 en huit manches. Un coup sûr opportun de Michel Gagnon a fait la différence. Son exploit lui a d'ailleurs valu le titre de joueur par excellence de cette rencontre de la classe "A".

Dans une finale toute chicoutimienne, en catégorie B, la Sûreté du Québec a passé un coup de pinceau de 6-0 à la Sûreté municipale.

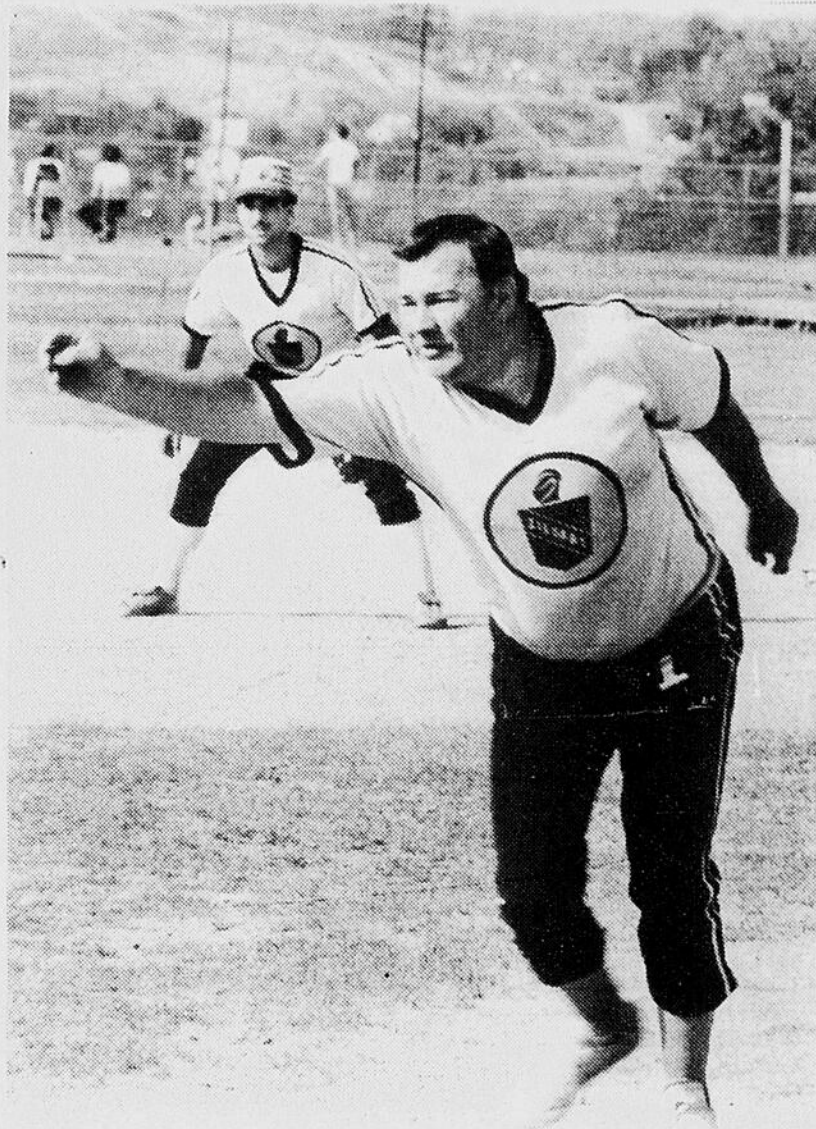
La victoire a été accordée à Georges Boucher, tandis que l'échec était infligé à Gaby Beaulieu. Celui-ci a éprouvé des ennuis notamment avec Robin Bouchard, auteur de deux coups sûrs. Il s'est également signalé en attaque, ce qui explique son titre de "joueur du match".

Au niveau des honneurs individuels, Lionel Tremblay, de la SQ de Chicoutimi, a conservé la meilleure moyenne en attaque (.666) dans la division Laurentide. Son coéquipier Georges Boucher a reçu le même honneur chez les lanceurs grâce à une moyenne de point mérité de 0.75 en onze manches de travail.

Pour la division Molson, les meilleurs joueurs ont été Marjolain Lauzier (.455 en attaque) et Richard Frenette (1.22 en 20 manches lancées). Tous les deux portaient les couleurs de la SQ de Rimouski.

Le titre de "joueur du tournoi" a été accordé à Rénald Bélanger, de la SQ de Chibougamau, alors que la SQ de Candiac était choisie l'équipe la plus représentative.

Le tournoi, qui a attiré beaucoup de monde en fin de semaine, a rempli son contrat jusqu'au bout, puisqu'une somme de \$1,500 pourra être versée à la Fondation régionale de l'hôpital de Chicoutimi.



Georges Boucher... a de nouveau muselé les frappeurs, hier, en finale du tournoi des policiers.

(Photo: Réal Tremblay)

"10 km de la santé"

6,000 coureurs sont de la fête

MONTREAL (PC) — Près de 6,000 coureurs ont bravé une température de 30 degrés celsius samedi pour participer au "10 km de la santé" dont les profits seront versés à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont.

Leopold Tomaszewicz, ce Polonais de 33 ans qui a remporté le 10 kilomètres est débarqué à Montréal début 79. Représentant de l'équipe polonaise au 3,000 mètres à obstacles, il avait eu droit à une croisière sur le Stephan Batory. Pourquoi en a-t-il profité pour fuir? Parce qu'il arrivait à la trentaine et qu'il savait que sa carrière d'athlète s'achevait.

Sitôt débarqué, en 79, il se remet à l'entraînement avec Patrice Malléjac et participe à plusieurs épreuves sur piste. Et il gagne.

Février 83, on lui accorde enfin son statut d'immigrant reçu. Il reprend son entraînement à zéro — il croit qu'il lui reste encore quatre bonnes années de compétition — et recommence à gagner. C'est ce qu'il a fait samedi, réussissant un temps de 31'08", devançant Daniel Bégin par 11 secondes.

La chaleur de la partie

Le Dr. François Croteau et son équipe ont reçu des dizaines de coureurs à leur clinique aménagée à quelques pas de la ligne d'arrivée au Stade olympique.

"C'est une chaleur qui se refroidit quand même assez vite, a expliqué le médecin, un 10 kilomètres ce n'est pas comme un marathon où la chaleur se bâtit sur une plus longue période."

Certains ne se sont pas rendus seuls à la clinique du Dr. Croteau. C'est le cas du dossard "1556" qui s'est effondré une trentaine de pieds avant l'arrivée. Il a terminé le voyage allongé sur un brancart.

Plusieurs personnalités du monde du spectacle, des sports et des médias participaient également à cette compétition. Parmi ce groupe, c'est le chansonnier Pierre Calvé qui a obtenu le meilleur temps (46'49"), suivi du journaliste de La Presse, Gilles Normand (47'55") et du président du Canadien, Ronald Corey (48'17")... suivi à son tour de Pierre Mondou, Réjean Houle et Gilbert Delorme.

Isbister-Tremblay

Troisième au Lac-à-la-Tortue

LAC-A-LA-TORTUE (SE) — Suzanne Tremblay, de Chicoutimi, et Eric Isbister, d'Alma, ont uni leurs efforts, hier, pour enlever une troisième place aux Six heures de natation du Lac-à-la-Tortue.

La compétition regroupait 19 équipes de deux nageurs et elle a été gagnée par les représentants du club POM (Piscine olympique de Montréal). Ils ont eu raison de deux compétiteurs de Shawinigan et de Isbister et Tremblay.

Il s'agissait du dernier mailon à la chaîne du Circuit de

marathons amateurs du Québec. Championne depuis déjà un bout de temps, Suzanne Tremblay a officialisé son titre après cette dernière rencontre. Du côté masculin, le titre provincial appartient à John Gray, de Laval.

La saison des marathons est donc terminée pour Suzanne Tremblay. Selon son paternel, elle n'a pas l'intention de se tourner vers les professionnels pour le moment. Elle a également établi un plan d'entraînement pour l'an prochain, en collaboration avec son entraîneur.

Rapido

Festival du bleu

Des épreuves de course à pied étaient disputées en fin de semaine, dans le cadre du Festival du bleu de Mistassini. Le 5 kilomètres a offert une très chaude lutte entre Gervais Deschênes, de Dolbeau, et Bob Coker, de Saint-Félicien. Le premier a triomphé en 17m47s, devançant son rival par une mince seconde. Chez les femmes, Louise Leclerc, de Saint-Félicien, a couvert la distance en 23m04s. Yvan Truchon, d'Alma, a franchi les 10 kilomètres en première place grâce à un temps de 33m44s. Il a été imité du côté féminin par Lise Bouchard de Dolbeau. Son chrono: 39m49s. Par ailleurs la finale du tournoi de balle lente a vu la "brasserie Chez Noël" de Dolbeau battre Chapais par 4-3.

Le Rapido planté

Ce qui était prévu est arrivé. Le Rapido du Quotidien s'est fait planter à la balle molle par le St-Gelais fosses septiques, champion de la Ligue de Laterrière. Le compte final: 15-6. Croyez-nous, il indique bien l'allure de la partie. On irait même jusqu'à dire que nos adversaires ont mis la pédale douce à un certain moment. Vive la sixième manche.

Tennis à La Baie

Le tournoi de tennis de La Baie se poursuivait hier et dans le simple masculin A consolation, Stéphane Gagné a battu Jules Bélanger, 7-5 et 6-4. En catégorie B, Denis Tremblay a disposé de Michel Lavoie 7-5, 4-6 et 6-3, pendant que Daniel Grenon prenait soin de Gilles Rouzier, 6-1 et 6-1. Normand Gagné a eu le meilleur sur Pierre Carrier par 6-3, 4-6 et 6-3; André Gagné a éliminé Gérald Champagne par 6-1 et 6-2.

Matches en double

Dans un match de double au tournoi de La Baie, Michel et Yves Gagnon ont battu Nelson Emond et Bernard Larouche, 6-1 et 6-1, en classe A. Pierre Thibeault et Julien Dufour ont savouré un gain de 6-3 et 6-1 sur Jean et Yves Dufour, pendant que Jean Laganière et Martial Tremblay en faisaient autant devant Stéphane Gagné et Jules Bélanger (6-4 et 6-0). Enfin, victoire de Ghislain Boudreault et Roger Savard par 6-0 et 6-1 contre Pascal Charest et Normand Tremblay. En catégorie B, Martin Thibeault et Denis Tremblay ont arraché une victoire de 4-6, 6-3 et 6-4 à Eric Morin et Carl Boudreault. Pour leur part, Ghislain Villeneuve et Réal Tremblay n'ont pas eu à jouer. En double mixte, Sophie Bergeron et Pierre Thibeault ont vaincu Lucie Fortin et Michel Lavoie 6-0 et 6-1, alors que Julien et Dominique Dufour disposaient de Raymond et Gérald Champagne, 6-3, 6-7 et 6-2.



AU TOURNOI MOUSTIQUE — Le tournoi moustique de Jonquière, à sa première édition provinciale, a attiré 3,000 amateurs payants. Quelques-uns avaient pris place dans les estrades du stade Richard-Desmeules, hier.

(Photo: Réal Tremblay)

Championnat de baseball

Stéphane Drouin a lancé un match de trois coups sûrs pour conduire Québec à une victoire de 5-0 contre Windsor, hier après-midi, au championnat canadien des Grosses Ligues de baseball, une catégorie réservée aux jeunes de 17 et 18 ans. Il s'agissait d'un troisième gain en quatre matches pour le club représentant le Québec, qui est maintenant assuré d'une place en semi-finale. Calgary et Windsor, qui ont tous deux une fiche de 2-1, pourraient provoquer une triple égalité en tête à l'issue du tournoi préliminaire s'ils l'emportaient aujourd'hui contre Ottawa et Verdun, respectivement. Si tel était le cas, un tirage au sort déterminera l'équipe qui sera qualifiée d'office pour la finale.

Palmer l'emporte avec un club A

A son premier départ avec les Suns de Hagerstown, de la Ligue de la Caroline, de calibre A, hier, le vétéran Jim Palmer a remporté la victoire après cinq manches de travail. Palmer a été touché de sept coups sûrs et deux points. Il a enregistré cinq retraits au bâton et accordé deux buts sur balles.

Les Suns tiraient de l'arrière 1-2 quand Palmer a quitté le match, mais Rick Rembielak a claqué un circuit de trois points en cinquième pour créditer la victoire au dossier du triple gagnant du trophée Cy Young. Le match a été disputé devant une foule de 6,192 personnes.

Courrailles des plaines

Le Montréalais Normand Tremblay a remporté circuit de course sur route commandité par Loto-Québec, disputée à Ste-Anne-des-Plaines. Tremblay l'a emporté avec un chrono de 1.11:17 heure devant le Montréalais Louis Serring (1.12:51) et Denis Morin (1.13:23), de Lachine. Chez les dames, la victoire est allée à Nicole Caisse, de St-Bruno, en 1.24:17 heure, devant Madeleine Lavoie (1.28:45), de Béry, et Suzanne

Blanchette-Cadieux (1.34:38), de St-Eustache. Quant à l'épreuve de 20 kilomètres, elle a été remportée par Jocelyn Parent (32.41 minutes), de Crabtree, et Julie Bélanger (41:16), de Rosemère.

Teacher empoche \$20,000

L'Américaine Brian Teacher a remporté le titre des simples masculins d'un tournoi de \$100,000 en battant son compatriote Bill Scanlon 7-6 et 6-4, hier. Sa victoire lui a valu une bourse de \$20,000 contre \$100,000 en battant son compatriote Bill Scanlon 7-6 et 6-4, hier. Sa victoire lui a valu une bourse de \$20,000 contre \$10,000 par Scanlon.

Requête au mauvais comité

Le président de l'Union internationale de yatching a déclaré hier que le Club de yatch de New York s'est adressé au mauvais comité pour tester à nouveau l'éligibilité d'Australia 2 à prendre part aux régates de la Coupe America, réservées aux bateaux de 12 mètres. Le club de New York, qui détient la Coupe America depuis 132 ans, avait adressé la semaine dernière une requête au comité technique lui demandant de déterminer si le yatch Australia 2 en est vraiment un de 12 mètres. Mais selon M. Bepe Croce, le président de l'Union internationale, c'est le comité international de mesurage qui a la juridiction pour conduire une telle investigation. Ce comité avait décrété avant même le début des régates que le bateau Australia 2 était bel et bien un 12 mètres.

Connors a le meilleur sur Mayotte

Jimmy Connors a défait Tim Mayotte 6-3, 6-4 et 6-2, hier, pour récolter le premier prix de \$100,000 du tournoi de tennis sur invitation de Newport Beach, en Californie. Le Tchecoslovaque Ivan Lendl a pour sa part vaincu le Suédois Mats Wilander en finale consolation,

en deux manches expéditives de 6-4 et 6-2. Mayotte a empoché \$65,000, Lendl \$45,000 et Wilander, \$35,000.

Nage synchronisée

L'Américaine Tracy Ruiz a procuré à son pays sa seconde médaille d'or avec une victoire dans l'épreuve en solo pendant que Sharon Hambrook, de Calgary, a mérité la médaille d'argent aux championnats des Etats-Unis de nage synchronisée.

Ruiz et Candy Costie avaient enlevé la médaille d'or dans la finale des duos, samedi. La médaille de bronze est allée à la Japonaise Miwako Motoyoshi.

Ruiz a enregistré un pointage combiné de 190,183 points contre 187,433 pour Hambrook. La finale consolation a été gagnée par la Canadienne de Calgary, Kelly Kryczka avec 184,350 points. Les jumelles montréalaises Penny et Vicky

Vilagos ont gagné la finale consolation des duos. Samedi, Hambrook et Kryczka avaient mérité la médaille d'argent derrière Costie et Ruiz.

Richman

Le Montréalais Joey Richman, âgé de 69 ans, a remporté hier les titres en simples et en doubles des championnats canadiens de tennis, catégorie 66 ans et plus.

Richman, qui a évolué pour les ex-Alouettes de Montréal pendant neuf saisons durant les décennies 1930 et 1940, a battu Henry Goley, d'Edmonton, 6-1 et 6-4, avant de se joindre à Al Skaletar, de Winnipeg, pour vaincre Ole Olsen, de Perthborough, et Chet Coleman, de Toronto, 6-2, 6-7 et 6-0 en finale des doubles.

Richman a perdu une seule finale, celle réservée aux 60 ans et plus, aux mains de l'Américain Allie Ritznerberger.

Soccer

Ligue nord-américaine de soccer

Dimanche, 7 août
Chicago 5, San Diego 4
Tampa Bay 4, Team America 1

Samedi, 6 août
New York 4, Montréal 2
Golden Bay 2, Tulsa 1

Division Est						
	G	P	BP	BC	PB	Pts
New York	16	8	67	41	50	144
Chicago	13	9	52	50	43	121
Toronto	13	10	43	37	38	112
Montréal	9	15	48	63	44	98

Division Sud						
	F.	L.	A.	T.	P.	Pts
F. Lauderdale	10	13	43	48	40	100
Tulsa	11	13	40	43	33	95
Tampa Bay	7	17	43	61	36	78
T. America	9	14	25	39	19	67

Division Ouest						
	V.	G.	S.	S.D.	Pts	
Vancouver	19	5	47	22	39	149
Golden Bay	15	7	50	39	38	122
Seattle	9	13	43	41	34	84
San Diego	8	13	25	42	23	63

Six points sont décernés au gagnant, quatre points pour une victoire en confrontation. Un point boni pour chaque but marqué avec un maximum de trois par match. Aucun point boni n'est décerné lors des prolongations ou confrontations.

Ala barrière

COURSE NO 1 — \$1,800

5 Lakewater Maggie	3.90	3.00	2.40
1 Dief The Chief		4.60	4.20
4 Cinzano Legarduer			5.30
Ont aussi couru: Mars Coco, Subito Legarduer, Victory Desbi, Nickie re mo.			
Temps: 30.3 1.03.1 1.35.3 2.06.2			
Pari-double: 5 X 7 \$15.90			
Quinella: 1 X 5 \$8.90			

COURSE NO 2 — \$950

7 Able Newport	6.60	4.20	4.60
8 Exequo Grade		16.70	13.20
3 Double Noire			8.30
Ont aussi couru: Fracas Grade, Pontiac Chris, Melanie Deb, Highland Cash, Fly Bye Joe.			
Temps: 30.3 1.02 1.34.3 2.06.4			
Quinella: 7 X 8 \$49.30			
Exacta: 7 X 8 \$107.90			

COURSE NO 3 — \$1,850

5 Roy IDNG	2.80	3.10	3.40
1 Chef de File		12.60	7.80
2 Shicco Firse			5.50
Ont aussi couru: Bill Lus, Tiger re mo, JD L Vibo, Majestic Est, Foothills Pat, Pas complete: Rona From Daytona.			
Temps: 31.1 1.04 1.34.4 2.06			
Trifecta: 5 X 1 X 2 \$127.00			
Quinella: 1 X 5 \$18.80			

COURSE NO 4 — \$950

3 Williamsburg	4.80	3.60	3.90
8 Ange Lus		18.00	5.60
4 Two Nad			3.80
Ont aussi couru: Argo Scott, Sunday no ma, Ray Bobs Boy, Honey Cristal.			
Temps: 32.4 1.05.4 1.38.1 2.10.1			
Retire: Demon Brewster.			
Quinella: 3 X 8 \$114.60			
Exacta: 3 X 8 \$139.70			

COURSE NO 5 — \$800

4 Glencoe Jean	2.90	2.50	2.40
5 Wilford's Winnes		12.00	7.70
3 B B No Ma			4.60
Ont aussi couru: Song in my Heart, Miracle Dorlean, General ga du, Jouvencelle, Papillon Vet Lam.			
Temps: 31.1 1.02.1 1.34. 2.06			
Quinella: 4 X 5 \$30.30			
Exacta: 4 X 5 \$52.00			

COURSE NO 6 — \$1,100

6 Glencoe Estelle	30.90	5.80	2.60
5 Atlas Lus		5.20	2.90
2 Jokio			2.30
Ont aussi couru: Stonekey, Benie Verte,			

Mlle Sans Facon, D DS Summer, Barbara Bourg.			
Temps: 31.3 1.33.3 1.36.2 2.08.2			
Quinella: 6 X 5 \$49.40			
Exacta: 6 X 5 \$103.00			

COURSE NO 7 — \$2,050

4 Gemini Jet	4.70	5.40	6.10
2 Wortby Ros		12.30	8.00
5 Zip Along Millie			5.20
Ont aussi couru: Twilight Beauty, Shane Song, Omon Daddy, Justly Jubilee, Milous Victory, Carlisle Sterling.			
Temps: 31.1 0.12.2 1.33.4 2.05.4			
Trifecta: 4 X 2 X 5 \$681.80			
Quinella: 2 X 4 \$61.50			

COURSE NO 8 — \$1,000

2 Flippant Licorne	9.40	3.00	2.30
8 Ozias		2.30	2.10
1 H F Brunette			2.30
Ont aussi couru: Miss Dream Annie, Levis Nad, Buck Fever, Colonel Gypsy, Pentagon.			
Temps: 31.1 1.02.3 1.34 2.05.2			
Quinella: 2 X 8 \$6.60			
Exacta: 2 X 8 \$24.90			

COURSE NO 9 — \$950

3 Lion Desbi	6.60	3.60	2.80
4 Lincoln CC		3.60	2.50
2 Betchouan			3.30
Ont aussi couru: David Alibi, Best of Pilly, Marlande, Homestead Girl, Den Noc.			
Temps: 32.2 1.06 1.39.1 2.11			
Quinella: 3 X 4 \$15.00			
Exacta: 3 X 4 \$23.00			

COURSE NO 10 — \$1,800

2 Betsy Champ	3.40	2.90	2.10
1 Bobby Fast		4.80	2.60
3 Fantaisie Grade			2.40
Ont aussi couru: P.P. Dynamite, G T Royal, Finlay Baorn, Bien Venue, Mine de Rien.			
Temps: 31.1 1.03.4 1.34 2.04			
Quinella: 1 X 2 \$9.90			
Exacta: 2 X 1 \$13.30			

COURSE NO 11 — \$1,250

4 Barons Vic	3.50	2.90	2.70
7 Trotinette		8.20	5.40
5 Lamoureuse			4.60
Ont aussi couru: Frondeur Grade, Deesse Dorlean, Golden Lyon JD, Luckey Fly, Pontiac Davis, Nancy Angus.			
Temps: 30.2 1.01.1 1.33 2.04.2			
Trifecta: 4 X 7 X 5 \$349.10			
Quinella: 4 X 7 \$18.00			
Pari-Mutuel: \$150,515.			
Assistance: 1,647			

Les chiffres

Baseball

Ligue nationale

Montréal 041 010 000-6 11 0



PIRATES

Pittsburgh 000 000 000-0 2 1
Rogers (14-6) et Carter; McWilliams (11-6), Bibby (7), Tekulve (9) et Pena. C: Mtl - Raines (7), Wallach (14).

Atlanta 030 011 000-5 9 1
Los Angeles 000 002 000-2 8 1
Perez (13-3), Bedrosian (6) et Benedict; Pena (9-6), Beckwith (6), Stewart (8) et Fimple. C: LA - Brock (14).

Cincinnati 000 023 000-5 8 0
San Diego 100 000 020-3 6 2
Pastore (5-10) et Bilardello; Whitson (2-7), Sosa (7), Lucas (9) et Kennedy. C: Cin - Pastore (1), Oester (9).



Houston 000 000 101-2 5 1
San Francisco 001 000 000-1 3 2
Ryan (11-5) et Ashby; Krukow, Minton (5-8) (9) et May. C: Hou - Cruz (7).

New York 002 020 000 2-6 11 0
Chicago 101 200 000 0-4 8 2
Swan, Holman (5), Diaz (6), Sisk (5-3) (8), Orosco (10) et Ortiz; Noles, Smith (4-7) (9) et Lake, Davis (9). C: Chi - Hall (7).

Philadelphie 020 000 120-5 9 0
St. Louis 011 000 000-2 8 2
Bystrom (4-7), Reed (7) et Virgil; Allen (7-11), Rucker (8), Lahti (9), Von Ohlen (9), Andujar (9) et Porter. C: Pha - Schmidt (24).

Le classement

Division Est

	G	P	Moy	Diff
Philadelphie	56	50	.528	—
Montréal	56	52	.519	1
Pittsburgh	56	53	.514	1½
St. Louis	53	56	.486	4½
Chicago	50	60	.455	8
New York	44	66	.400	14

Division ouest

	G	P	Moy	Diff
Atlanta	68	44	.607	—
Los Angeles	61	48	.560	5½
Houston	56	53	.514	10½
San Diego	55	56	.495	12½
San Francisco	53	58	.477	14½
Cincinnati	50	62	.446	18

Dimanche 7 août

Montréal 6 Pittsburgh 0
Philadelphie 5 St. Louis 2
New York 6 Chicago 4
Atlanta 5 Los Angeles 2
Cincinnati 5 San Diego 3
Houston 2 San Francisco 1

Samedi 6 août

Montréal 7 Pittsburgh 3
New York 4 Chicago 1
Houston 4 San Francisco 2
Philadelphie 1 St. Louis 0
San Diego 11-6 Cincinnati 4-2
Los Angeles 4 Atlanta 2

Aujourd'hui (Lanceurs prévus)

New York (Seaver 6-11) à Montréal (Burriss 4-4) 19h35.
Pittsburgh (Candelaria 11-6) à Philadelphie (Hudson 6-3) 19h35.

Mardi 9 août

St. Louis à Chicago
New York à Montréal
Pittsburgh à Philadelphie
Los Angeles à Cincinnati
San Francisco à Atlanta
San Diego à Houston

Les meneurs

	MJ	Ab	P	Cs	Moy
Hendrick, Stl	100	369	53	122	.331
Madlock, Pgh	95	366	54	120	.328
Dawson, Mtl	106	431	69	139	.323
Herr, Stl	89	313	43	101	.323
Knight, Hou	101	356	29	115	.323
LoSmith, Stl	79	291	45	94	.323
Easler, Pgh	88	286	32	91	.318
Oliver, Mtl	107	425	52	133	.313
Horner, Atl	97	364	69	112	.308
Cruz, Hou	108	397	59	121	.305

Doubles

Buckner, Chicago, 28; Oliver, Montréal, 27; Hendrick, St. Louis, 26; Knight, Houston, 26; Wallach, Montréal, 25.

Triples

Butler, Atlanta, 11; Moreno, Houston, 11; Cruz, Houston, 7; Dawson, Montréal, 7; Raines, Montréal, 7.

Circuits

Dawson, Montréal, 25; Schmidt, Philadelphie, 24; Murphy, Atlanta, 23; Evans, San Francisco, 21; Guerrero, Los Angeles, 21.

Points produits

Dawson, Montréal, 86; Murphy, Atlanta, 76; Schmidt, Philadelphie, 74; Guerrero, Los Angeles, 69; Chambliss, Atlanta, 68; Hendrick, St. Louis, 68.

Buts volés

Raines, Montréal, 48; Wilson, New York, 37; LeMaster, San Francisco, 34; Sax, Los Angeles, 34; Butler, Atlanta, 30; Moreno, Houston, 30; Redus, Cincinnati, 30.

Lanceurs (plus de victoires)

Montefusco, San Diego, 9-2, .818, 3.48; Perez, Atlanta, 13-3, .813, 3.02; Denny, Philadelphie, 12-5, .706, 2.61; Rogers, Montréal, 14-6, .700, 2.86; Ryan, Houston, 11-5, .688, 2.16.

Retraits

Carlton, Philadelphie, 182; Soto, Cincinnati, 170; McWilliams, Pittsburgh, 145; Ryan, Houston, 120; Valenzuela, Los Angeles, 119.

Victoires protégées:

LeSmith, Chicago, 17; Bedrosian, Atlanta, 16; Reardon, Montréal, 16; Minton, San Francisco, 13.

Ligue Américaine



Texas 201 010 000-4 9 2



Cleveland 030 000 000-3 9 0
Hough (9-10), Cruz (7) et Sundberg; Blyleven, Spillner (1-7) (5) et Hassey.

Texas 000 000 000-0 7 0
Cleveland 002 400 01x-7 15 0
Matlack (2-3), Schmidt (4), Jones (8) et Johnson; Brennan (2-1) et Bando. C: Cle - Bando (4).

Chicago 200 020 000-4 8 0
Baltimore 000 001 002-3 8 0
Hoyt (14-10), Agosto (7), Lamp (9) et Hill; Flanagan (6-1), Stewart (5) et Nolan, Dempsey (9). C: Chi - Luzinski (23).

Boston 000 000 000-0 3 0
Kansas City 000 100 00x-1 6 1
Boyd (2-2) et Allenson; Perry (5-12), Quisenberry (8) et Slaught. C: KC - Sheridan (6).

Oakland 030 001 020-6 10 0
Codiroli (8-8), Atherton (7) et Kearney; Viola (9-8), Tellman (6), Augustine (8), Ladd (9) et Simmons. C: Tor - Johnson (18).

Toronto 001 010 202-6 15 0
Milwaukee 003 300 21x-9 12 0
Leal (10-10), Jackson (4), Geisel (7), McLaughlin (7) et Martinez, Whitt (6); Caldwell (9-8), Tellman (6), Augustine (8), Ladd (9) et Simmons. C: Tor - Johnson (18).

Detroit 014 001 200-8 14 0
New York 000 000 221-5 10 0
Petry (12-7), Lopez (8) et Parrish; Keough (4-6), Kaufman (3), Murray (6) et Wynegar. C: Det - Parris (17).

Le classement

Division est

	G	P	Moy	Diff
Baltimore	62	44	.585	—
Detroit	62	46	.574	1
Milwaukee	61	46	.570	1½
New York	59	47	.557	3
Toronto	60	48	.556	3
Boston	54	54	.500	9
Cleveland	45	65	.409	19

Division ouest

	G	P	Moy	Diff
Chicago	58	50	.537	—
Kansas City	51	53	.490	5
Texas	53	56	.486	5-2
Californie	52	58	.473	7

Rendement des



Au bâton

	AB	PC	CS	PPCC	BV	Moy.
Carter	358	46	95	4512	0	.265
Cromartie	301	30	85	36	3	.282
Crowley	25	2	5	1	0	.200
Dawson	431	69	139	8625	17	.323
Flynn	317	28	71	19	0	.224
Francona	129	11	27	10	0	.209
Little	276	42	70	27	1	.254
Oliver	425	52	133	56	5	.313

Oakland	53	59	.473	7
Minnesota	45	67	.402	15
Seattle	44	66	.400	15

Dimanche 7 août

Texas 4-0 Cleveland 3-7
Detroit 8 New York 5
Chicago 4 Baltimore 3
Oakland 6 Minnesota 0
Milwaukee 9 Toronto 6
Kansas City 1 Boston 0
Californie à Seattle

Samedi 6 août

Milwaukee 3 Toronto 0
Texas 6 Cleveland 1
Chicago 6 Baltimore 4
New York 13 Detroit 3
Oakland 6 Minnesota 4
Kansas City 4 Boston 0
Seattle 2 Californie 1

Aujourd'hui (Lanceurs prévus)

Chicago (Tidrow 2-3 et Koonsman 8-3) à Detroit (Berenguer 5-2 et Morris 12-8) 2, 17h05.
Toronto (Stieb 11-10 et Clancy 12-6) à New York (Guidry 12-7 et Shirley 3-6) 2, 17h30.
Cleveland (Sutcliffe 12-7) à Baltimore (Davis 10-4) 19h35.

Texas (Darwin 7-10) à Boston (Eckersley 6-9) 19h35.
Milwaukee (Gibson 2-2 et McClure 8-8) à Kansas City (Gura 8-14 et Renko 5-8) 2, 20h35.
Minnesota (Schrom 8-4) en Californie (John 8-8) 22h30.
Seattle (Abbott 4-3) à Oakland (Krueger 7-6) 22h35.

Mardi 9 août

Chicago à Detroit
Toronto à New York
Cleveland à Baltimore
Texas à Boston
Milwaukee à Kansas City
Minnesota à Californie
Seattle à Oakland

Ligue junior majeure du Québec

Séries 3 de 5 Dimanche, 7 août

Série A

Charlesbourg à Ste-Foy

Série B

Trois-Rivières à Drummondville

Série D

Shawinigan à LaSalle

Lundi, 8 août

Série C

Rive-Sud à Jonquières

Le classement

Division Est

	G	P	Moy.	Diff.
xx- Jonquières	27	11	.711	—
Ste-Foy	25	13	.658	2
Charlesbourg	20	18	.526	7
Rive-Sud	18	20	.473	9
Québec	17	21	.447	10
Beauport	5	33	.132	22

Raines	410	81119	46	7	48	.290
Ramos	43	2	11	5	0	.256
Speier	213	25	52	18	1	.244
Stenhouse	15	0	3	1	0	.200
Vail	41	5	11	4	2	.268
Wallach	412	37118	4914	0	.286	
Wohlford	79	4	23	9	1	.291

Au monticule

	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
Bargar	2	0	0	14.2	7	6	3	4.32
Burris	4	4	0	108.0	33	34	68	2.75
Fryman	0	3	0	3.0	7	1	1	121.00
Grapen	0	1	0	4.0	4	1	3	9.00
Gullick	1010	0	159.1	72	47	88	4	0.7
James	0	0	2	13.1	5	5	15	3.38
Lea	8	8	0	144.1	53	58	90	3.31
Reardon	5	5	15	60.1	19	35	46	2.84
Rogers	14	6	0	198.1	63	58	111	2.86
Sander	5	6	0	64.0	33	46	56	4.64
Schatz	4	1	0	60.2	19	17	32	2.82

Division Ouest

x- Drummondville	25	13	.658	—
LaSalle	22	16	.579	3
Shawinigan	20	18	.526	5
Trois-Rivières	19	9	.500	6
St-Hubert	16	22	.421	9
Ottawa	14	24	.368	11

(XX- Champion de ligue et de division)
(x- Champion de division)
(Les huit meilleures équipes participent aux séries.)

Ligue midget régionale

Lundi 8 août

Aucun match.

Le classement

	PJ	G	P	Moy	Diff
Arvida	22	15	7	.682	—
Chicoutimi	24	15	9	.625	1
Jonquières	24	12	12	.500	4
Kénogami	22	10	12	.454	5
Chic-Nord	20	5	15	.250	9

Ligue bantam régionale

Demi-finale A (3 de 5)

Lundi 8 août

Chicoutimi-Nord à Arvida

Demi-finale B (3 de 5)

Dimanche 7 août

Kénogami 011 144 0 11-12-2-12
Chicoutimi 141 102 3 12-13-1-8
LG Pierre Gilbert LP Eric Claveau Chi: J-François Tremblay (3 en 5, un circuit), Gaston Bolduc (3 eb 3, 4 PC)

Lundi 8 août

Chicoutimi à Kénogami 18h30
(Chicoutimi mène 1-0)

Ligue pee-wee régionale

Demi-Finale A (3 de 5)

Lundi 8 août

Chicoutimi à Chic-Nord 18h30

Demi-finale B (3 de 5)

Mardi 9 août

Jonquières à Kénogami 18h30

180 régionaux vont à Sept-Iles



EXAMEN MEDICAL — A en juger par sa physionomie, le nageur Stéphane Gagnon n'a pas trop de problèmes avec sa santé. Comme les autres participants aux prochains Jeux du Québec, il a suivi un examen médical, hier.

(Photo: Réal Tremblay)

JONQUIERE (SE) — Le traditionnel rassemblement de la délégation qui représente la région Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais aux finales provinciales des Jeux du Québec a eu lieu, hier, au Centre commémoratif Price de Jonquière.

A environ quatre jours de leur départ pour Sept-Iles, les 180 athlètes et accompagnateurs ont eu l'occasion de passer un examen médical et d'obtenir les derniers détails à propos de leur périple sur la Côte-Nord, du 12 au 20 août.

Les organisateurs ont également remis à chacun un blouson des Jeux.

La sélection de l'équipe régionale a été effectuée lors d'une fin de semaine de compétitions à St-David-de-Falardeau. 22 athlètes de la ville-hôtesse, dont les 17 membres de l'équipe de soccer, figurent d'ailleurs parmi l'heureux groupe.

En fait, le Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais compte des représentants dans toutes les disciplines inscrites aux Jeux de Sept-Iles, à l'exception du water-polo. A ce dernier niveau, la finale régionale n'a pu regrouper trois équipes, le minimum exigé.

En athlétisme, la délégation régionale n'est pas tout à fait complète, comme c'est le cas également pour le cyclisme.

Du groupe d'accompagnateurs, on note plusieurs personnes qui comptent beaucoup

de Jeux du Québec à leur crédit. Ginette Dion dirige les choses et prendra part aux finales provinciales pour la sixième fois.

Les neuf autres membres de la mission montrent une expérience des Jeux qui varie de

deux à six ans.

Par ailleurs, précisons que les délégations de toutes les régions de la province feront leur entrée ensemble à Sept-Iles. Elles quitteront Tadoussac vers 14h00, le 11 août. On nous dit que le cortège regroupera 31 autobus.

Nage synchronisée

Médaille d'or pour le Canada

LOS ANGELES (AP) — Le Canada a remporté la médaille d'or au classement par nation, dimanche soir, à l'issue de la Coupe américaine de nage synchronisée, une compétition internationale présentée à Los Angeles en prévision des prochains Jeux olympiques.

Le Canada a amassé 98 points contre 94 pour les Etats-Unis. Le Japon a pris le troisième rang avec 82 points.

Ces points étaient attribués en regard des performances en duo, solo et en équipe.

Les membres de la formation canadienne sont Sharon Hambrook, Kelly Kryczka, Janet Arnold et Michelle Cameron, toutes de Calgary, les jumelles Vicky et Penny Villagos, de Montréal, Carolyn Waldo, de Beaconsfield, Chantal Laviolette, de St-Michel, Renée Paradis, de Charlesbourg, et Nathalie Audet, de Ste-Foy.

La Suisse a pris le quatrième rang devant l'Angleterre, le Mexique, la Hollande, l'Autriche, Aruba, l'Allemagne de l'Ouest, l'Australie et Uruguay.

Voyageurs au boulot

JONQUIERE (SE) — Petit rappel. Après plus d'une semaine de congé, les Voyageurs de Jonquière reprennent le collier ce soir. Ils entament leurs séries éliminatoires contre les Ambassadeurs de la Rive-Sud, à compter de 20h00, au stade Richard-Desmeules.

Régis Lessard devrait recevoir la balle de son entraîneur Carol Bégin pour ce match initial. Le 17 juillet dernier, contre ces mêmes Ambassadeurs l'artilleur d'Alma avait signé la première partie sans point ni coup sûr de l'histoire des Voyageurs.

Les joueurs de la Rive-Sud ont enlevé leur unique décision de la saison contre les Jonquérois, dimanche dernier. Par ailleurs, tout le monde chez les Voyageurs entrevoit une salle comble (3,500 personnes) pour ce premier duel. Ils devaient être satisfaits. Il n'y a pas eu de baseball à Jonquière depuis dix jours.

Internationaux du Canada

Stéphane Bonneau se qualifie

MONTREAL (PC) — Le Québécois Stéphane Bonneau s'est qualifié, hier, pour le tableau principal des Internationaux du Canada qui débute véritablement aujourd'hui au stade de tennis Jarry à Montréal.

Bonneau, un jeune joueur de 21 ans, a cependant dû travailler d'arrache-pied pour enlever la victoire face au Français Pascal Portes.

La rencontre a nécessité trois manches et un bris d'égalité avant de se conclure à 4-6, 7-6 (7-2) et 7-5. Bonneau a même sauvé deux balles de match en troisième manche avant de remporter les grands honneurs devant une foule partisane.

Une place dans le tableau principal l'assure au moins (en cas de défaite) d'une bourse de \$1,500 et d'un précieux point ATP.

Un autre joueur canadien s'est mérité un laissez-passer.

Il s'agit du vétéran Dale Power, d'Ottawa, qui est sorti vainqueur d'une lutte qui l'opposait au Torontois Mitch Perkins. Le

finaliste des récents championnats canadiens l'a emporté en deux manches au compte de 6-4 et 7-5.

Le jeune Martin Laurendeau et Greg Boire, tous les deux de Montréal, ont été rapidement éliminés. Laurendeau s'est incliné en deuxième ronde devant le Sud-Africain Danie Visser, classé 158e au monde.

Quant à Boire, il a subi la défaite face à l'Australien Broderick Dyke, un joueur de 20 ans qui occupe la 156e place au monde.

Outre Bonneau et Power, les autres qualifiés sont le Suédois Anders Jarryd, l'Australien Broderick Dyke, l'Américain Larry Stefanki, le Français Georges Goven et l'Américain Todd Nelson. Ce dernier a cependant profité des crampes qui ont forcé son adversaire, le Sud-Africain Danie Visser, à abandonner alors qu'il menait 6-2, 6-7 et 4-2.

Bonneau contre Power

Le tirage au sort pour déterminer les positions des sept

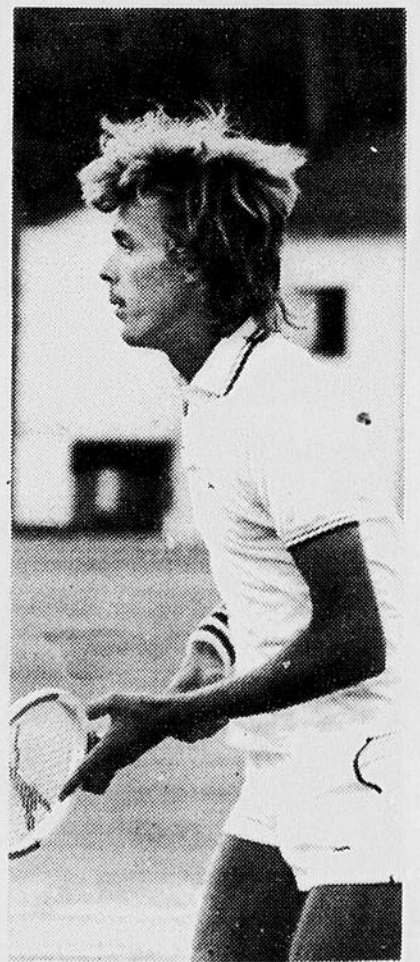
joueurs issus des qualifications n'a pas favorisé Bonneau.

Il affrontera en effet en première ronde Dale Power, d'Ottawa.

S'il franchit cette étape, il devra affronter nul autre que le Tchecoslovaque Ivan Lendl, le deuxième meilleur joueur au monde.

L'Américain Eliot Teltscher (17e au monde), le Tchecoslovaque Tomas Smid (21e), l'Américain Hank Pfister (24e) et le Canadien Glenn Michibata seront les premières vedettes du tableau principal à fouler les courts du stade de Tennis Jarry, aujourd'hui.

Michibata fera face à l'excellent Brésilien Marcos Hocevar sur le court central à compter de midi. Ce match sera suivi de la rencontre Tomas Smid contre Hans Simonsson, l'un des meilleurs éléments de la nouvelle vague suédoise. Christophe Roger-Vallélin, demi-finaliste aux Internationaux de France 1983, affrontera ensuite le Polonais Wojtek Fibak, 25e meilleur mondial.



Stéphane Bonneau

Championnat de la PGA

Sutton l'emporte par un coup

PACIFIC PALISADES, Californie (AP) — Hal Sutton, qui a encore failli s'effondrer au dernier moment, a résisté en extremis à une remontée de Jack Nicklaus, hier, pour remporter le Championnat de la PGA par la marge d'un coup.

Sutton a réussi la normale sur les 17e et 18e trou pour compléter la dernière ronde avec une carte de 71, la normale sur le parcours du Riviera Country Club, et remporter le premier tournoi majeur de sa jeune carrière. Il a terminé

le tournoi avec une fiche combinée de 274, 10 sous le par.

Sutton, la recrue de l'année en 1982 et actuel meneur chez les boursiers, a connu quelques difficultés au cours de cette dernière journée et la situation ressemblait étrangement à celle qu'il avait connue à son dernier tournoi. Il avait alors perdu une avance de six coups.

Le puissant Nicklaus, auteur de sa meilleure ronde du tournoi, a mis de la pression sur les épaules de Sutton en

roulant un 66, cinq coups sous la normale. Nicklaus, qui a remporté cinq championnats de la PGA et qui revendique

17 triomphes professionnels, a terminé à un coup de Sutton.

Il avait débuté la ronde finale avec un retard de six

coups pour finalement s'approcher à un coup du meneur grâce à un birdie de 18 pieds sur le 16e trou.

Mais, sur les deux derniers trous, il a été incapable de combler ce retard. Sutton, le meneur de fil en fil, devait finalement protéger sa précieuse avance d'un coup contre le plus grand joueur de l'histoire.

Il n'a pris que deux coups roulés sur le 17e trou.

Sur le 18e trou, sous le regard glacial de Nicklaus, il a frappé sa balle sur le chemin normal et il a placé son deuxième coup sur le vert pour finalement réussir la normale.

Une grande victoire

Le troisième triomphe de sa carrière lui a rapporté 100,000 \$ sur une bourse totale de 600,000 \$ et il porte ses gains en saison à \$397.684. Il avait établi un record dans ce domaine à titre de recrue, l'année dernière, et il fait de même cette année.

Pour Nicklaus, 43 ans, c'est à nouveau un effort brillant.

"J'ai dit à mon fils ce matin (hier) qu'une ronde de 65 me donnerait la victoire, a mentionné Nicklaus. J'ai joué 66. "C'est un coup de trop."

Nicklaus, à la recherche d'un sixième titre à cette classique, a établi un record en terminant pour la quatrième fois en deuxième position.



JACK NICKLAUS vient de terminer la dernière ronde au Championnat de la PGA, Nicklaus semble découragé puisque le jeune Hal Sutton a remporté le titre par un coup.

CSQ à Rouyn-Noranda

La population fête les siens

ROUYN-NORANDA (PC) — Les Championnats sportifs québécois se sont terminés, hier, à Rouyn-Noranda, avec le couronnement de plusieurs champions dans le domaine sportif comme dans le domaine de l'organisation.

Les citoyens de la région étaient d'autant plus fiers de leur succès que deux des leurs ont été honorés pour leurs performances. La joueuse de badminton Denise Julien a été désignée l'athlète par excellence et son entraîneur Laurier Arsenault a été choisi l'entraîneur par excellence de l'événement.

Les deux lauréats ont eu droit à une chaleureuse ovation au forum de Rouyn lors des cérémonies de fermeture.

Julien a remporté la médaille d'or en simple au badminton en défaisant l'excellente Johanne Falardeau, de Québec. Elle a également remporté la médaille d'or en

double féminin en compagnie de Linda Cloutier. Arsenault est l'instructeur des deux championnes.

En cyclisme, l'épuisante course sur route entre La Sarre et Noranda a été gagnée par François Groleau, de Rouyn, lequel s'assure la médaille d'or au classement cumulatif en cyclisme.

En rugby, l'équipe française est sortie victorieuse en gagnant le match de finale contre le Métropolitain New-York 18-0. Mais, l'honneur le plus méritoire pour l'équipe française est sa désignation comme l'équipe par excellence des Championnats sportifs québécois.

Au baseball, l'équipe de la Mauricie s'est assurée de représenter le Québec au championnat canadien de baseball en gagnant la médaille d'or grâce à sa victoire en finale sur l'équipe Montréal-Concordia.

Champion olympique

Juantorena se blesse gravement

HELSINKI (AP) — Le champion olympique Cubain des 400 et 800 mètres en 1976, Alberto Juantorena, a subi une fracture d'un os métatarsien en plus d'une déchirure des ligaments de la cheville droite lors de la première journée des Championnats d'athlétisme, à Helsinki.

Juantorena, qui était en tête à l'entrée de la dernière ligne droite, a été débordé par le Brésilien Alberto Strides et n'a résisté que de justesse au Kenyan Juma N'Diwa. Dès le franchissement de la ligne d'arrivée, il est sorti de la piste et a alors heurté un obstacle avant de s'effondrer sur la pelouse, grimaçant de douleur en se tenant la cheville. Il a été

évacué sur un brancard et soigné pendant plus de 30 minutes dans la salle médicale du stade, avant d'être conduit à l'hôpital où il a subi une opération de 25 minutes.

Après l'intervention, Juantorena, qui était en larmes à sa sortie du stade, était à nouveau gai et plein d'ambitions pour son retour sur les pistes l'an prochain.

"Je me sens parfaitement bien maintenant et je reprendrai mon entraînement aussitôt que possible, a-t-il déclaré. C'est à dire dans environ un an, parce que je veux aller à Los Angeles en 1984 (pour les jeux olympiques). Ma carrière n'est pas terminée: tout pour le pays."

Devant Winnipeg

Les Concordes ont bien joué mais...

MONTREAL (PC) — Le quart-arrière Dieter Brock a complété deux passes de touché et totalisé 430 verges par la voie aérienne, lançant les Blue Bombers de Winnipeg à un triomphe de 30-25 devant les tenaces Concordes et 20,774 spectateurs réunis au Stade olympique, hier après-midi.

Les Concordes sont venus à une passe près de causer une vive surprise et l'emporter. Le quart Ron Reeves a orchestré une poussée finale de 70 verges en dix jeux. Posté à la ligne de 15 des Blue Bombers, en situation de troisième essai, avec dix secondes à faire au match, Reeves n'a pu compléter sa passe et les Concordes ont subi un quatrième revers en cinq affrontements.

Brock, qui a raté le camp d'entraînement des Blue Bombers parce qu'il voulait quitter Winnipeg afin de se joindre à la ligue de football des États-Unis, a complété 25 de ses 41 passes et permis aux Blue Bombers de récolter une troisième victoire en quatre rencontres.

Brock a frappé tôt, les Blue Bombers se forgeant une avance de 22-7 au terme des dix premières minutes de jeu.

Deux des touchés sont survenus par le biais de passes; Brock et Joe Poplawski ont uni leurs efforts sur 24 verges, Brock et James Murphy, sur 82. John Pointer a inscrit l'autre majeur après avoir intercepté une passe de Reeves et couru 49 verges.

"Je suis encore au stade des matches hors concours", affirmait l'Américain Brock. "Ma précision n'est pas encore à point et je ne connais pas parfaitement l'offensive de l'équipe".

De bons moments

Les Concordes ont momentanément nivelé le compte, 7-7, au quart initial lorsque Todd Brown a gobé un tir de Reeves et signé un touché de 82 verges. Brown s'est révélé fort efficace en première demie, captant quatre passes bonnes pour 130 verges.

A ses débuts dans l'uniforme montréalais, Kevin Stakey, utilisé au deuxième quart, a rétréci la marge à huit points en lançant une passe de neuf verges à Jeff Patterson.

Reeves, à son retour au jeu, a fait bondir les spectateurs lorsqu'il a été incapable de repérer un re-

ceveur, il s'est glissé derrière d'excellents blocs et franchi les 47 verges qui le séparaient de la zone des buts.

En recul de deux points, 26-24, les Concordes nourrissaient de bons espoirs, mais Don Sweet, l'expérimenté botteur de précision montréalais, a gâché le retour en force en ratant quatre des cinq placements qu'il a tentés.

"Je ne sais comment expliquer cette défaillance", racontait Sweet, qui a récolté sept points, dont trois transformations et un simple après une tentative de placement de 38 verges ratée. "Je n'ai jamais offert pareille contre-performance en carrière. Si j'avais pu réussir deux autres placements, nous n'aurions pas été contraints de rechercher le touché en fin de renco."

Pendant que Sweet piétinait, Trevor Kennerd connaissait un bon match en réussissant trois transformations, deux simples et deux placements pour un total de 11 points. Le spécialiste des dégagements Bob Cameron a complété la marque en obtenant un botté de 52 verges qui a valu un simple aux siens.

Tournoi moustique de Jonquière

Sainte-Foy signe quatre jeux blancs

JONQUIERE (SE) — Donner un point à l'adversaire, les joueurs de St-Benoît de Ste-Foy ne savent pas ce que cela représente. Ils ont terminé leur participation au tournoi de baseball moustique de Jonquière, hier, en signant un quatrième jeu blanc de suite.

Cette fois, le CJMT de Chicoutimi a lutté en vain contre les offrandes du lanceur Vincent Marcotte. Celui-ci n'a permis qu'un seul coup sûr au cours de la finale de la classe provinciale, menant ses coéquipiers à un gain convaincant de 10-0.

Avec une fiche parfaite, le St-Benoît a bien entendu reçu le titre de club défensif par excellence de sa catégorie. Il a également brillé en attaque, croisant le marbre 45 fois en quatre présences sur le terrain.

L'équipe la plus disciplinée de la division provinciale a été celle des Nordiques de Chicoutimi-Nord.

Du côté de la section régionale, l'ultime victoire appartient au St-Antoine de Chicoutimi. La finale n'a pas été beaucoup plus serrée puisque leurs adversaires les joueurs de Ste-Claire du secteur Nord à Chicoutimi, ont baissé pavillon 10-1.

Au chapitre des honneurs individuels par équipe, les Cougars de Kénogami, du gé-

rant Raymond Girard, ont été jugés les plus solides en défensive. La formation des Tigres de Jonquière a démontré la meil-

leure discipline.

Le tournoi moustique, à sa première année sous la formule provinciale, a attiré 3,000

amateurs payants depuis mercredi. L'objectif initial était de 5,000 personnes. Le chiffre obtenu représente tout de même une augmentation de 100 pour 100 en comparaison avec l'an dernier.

"3,000 personnes, cela représente quand même un bon succès, a indiqué le relationniste, Jean-Paul Tremblay. Il reste à façonner la deuxième édition avec une meilleure structure d'ensemble."



Vincent Marcotte... n'a donné qu'un seul point à ses rivaux de Chicoutimi, hier, en finale du tournoi moustique de Jonquière.

(Photo: Réal Tremblay)

Devant 45,000 personnes

Murcer honoré au Yankee Stadium

NEW YORK (AP) — Bobby Murcer, qui s'est retiré du baseball en juin dernier après avoir été l'un des joueurs les plus populaires dans l'histoire des Yankees de New York, a été honoré dimanche avant le match contre les Tigers de Detroit.

Il a déclaré à la foule de 45,110 personnes que son "jour de gloire" signifiait davantage pour lui qu'une intronisation au Temple de la renommée.

Agé de 37 ans, Murcer est devenu depuis commentateur aux matches télévisés des Yankees. Il s'est joint pour la première fois à cette équipe en 1965 et a maintenu en carrière les statistiques suivantes: moyenne au bâton de .277, 252 circuits et 1,043 points produits.

"C'est le jour le plus heureux de ma vie, a déclaré Murcer après avoir reçu plusieurs cadeaux, notamment une automobile et un cheval. C'est le plus grand honneur que j'aie reçu

au baseball".

"Si j'avais à choisir entre le Temple de la renommée et être fêté par les supporters des Yankees, j'aurais choisi d'être parmi vous, aujourd'hui (hier). Je considère les Yankees comme la meilleure équipe sportive dans le monde. Et leurs supporters, d'ajouter Murcer, ils sont les plus intelligents de tous."

Murcer a ensuite précisé qu'il ne se rappelait pas s'il a déjà été hué à New York. "C'est passé près, une fois, s'est-il rappelé. Lou Piniella frappait après moi et j'ai cogné un roulant. Je ne peux dire si nos supporters criaient 'Looooo' ou 'boooooo'."

Si ce fut un jour heureux pour Murcer, il fut également teinté de nostalgie pour les supporters des Yankees, à qui l'on a présenté la veuve et les trois enfants de l'ex-receveur Thurman Munson.

En bref

Pelletier l'emporte

VANCOUVER (PC) — La Québécoise Hélène Pelletier a fait un malheur hier à Vancouver où elle a remporté les finales des simples et des doubles du prestigieux tournoi de Stanley Park.

Mlle Pelletier a eu besoin de trois sets pour vaincre l'Américaine Julie Harrington, classée 74e dans le monde, en simples. En demi-finale, elle avait éliminé l'Ontarienne Jill Hetherington en deux manches identiques de 6-4.

En doubles, Mlle Pelletier a fait équipe avec l'Ontarienne Monika Kowalewski pour venir à bout de Jana Klepac et Mlle Hetherington en trois sets également.

Rizzo s'impose

DANVERS, Massachusetts (AP) — Patti Rizzo, la recrue de l'année en 1982 sur le circuit de la LPGA, a inscrit une série de

birdies, hier, couronnée par sa première victoire chez les professionnelles, à l'occasion du tournoi de golf de Boston.

La jeune joueuse, qui accusait un recul de trois coups sur la meneuse Jame Lock à l'orée de la dernière ronde, a déposé une carte de 68 pour un total de 277, deux coups de moins que Lock,

une Australienne qui possède toujours le statut d'amateur.

Rizzo a réussi un birdie au deuxième trou et elle a retranché un autre coup à la priorité de Lock lorsque l'Australienne a commis un bogey au troisième. Rizzo a affiché deux autres birdies aux quatrième et cinquième, égalant ainsi Lock. Elle s'est

appropriée l'exclusivité du poste de commande au septième, Locke se contentant d'un autre bogey.

693, Chemin St-Thomas
Chicoutimi

RESERVATION: 549-4686

FONDUE CHINOISE

brasserie Le Site

SOUPER A LA CHANDELLE LE SAMEDI
Repas complet incluant 1/4 de litre de vin
A PRIX TRES SPECIAL.
VIN ET BIÈRE EN FUT

FONDATION DU MUSÉE LOUIS-HÉMON

L'objectif de la Fondation, sa thématique:

Moi, je veux un musée!

NOM: _____

Adresse: _____

rue _____ ville _____

province _____ code postal _____

Montant souscrit: _____

Reçus pour fins d'impôts: OUI NON

700, Nationale 169
Péribonka - GOW 2G0

RENCONTRER

une personne avec les mêmes goûts

les mêmes affinités

AIMER-PARTAGER

N'est-ce pas là un idéal que chacun de nous caresse au fond de son cœur?

ENFIN!

«DONNER UN VISAGE À SES RÊVES»

696-1666

INSTITUT DE LA RECHERCHE HUMAINE

1212, boul. Talbot, Chicoutimi

Organisme à but non lucratif

Ouvert: lundi au vendredi de 12h00 à 20h00,

LES PORTES GARAGA
une solution à vos problèmes

Porte entièrement en aluminium avec peinture cuite, isolée à l'uréthane, (genre sandwich) et vitres thermos. Fabriquées à St-Georges-de-Beauce.

Portes de garages Saguenay Enr.

Tél.: 543-6318 570, boul. Saguenay, CHICOUTIMI

LE BREUVAGE DE TOUS LES PECHEURS!...

BONNE PECHE!...

DATE	6H00 A 10H00	10H00 A 14H00	14H00 A 18H00	18H00 A 23H00
8				
9				
10				
11				
	TRES BON	BON	PASSABLE	MAUVAIS

Tennis

Arias s'empare du simple homme

INDIANAPOLIS (AP) — L'Américain Jimmy Arias, âgé de 18 ans, a efficacement repoussé les vigoureux services de l'Équatorien Andres Gomez et inscrit la victoire en finale des simples messieurs des championnats de tennis des États-Unis sur terre battue, hier, à Indianapolis.

Arias, finaliste du tournoi contre l'Espagnol Jose Higuera en 1982, a cependant dû effectuer une remontée après avoir accusé un recul de 1-3 lors du troisième set de cette finale qui a pris fin en des scores de 6-4, 2-6 et 6-4.

Arias a brisé le service de l'Équatorien lors du cinquième jeu de la troisième manche. Il a ensuite profité de son service, méritant une ovation debout des amateurs, derrière le premier Américain à remporter les honneurs de ce tournoi depuis Jimmy Connors en 1979.

Arias a à nouveau brisé Gomez, qui commençait à démontrer des signes de fatigue. L'Équatorien a commis deux doubles fautes et en frappé deux fois trop long lors de coups droits.

Conseil mondial de la boxe

Camacho décroche le titre

SAN JUAN, Puerto Rico (AFP, AP) — Le Porto-Ricain Hector Camacho s'est emparé du titre de champion du monde des super-plume, version du Conseil mondial de la boxe, en battant le Mexicain Rafael Limon par arrêt de l'arbitre à la cinquième reprise

d'un combat prévu en 12 rounds, hier, à San Juan de Porto Rico.

La victoire de Camacho n'a jamais été mise en doute par un Limon qui fut dominé dans tous les domaines de la boxe. Après avoir expédié le Mexicain au tapis dans les dernières

secondes du troisième round, Camacho a de nouveau ébranlé Limon deux fois à la cinquième reprise. L'arbitre Richard Steele a alors décidé de s'interposer et de mettre fin à ce combat devenu trop inégal.

Le titre mondial de cette catégorie était vacant à la

suite de la décision du CMB de déchoir l'Américain Bobby Chacon de sa couronne le mois dernier. Chacon avait, en effet, refusé de défendre son titre face à Camacho estimant que la bourse qu'on lui offrait était insuffisante. Après la perte de son titre.

MOTEL
RESTAURANT
Richelieu
3075, boul. du Royaume
JONQUIERE
548-8265
★★★★

AUTOGARE IRVING
PLACE RACINE
400, rue du Havre, Chicoutimi, G7H 1N4
Tél.: 543-4111
Harold Labrecque Régis Villeneuve
opéré par Labrecque & Villeneuve Inc.
Chez IRVING on travaille pour vous!
Spécialité: balancement électronique
• FREINS • SUSPENSION • REPARATION ET ENTRETIEN DE L'AIR CLIMATISÉ AUTOMOBILE • MISE AU POINT ÉLECTRONIQUE • ENTRETIEN MÉCANIQUE

La Société de Développement de la Rivières-aux-Vases en collaboration avec
Kino-Québec et le **QUOTIDIEN**
vous invitent à un
cross-country populaire le dimanche 14 août au parc environnemental de la Rivière-aux-Vases
12h00 à 13h30: Inscription
13h30: Rassemblement des coureurs
14h00: Départ
14h30 à 15h30: Arrivée des coureurs
Animation musicale
Rafraîchissements
16h00: Remise des médailles et prix de présence
L'inscription est gratuite sur place!
C'est une invitation à l'action!

CENTRES GO GOOD YEAR
LIQUIDATION DE FIN DE SAISON
LA VENTE COMMENCE AUJOURD'HUI!

RADIAL À RABAIS

DIMENSION DESCRIPTION	PRIX
P195/75R14 VIVA, BANDE BLANCHE	65 ⁹⁵ \$
P205/75R14 VIVA, BANDE BLANCHE	69 ⁹⁵ \$
P195/75R15 VIVA, BANDE BLANCHE	71 ⁹⁵ \$
P205/75R15 VIVA, BANDE BLANCHE	73 ⁵⁰ \$
P215/75R15 VIVA, BANDE BLANCHE	74 ⁹⁵ \$
P225/75R15 VIVA, BANDE BLANCHE	85 ⁵⁰ \$
P235/75R15 VIVA, BANDE BLANCHE	89 ⁹⁵ \$

PNEUS CEINTURÉS À RABAIS

P185/80R13 VIVA, BANDE BLANCHE	49 ⁹⁵ \$	P185/80R13 VIVA, BANDE BLANCHE	59 ⁹⁵ \$
A78-13 POLYGLAS, BANDE BLANCHE	39 ⁹⁵ \$	D78-14 POLYGLAS, BANDE BLANCHE	47 ⁹⁵ \$
E78-14 POLYGLAS, BANDE BLANCHE	48 ⁹⁵ \$	F78-14 POLYGLAS, BANDE BLANCHE	49 ⁹⁵ \$
		G78-15 POLYGLAS, BANDE BLANCHE	53 ⁹⁵ \$

RADIAUX A BAS PRIX COURANTS POUR VOITURES IMPORTEES ET PETITES VOITURES

P155/80R13 TOUTES SAISONS BANDE BLANCHE	56 ⁵⁵ \$	P155/80R13 TIEMPO FLANCS NOIR	62 ⁷⁰ \$
P155/80R13 TIEMPO BANDE BLANCHE	65 ⁶⁵ \$	P185/80R13 TIEMPO FLANCS NOIR	71 ⁰⁰ \$
		P165/80R13 TIEMPO BANDE BLANCHE	73 ⁹⁰ \$

PNEUS A RABAIS POUR CAMION LEGER

700-15 SC 6 PLUS TRACTION HI-MILER	69 ⁹⁵ \$	700-15 SC 6 PLUS SURE GRIP	76 ⁹⁵ \$	750-16 A C 8 PLUS SUPER HI-MILER	86 ⁹⁵ \$
------------------------------------	---------------------	----------------------------	---------------------	----------------------------------	---------------------

GILET DU RADIAL WRANGLER
Procurez-vous ce superbe gilet similisudé d'une valeur de 49,95\$ sans frais supplémentaires à l'achat de quatre pneus radiaux Wrangler. Ou ne payez que 8,95\$ pour ce gilet à l'achat de deux radiaux Wrangler. Pour plus de renseignements, rendez-vous au Centre Go Goodyear.

PNEUS DE PERFORMANCE A RABAIS POUR CAMION LEGER

9-15 SC 4 PLUS LETTRES BLANCHES DESSINÉES TRACKER A-T	99 ⁹⁵ \$	10-15 SC 4 PLUS LETTRES BLANCHES DESSINÉES TRACKER A	109 ⁹⁵ \$
---	---------------------	--	----------------------

Entretiens effectués du lundi au samedi.

MISE AU POINT DE 12 MOIS GARANTIE 49 ⁹⁵ \$ VOITURES 4 CYL 58 ⁹⁵ \$ VOITURES 6 CYL 68 ⁹⁵ \$ VOITURES V6 ET 8 CYL	ALIGNEMENT DES ROUES 13 ⁹⁵ \$ LA PLUPART DES VOITURES (GARANTIE DE 90 JOURS/9,000 KM)	ENTRETIEN DES FREINS GARANTI 89 ⁹⁵ \$ LA PLUPART DES VOITURES VOTRE CHOIX 2 freins avant à disque ou 4 roues type à tambour
--	---	---

CENTRES GO GOOD YEAR
777, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI — TEL.: 549-4975
GERANT YVON BOURQUE
OUVERT LE SAMEDI 8H00 A 17H00

Les Pirates limités au premier but

Rogers complète le balayage

PITTSBURGH (PC) - Steve Rogers a lancé un match de deux coups sûrs et Tim Raines a réussi son deuxième grand che-

lem de la saison à la deuxième manche pour aider les Expos à balayer les honneurs d'une série de trois matches à Pitts-

burgh pour la première fois de leur histoire.

Les Expos ont triomphé 6-0 hier, remportant ainsi une qua-

trième victoire consécutive lors d'un voyage qui s'annonçait pourtant désastreux après deux défaites à New York. Les Expos sont rentrés à Montréal la tête bien haute, à un match des meneurs de la section est, les Phillies de Philadelphie qui ont préservé leur avance en battant les Cardinals de St. Louis, 5-2.

Tim Wallach a réussi son 14e circuit de la saison en solo et Chris Speier a produit l'autre point des Expos à l'aide d'un ballon sacrifice.

Les Expos ont cogné 11 coups sûrs pour un total de 35 au cours de la série, dont six circuits. De leur côté, les lanceurs Bill Gullickson, Bryn Smith et Steve Rogers ont tous complété leur match contre la puissante machine offensive des Pirates.

"Jamais je n'aurais cru que nos lanceurs pourraient réussir trois parties complètes contre une équipe comme les Pirates", a admis le gérant Bill Virdon.

Rogers, qui a été magistral, a accordé des simples à Mike Easler, à la cinquième manche, et Marvell Wynne, à la sixième, et un but sur balles à Bill Madlock à la septième reprise. Aucun coureur des Pirates n'a pu atteindre le deuxième coussin.

comme celle dont je jouissais, on pense à ces choses-là. Mais Easler est un des meilleurs frappeurs de la ligue et il s'est contenté de faire contact avec une tombante un peu haute et la balle a roulé juste à côté de Tim Wallach, au champ opposé".

Parlant encore de sa performance, mais également de l'ensemble de la série, Rogers a reconnu qu'il "n'y a pas de doute que de bons lanceurs en possession de leurs moyens vont avoir raison de bons frappeurs.

"Ce n'est pas une coïncidence que cette série de victoires ait commencé avec la performance de Charlie Lea lors du gain de 2-1 à New York, a poursuivi Rogers en vantant les mérites des lanceurs. D'avoir balayé les honneurs de cette série à Pittsburgh est extrêmement important parce que nous avons dépassé une formation qui nous devançait au classement.

"Ce pourrait bien être le fait saillant de notre saison, mais ça, on le saura plus tard", a conclu Rogers, qui reprenait sans le savoir les paroles de son gérant Bill Virdon.

Statistiques éloquentes

En remportant sa 14e victoire de la saison ("elle a pris du temps à venir, je l'accepte avec plaisir"), Rogers a rejoint Rick Honeycutt et Scott McGregor, deux lanceurs de la Ligue américaine, au sommet des ligues majeures, et amélioré ses chances de gagner 20 matches pour la première fois de sa carrière.

Son blanchissage était son quatrième de la saison et il a rejoint Fernando Valenzuela, le meneur à ce chapitre dans la Ligue nationale.

Finalement, Rogers a complété son 11e match de la saison, un seul de moins que le meneur de la Ligue nationale, Mario Soto.

Commentaires de Rogers

"D'un point de vue statistique, ce fut mon meilleur match de la saison, a admis Rogers, mais je me suis déjà senti plus fort. Cependant, je lançais des prises et ma balle tombante a bien fonctionné. Cela a pu sembler aisé, mais ce ne fut pas si facile de lancer par une température de 86-88 degrés Fahrenheit. Je crois que c'est le match au cours duquel j'ai eu le plus chaud cette saison".

Rogers a ensuite parlé de Mike Easler qui a mis fin à son espoir de partie parfaite à la cinquième manche: "C'est sûr qu'avec une avance confortable



TIM RAINES est accueilli par ses coéquipiers après avoir fait marquer quatre points avec un

grand chelem dans la deuxième manche du match d'hier face aux Pirates.

(Laserphoto AP)

Frappeur ambidextre

Raines affiche une moyenne équilibrée

PITTSBURGH (PC) - En réussissant son deuxième grand chelem de la saison contre Larry McWilliams, Tim Raines a porté son total de points produits à 46 pour la saison.

Ca, c'est un de plus que Gary Carter, dix de mieux que Warren Cromartie, deux de moins que Tim Wallach et seulement 10 de moins qu'Al Oliver, qui a frappé au quatrième rang toute la saison.

Pas mal pour un type qui

frappe au premier rang.

Le premier grand chelem de Raines avait été réussi à Montréal contre un autre lanceur gaucher, Al Holland, et avait procuré une victoire dramatique de 4-0 aux Expos contre les Phillies de Philadelphie, à la neuvième manche.

"Au début de la saison, j'avais de la difficulté du côté droit du marbre", a rappelé Raines après le match d'hier, au cours duquel il a volé son 48e

but de la saison.

"Mais je ne frappe pas plus mal comme droitier, a-t-il poursuivi. C'est simplement que l'on rencontre moins souvent des lanceurs gauchers et qu'il m'a fallu un certain temps à m'adapter".

Avant le match d'hier, Raines frappait pour .291 comme gaucher et .290 comme droitier. Difficile de trouver meilleur équilibre. Même ses six premiers circuits avaient été séparés également, trois de chaque côté du marbre. L'an dernier, il avait frappé pour une moyenne de .306 comme frappeur droitier et .265 comme gaucher.

"Moi je ne pense jamais aux circuits, a encore dit Raines. Je suis un frappeur de coups en flèches. Mais j'ai la puissance nécessaire pour frapper la balle de l'autre côté de la clôture. Seulement, si je me mettais à penser aux circuits, je deviendrais un frappeur de .240 alors que je vise à être un frappeur de .300".

Quant à la performance des Expos à Pittsburgh, Raines a dit que "c'est la façon dont je pense que l'équipe est capable de jouer. Ils s'agit maintenant de le faire sur une plus longue période".

cafoillent et refont marche arrière dans la course au championnat de la section Est de la Ligue nationale. Premiers au classement avant les rencontres de la fin de la semaine avec une priorité d'un match et demi sur les Phillies de Philadelphie et de deux et demi sur les Expos, les Pirates se retrouvent maintenant au troisième rang. Ils accusent un retard d'une partie et demie sur les Phillies et d'une demi-partie sur les Expos.

"Nous traversons une période quelque peu difficile", avouait Tanner. "Nous sommes cependant au beau milieu de la course et nous y demeurerons".

Tanner explique

PITTSBURGH (AP) - Après avoir remporté 22 de leurs premiers 30 affrontements depuis le match des étoiles, les Pirates de Pittsburgh ont trouvé un adversaire fort coriace en fin de semaine: les Expos.

"Leurs lanceurs et leur puissance nous ont vaincus", reconnaissait le gérant des Pirates, Chuck Tanner, dont l'équipe accuse maintenant une série de quatre revers consécutifs. "Les Expos représentent l'une des meilleures formations du baseball majeur et ils jouent présentement à la mesure de leur talent".

Pendant ce temps, les Pirates



Montréal 6

	Ab	P	Cs	Pp
Raines cg	4	1	1	4
Wohlfert cd	5	0	0	0
Dawson cc	4	0	3	0
Oliver 1b	5	0	2	0
Francona 1b	0	0	0	0
G. Carter r	5	1	1	0
Wallach 3b	3	2	2	1
Speier ac	3	0	0	1
Flynn 2b	4	1	1	0
Rogers 1	4	1	1	0
Totaux	37	6	11	6

Montréal 041 010 000- 6

PPV- Raines (9).
E-McWilliams, DJ-Pittsburgh 1. LSB-
Montréal 8, Pittsburgh 3. 2b-Dawson, G. Carter,
Oliver, C-Raines (7), Wallach (14), BV-
Raines (48). BS- Speier.

Montréal

Rogers G, 14-6 9 2 0 0 1 3



PIRATES

Pittsburgh 0

Wynne cc	4	0	1	0
J. Ray 2b	4	0	0	0
Madlock 3b	3	0	0	0
J. Thoen 1b	3	0	0	0
Parker cd	3	0	0	0
Easler cg	3	0	1	0
T. Pena r	3	0	0	0
Berra ac	3	0	0	0
McWilliams 1	1	0	0	0
Tenace fs	1	0	0	0
Bibby 1	0	0	0	0
Mazzilli fs	1	0	0	0
Tekulve 1	0	0	0	0
Totaux	29	0	2	0

Pittsburgh 000 000 000- 0

Pittsburgh

McWilliams P, 11-6 6 8 6 5 2 3
Bibby 2 2 0 0 1 0
Tekulve 1 1 0 0 0 0

D-2:05. A-29,187.

Tournoi de balle-molle des médias

CJMT se rend en grande finale

QUEBEC — Les représentants du quotidien Le Soleil de Québec ont remporté, samedi, les honneurs du tournoi provincial de balle-molle des

initial, les porte-couleurs de CJMT se sont faufilés jusqu'en finale en réalisant une couple d'exploits par la suite. Un gain de 13-10 sur CJBR-

timiens ne faisaient qu'une bouchée de CKCV-Québec, détenteur du premier rang de la division I en l'emportant 10-4. De son côté, Le Soleil prenait la mesure de CJBR-Rimouski dans l'autre demi-finale. CJBR avait hérité de la deuxième place au classement général en inscrivant quatre points de plus au total cumulatif que la formation des Media du Saguenay, champions de ce tournoi en 1982.

Une seule manche, la première du tournoi en fait, a suffi à bannir les Media du Saguenay des demi-finales. En effet, les représentants du Soleil ont inscrit leurs cinq points dès leur première présence au bâton pour l'emporter finalement 5-2 sur les Media du Saguenay qui ont rebondi par la suite avec des

victoires de 13-5 sur le Nouvelliste de Trois-Rivières et 9-3 sur le Journal de Québec. Mais il était trop tard.

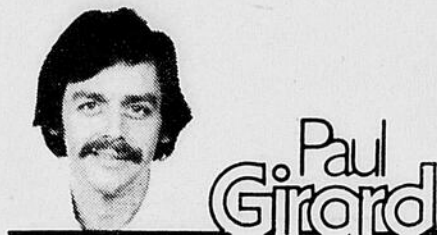
• **Benoît Viens** dont l'expérience à titre de lanceur à la balle-molle se limitait à un seul match avant le tournoi a été crédité des deux gains des Media. Le revers est allé à la fiche de Paul Girard...

• Les joueurs des Media du Saguenay provenaient du Quotidien, Le Réveil et de CKRS-TV et Radio. Robert Quintal, Serge Emond, Claude Lussier, Paul Girard et Louis Tremblay du Quotidien, Benoît Viens, Michel Villeneuve et Michel Simard du Réveil ainsi que Yves Bergeron de CKRS-TV et Jean Langevin de CKRS-Radio...

• **Yves Bergeron** a fait ré-

sonner son coup de bâton a maintes reprises en conservant une moyenne de .828 lors des trois premiers matches. Il a de plus frappé trois circuits. Un bon petit joueur...

• Phil Desgagnés a résumé sa pensée suite à la défaite de CJMT en finale: "Cinq matches dans la même journée c'est dur pour un lanceur surtout lorsque tu es obligé de lancer dans trois parties consécutives. On ne pouvait espérer de miracle", de dire l'artilleur en se frottant le bras. Phil a bien raison car CJMT-a disputé son dernier match préliminaire en fin de journée devant ensuite se présenter sur le terrain pour la demi-finale contre CKCV. La fatigue était au rendez-vous en finale...



Media, en disposant de la formation de la station radiophonique CJMT de Chicoutimi 9-2 lors de la grande finale clôturant cet événement annuel disputé dans la Vieille capitale.

Battus 2-0 par la Tribune parlementaire à leur match

Rimouski grâce à un superbe retour de huit points après avoir tiré de l'arrière 8-1, de même qu'une victoire de 21-5 sur CKAC-Montréal leur permettait de mettre le grappin sur la première place de la division III.

En demi-finale, les Chicou-

Vainqueur du Grand Prix d'Allemagne

Arnoux a résisté à la charge de Piquet

HOCKENHEIM, RFA (AP) — Le Français René Arnoux, sur Ferrari, a résisté à la charge du Brésilien Nelson Piquet et filé, hier, à une victoire au Grand Prix d'Allemagne.

La charge de Piquet a pris abruptement fin avec trois tours à faire lorsque le moteur de la Brabham BMW a explosé en flammes. Piquet, deuxième au classement des conducteurs, huit points derrière Alain Prost, s'en est heureusement sorti indemne.

Arnoux signalait ainsi sa deuxième victoire de la saison et sa septième en carrière, tout en se hissant au quatrième rang

du championnat des conducteurs.

L'Italien Andrea de Cesaris, à bord de sa Alfa Romeo, a terminé deuxième, inscrivant sa meilleure performance à vie et ses premiers points de la saison. Son compatriote a pris le troisième rang au volant de la Brabham BMW.

Le Français Prost, au volant de la Renault turbo, s'est classé quatrième et consolidé son avance en tête du championnat bien qu'il eut connu des ennuis de transmission à compter du 20e tour.

Arnoux a négocié les 45 tours de piste, d'une distance de

305.85 kilomètres en un temps d'une heure, 27 minutes et 10.39 secondes pour une vitesse moyenne de 210.52 kilomètres à l'heure. Il a également réussi le tour de piste le plus rapide en 1:53.938.

"Je suis certes très heureux", racontait Arnoux. "J'étais inquiet lorsque Nelson Piquet me remontait graduellement dans les derniers tours, mais son moteur a explosé. J'ai ensuite ensuite peur que mon moteur ne lâche".

Arnoux avait raison d'être inquiet. L'épreuve s'est avérée particulièrement exigeante pour les moteurs, la première victime étant Patrick Tambay, le partenaire d'écurie d'Arnoux qui partait de la pole position.

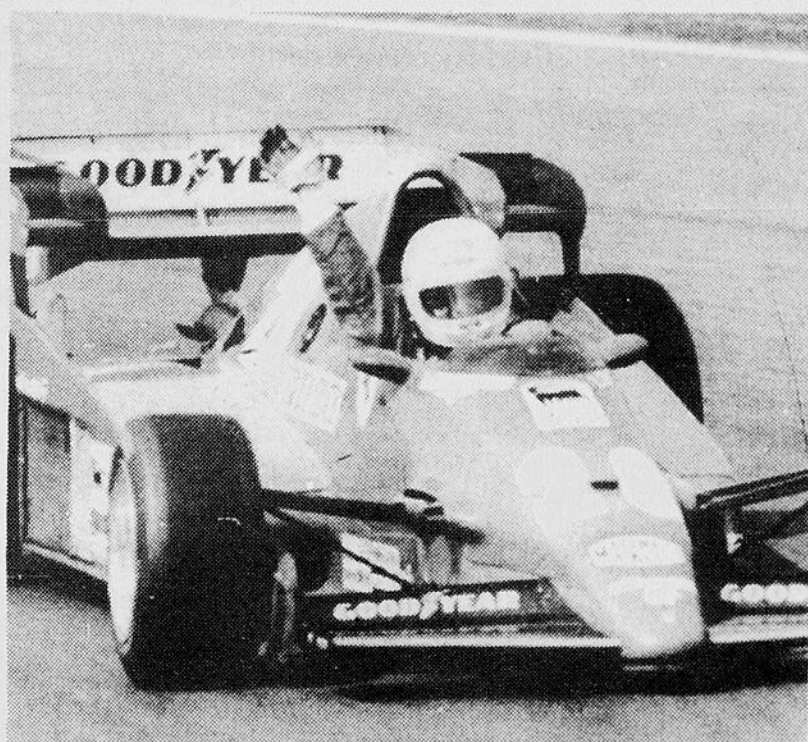
Arnoux l'a doublé dès le deuxième tour et Tambay a été contraint à l'abandon, huit tours plus tard.

Le compagnon de Prost, l'Américain Eddy Cheever, roulait en troisième position jusqu'à ce que son moteur ne se rebiffe avec sept tours à faire à la course. Les moteurs de la Spirit-Honda et des deux Toleman-Hart ont également abandonné leurs conducteurs. Globalement, les ennuis mécaniques ont été responsables des 12 retraits au sein de ce peloton de 26 coureurs.

confortable. De fait, seul Piquet a pu rouler dans ses sillons.

Derrière les turbos, la lutte était corsée entre les Williams et les McLaren. L'Autrichien Niki Lauda et le Britannique John Watson, sous les couleurs de McLaren, ont devancé le Finlandais Keke Rosberg et le Français Jacques Laffite au 14e tour.

Les McLaren étaient alors en route vers la conquête des cinquième et sixième positions.



SALUTS... Le pilote français, René Arnoux a salué la foule après sa victoire sur le circuit du Grand Prix d'Allemagne qui se déroulait à Hockenheim.

Résultats

Classement

- 1- René Arnoux (Fra. - Ferrari) 1:27.10.319.
- 2- Andrea de Cesaris (Ita. - Alfa Romeo) à 1:10.652.
- 3- Riccardo Patrese (Ita. - Brabham BMW) 1:44.093.
- 4- Alain Prost (Fra. - Renault ELF) 2:00.750.
- 5- Niki Lauda (Aut. - Marlboro McLaren) 1 tour.
- 6- John Watson (Irl. - Williams) 1 tour.
- 7- Jacques Laffite (Fra. - Williams) 1 tour.
- 8- Marc Surer (Sui. - Arrows) 1 tour.
- 9- Jean-Pierre Jarier (Fra. - Ligier Gitanes) 1 tour.
- 10- Thierry Boutsen (Bel. - Arrows) 1 tour.
- 11- Keke Roseberg (Fin. - Williams) 1 tour.
- 12- Johnny Cecotto (Ven. - Theodore) 1 tour.
- 13- Danny Sullivan (E.-U. - Tyrrell) 2 tours.

14- Nelson Piquet (Bré. - Brabham BMW) 3 tours.
Les autres concurrents n'ont pas été classés.

Classement des conducteurs:

- 1- Alain Prost, France, 41 points.
- 2- Nelson Piquet, Brésil, 33.
- 3- Patrick Tambay, France, 31.
- 4- René Arnoux, France, 28.
- 5- Keke Roseberg, Finlande, 25.
- 6- John Watson, Grande-Bretagne, 18.
- 7- Eddie Cheevers, Etats-Unis, 14.
- 8- Niki Lauda, Autriche, 11.
- 9- Jacques Laffite, France, 11.
- 10- Michel Alboreto, Italie, 9.
- 11- Andrea de Cesaris, Italie, 6.
- 12- Marc Surer, Suisse, 4.
- 12- Nigel Mansell, Grande-Bretagne, 4.
- 12- Riccardo Patrese, Italie, 4.
- 15- Danny Sullivan, Etats-Unis, 2.
- 16- Mauro Baldi, Italie, 1.
- 16- Johnny Cecotto, Venezuela, 1.

Prost se surpasse

Prost s'est glissé dans le mullet quelques moments avant le début de la course, le moteur de son bolide original ayant fait des siennes. Il a démarré sans compter sur la première vitesse. Plus encore, il a dû demeurer en cinquième vitesse jusqu'au 20e tour, au moment où il a fait un arrêt au puits de ravitaillement. Sa cinquième vitesse alors brisée, Prost a impressionné en arrachant la quatrième place.

Pour sa part, Arnoux s'était forgé une avance suffisamment

Index Sport...

**OMNIUM
CARBONNEAU-TREMBLAY**
CLUB DE GOLF CHICOUTIMI
LE 13 AOUT
**TOURNOI
PETANQUE REGIONAL**
LE 14 AOUT
PAVILLON ST-PHILIPPE
ARVIDA

**Tournoi des
policiers**

Page 23

**Défaite des
Concordes**

Page 27

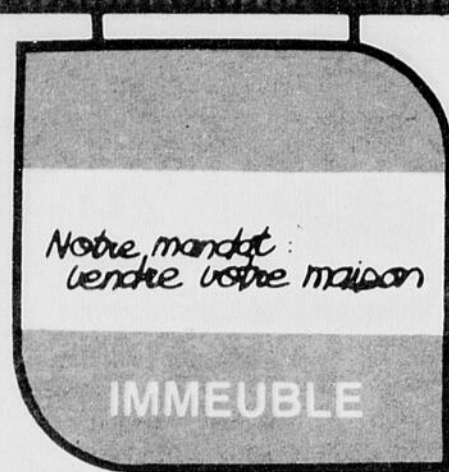
**Tournoi
moustique à
Jonquière**

Page 28



MOLSON
est là
avec
vous

Une commandite de vos amis Jean-Hugues & Laval Tremblay.



543-1144

SUCCURSALES
326, des Saguenéens, Chicoutimi

Jean Boivin 543-0028	radio 696-8663	LS-RENÉ LAROUCHE 542-2647	radio 696-8428
Roger Bouchard 544-3553		Jocelyne T.-Maltais 542-5531	radio 696-8537
Gilbert Fortin 549-5391	radio 696-8521	Lise Rouleau 545-6269	
André Gagnon 545-7469	radio 696-8034	Rosaire Rouleau 545-6269	
Marc Gagnon 543-8984		Monique Savard 543-6006	
Marc-Aur. Gauthier 678-9341	radio 696-8582	Danyelle C.-Simard 543-8591	
Rodolphe Girard 543-2904		André Thorn 542-7363	
Lévis Gravel 547-7862		Marius Tremblay 548-8395	
		Maurice Tremblay 549-2129	

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

COURTIER

 \$45,000⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 412, boul. Ste-Geneviève. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.	 \$69,500⁰⁰ CHICOUTIMI: 744, des Saguenéens. Inf.: Marc-Aurèle Gauthier, 678-9341, radio, 696-8582.	 \$39,500⁰⁰ JONQUIERE: 3776, Jeanne-Mance, possibilité 2 logements. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, radio, 696-8537.	 SHIPSHAW: 2110, rue Coulombe, A VOIR. Inf.: André Thorn, 542-7363.
 ST-FULGENCE: 197, rang St-Joseph, bungalow style canadien, 4 ans. A VOIR. Inf.: André Thorn, 542-7363.	 CHALET A QUI LA CHANCE? \$22,000⁰⁰ LAC KENOAGAMI: 1132, Rang 4 Nord, rue Lac du Camp, petite baie Cascouia. Inf.: Marc Gagnon, 543-8984, Marius Tremblay, 548-8395.	 \$53,000⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 101, rue Richard. A VOIR. Inf.: Jean Boivin, 543-0028, radio, 696-8663.	 \$42,500⁰⁰ LATERRIERE: 128, Chemin Kiwanis, via Portage des Roches nord. Inf.: Marc-Aurèle Gauthier, 678-9341, radio: 696-8582.
 \$74,500⁰⁰ ARVIDA: 1965, Tellier. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531, radio, 696-8537.	 CHICOUTIMI: 174, rue Price est, maison à 4 logements. Inf.: Rodolphe Girard, 543-2904.	 \$56,000⁰⁰ LATERRIERE: 7304, Portage Nord. Inf.: Maurice Tremblay, 549-2129.	 \$15,000⁰⁰ LATERRIERE: chalet d'été au 3008, Chemin de la Bonne Humeur. Inf.: Marc Gagnon, 543-8984, Marius Tremblay, 548-8395.
 \$48,900⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 166-168, rue Migr de Laval, revenu \$610 mensuel. Inf.: Marc Gagnon, 543-8984, Marius Tremblay, 548-8395.	 \$25,000⁰⁰ LAC GAMELIN: lot 41, chalet. Inf.: Marc-Aurèle Gauthier, 678-9341, radio: 696-8582.	 \$37,000⁰⁰ ST-FULGENCE: 46, rue Valin, le charme de la campagne à proximité de la ville. Inf.: Jean Boivin, 543-0028, radio: 696-8663.	 \$48,000⁰⁰ JONQUIERE: 2188, Jodoin. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.
 \$12,000⁰⁰ LA BAIE: chalet situé au lac Rond à 3 1/2 milles de La Baie. Inf.: Roger Bouchard, 544-3553 ou 544-2994.	 \$25,000⁰⁰ PARC ROBERTSON CANTON TREMBLAY: 172, Caouette. Inf.: Monique Savard, 543-6006.	 PRIX REDUIT BEGIN: chalet meublé situé dans le Rang 6. Inf.: Monique Savard, 543-6006.	 \$77,000⁰⁰ CHICOUTIMI: 1402, Hemingway, 3 logements, construction 1976. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391, radio: 696-8521.	 \$60,000⁰⁰ JONQUIERE: 4318, Châteauguay. Inf.: Marius Tremblay, 548-8395.	 \$38,750⁰⁰ CHICOUTIMI-NORD: 235, Lajoie. Inf.: André Gagnon, 545-7469, radio: 696-8034.
 \$42,000⁰⁰ JONQUIERE: 2180-82, Jodoin, avec revenu. Inf.: Lévis Gravel, 547-7862.	 \$54,800⁰⁰ ARVIDA: 2763, boul. du Royaume. Inf.: Gilbert Fortin, 549-539		